

실시간 통번역 서비스 사용자 설명서

2026. 2.

AX·정보화혁신본부

목 차

1. 기본 사항	3
2. 미팅 기능	18
3. 대화 기능	39
4. 청취 기능	44
5. 싱글 기능	50
6. 컨퍼런스 기능	56

기본 사항



[기본사항] 1. 주요 기능

기능	내용	비고
미팅	강의실과 같은 독립 공간에서 다수의 참석자에게 통역 결과 송출에 최적화 - 호스트의 스마트 기기에서 음성 입력을 받고, 회의에 참석한 모든 이에게 통역 결과를 개별 송출	강의용
대화	다수의 다국어 사용자가 각자의 스마트 디바이스로 대화를 나누는데 최적화 - 대화 참여자들이 각자의 스마트 디바이스로 접속하여 자연스러운 통역 대화 제공	회의, 세미나용
청취	다국어가 사용되는 환경에서 청취용으로 활용하는데 최적화 - 음성 입력 언어가 바뀌어도 별도의 조작 필요 없이 연속으로 통역	회의, 세미나용
싱글	하나의 디바이스로 빠르게 통역하는데 최적화	외국인 학생 상담용
컨퍼런스, 미팅 플러스	대규모 행사, 세미나, 강의, 컨퍼런스 등에 최적화 - 개별 송출, 자막 송출, 스크린 송출 기능 제공	대규모 행사용 (별도 신청 필요)

[기본사항] 2. 유의사항

- 본 서비스는 사용 시간에 따라 이용 요금이 자동으로 차감되는 방식으로 운영하고 있습니다. 이에 불필요한 사용이 발생할 경우 계약된 시간 소진이 빨라질 수 있으므로, 수업, 면담 등 반드시 필요한 경우에만 이용하여 주시기 바랍니다. 아울러 다음의 경우는 지양해 주시기 바랍니다.
 - 장시간 미사용 상태로 접속을 유지하는 행위
 - 테스트 목적의 반복 실행
 - 업무와 무관한 사용
- 컨퍼런스, 미팅플러스의 경우, 진행하고자 하는 컨퍼런스 일정 / 내용 / 참가자 정보 등을 확정 후 별도 신청을 해주시면, 검토 후 지원해 드릴 예정입니다.
- 서비스 접속 후 강의실 내 전자교탁 또는 개인 디바이스의 마이크를 사용하여 정확한 통번역 서비스가 제공되며, 주변 소음 등 환경에 따라 통번역 품질이 저하될 수 있습니다.

[기본사항] 3. 접속 및 로그인

계정신청 방법

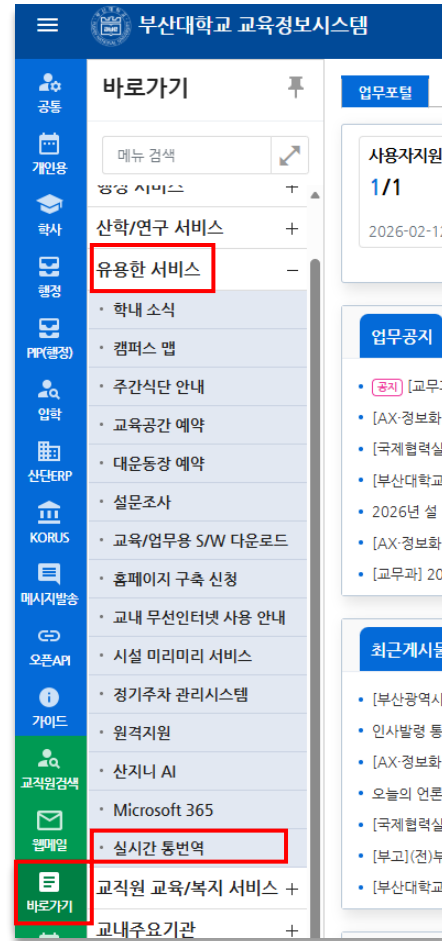
다음 사항을 기재하여 chatbot@pusan.ac.kr로 신청하여 주시면, 처리 결과를 이메일로 회신해 드립니다.

- 소속: 00
- 직급: 00
- 성명: 00
- 교직원번호: 000000
- 이메일: 000000@pusan.ac.kr
- 사용목적: 00 (수업, 세미나, 컨퍼런스, 면담 등)
 - ※ 컨퍼런스 용도일 경우, 진행하고자 하는 컨퍼런스 일정 / 내용 / 참가자 정보 등을 확정 후 별도 신청 필요
- 연락처: 000-000-0000

※ 아이디 생성 기준: (개인용) 교직원번호, (기관용) 기관(부서)의 영문 명칭

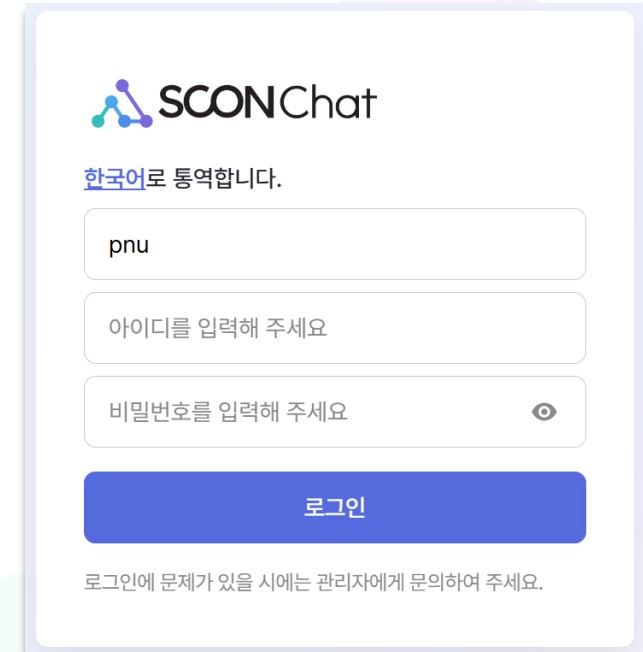
[기본사항] 3. 접속 및 로그인

1. 스마트 교육플랫폼 PLATO 또는 교육정보시스템 내 링크를 클릭해 주세요.



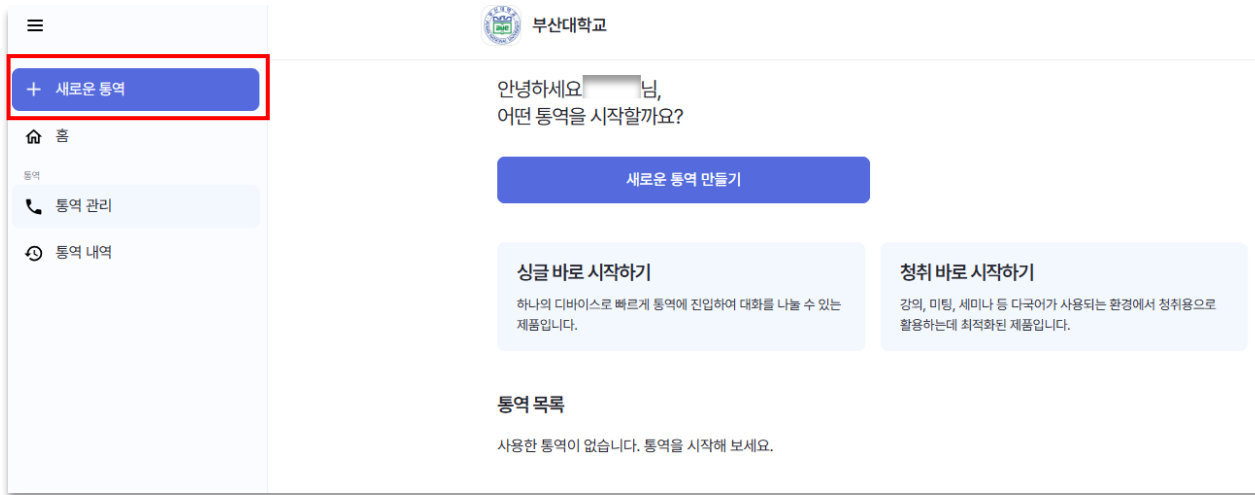
2. 파트너코드, 아이디, 비밀번호를 입력 후 로그인 해주세요.

- 파트너코드 : pnu
- 아이디 : (개인) 교직원번호, (기관) 영문기관명
- 비밀번호 : 첫 로그인 시 설정한 비밀번호



[기본사항] 4. 새로운 통역

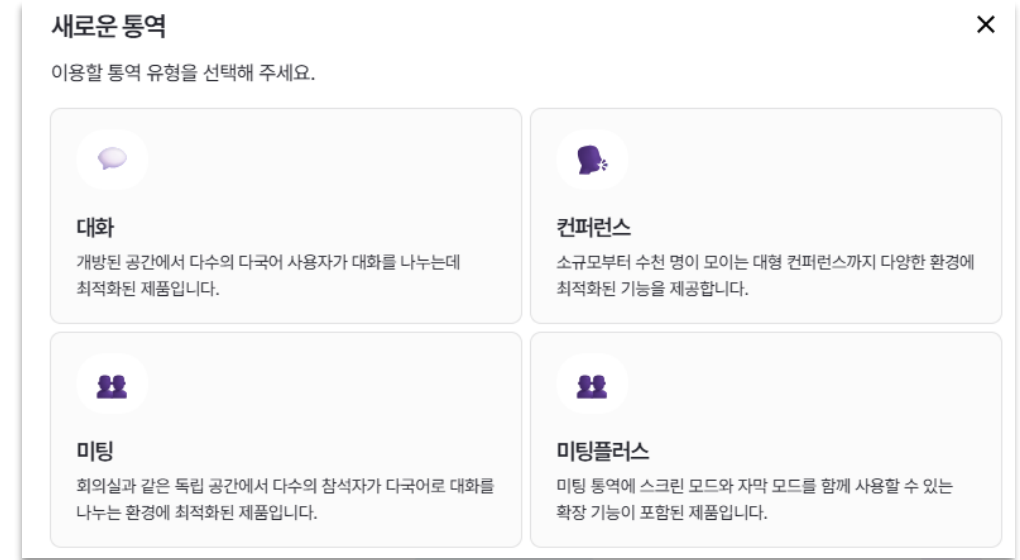
1. '새로운 통역'을 클릭하면 통역방을 생성할 수 있는 창이 뜹니다.



2. 상황에 맞는 통역 모델을 선택해 주세요.

대화, 컨퍼런스, 미팅, 미팅플러스 통역방을 생성할 수 있습니다.

※ 컨퍼런스 용도일 경우, 진행하고자 하는 컨퍼런스 일정 / 내용 / 참가자 정보 등을 확정 후 별도 신청 필요



[기본사항] 4. 새로운 통역

3. 통역방을 구별할 수 있는 대화방 이름을 입력해 주세요.

4. 대화방 설명을 입력할 수 있습니다.(선택사항)

새로운 통역
×

미팅

최대 참여 인원 30

대화방 설정

통역 대화방 이름

대화방 설명

수업용 통역 대화방입니다.

고급 설정 ∨

키워드 설정 ∧

키워드 입력 언어 출력 언어

언어

언어

추가하기

이미지 설정

통역 입장화면 로고 이미지 대화방 로고 이미지

새로운 통역 만들기

[기본사항] 4. 새로운 통역

5. 필요한 경우 입장화면 로고 이미지 및 대화방 로고 이미지를 업로드해 주세요.

6. '새로운 통역 만들기'를 클릭하면 통역이 생성됩니다.

새로운 통역
×

고급 설정
∨

키워드 설정
∧

키워드

입력 언어

출력 언어

추가하기

이미지 설정

통역 입장화면 로고 이미지

+

이미지를 여기에 드래그하거나 클릭하여 업로드하세요

이미지가 없으면 회사 로고가 설정됩니다

대화방 로고 이미지

+

이미지를 여기에 드래그하거나 클릭하여 업로드하세요

통역 화면에 보이는 로고 이미지입니다

접근 제한

공개

변경하기

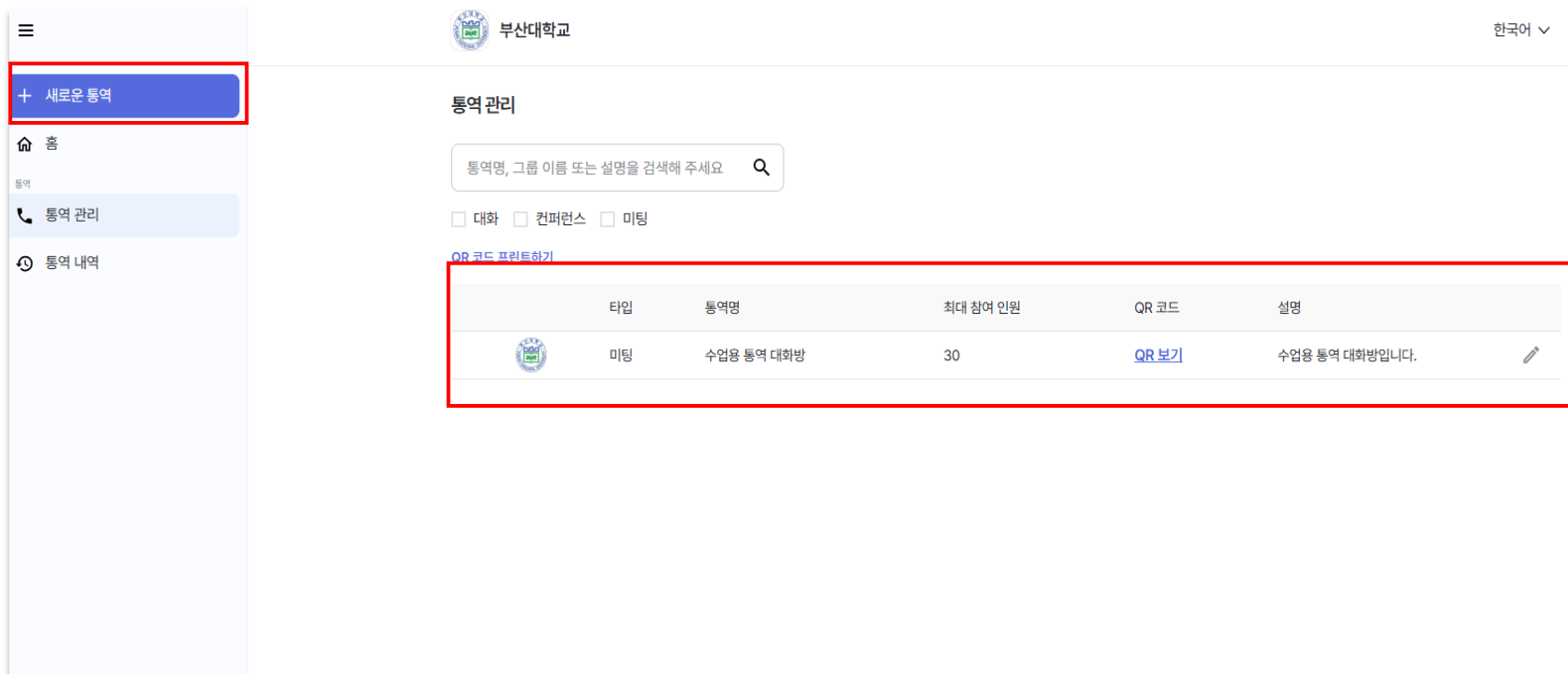
새로운 통역 만들기

10

[기본사항] 5. 통역 관리

1. '통역 관리'를 클릭합니다.

2. 생성한 모든 통역방을 확인할 수 있습니다.



부산대학교


한국어 ▾

통역 관리

통역명, 그룹 이름 또는 설명을 검색해 주세요 🔍


대화 컨퍼런스 미팅

[QR 코드 프린트하기](#)

타입	통역명	최대 참여 인원	QR 코드	설명
 미팅	수업용 통역 대화방	30	QR 보기	수업용 통역 대화방입니다. ✎

3. 통역명, 설명을 검색하여 원하는 통역방을 찾을 수 있습니다.

4. 체크 박스 필터를 클릭하여 원하는 통역 모드만 확인할 수 있습니다.



부산대학교

통역 관리

통역명, 그룹 이름 또는 설명을 검색해 주세요

대화 컨퍼런스 미팅

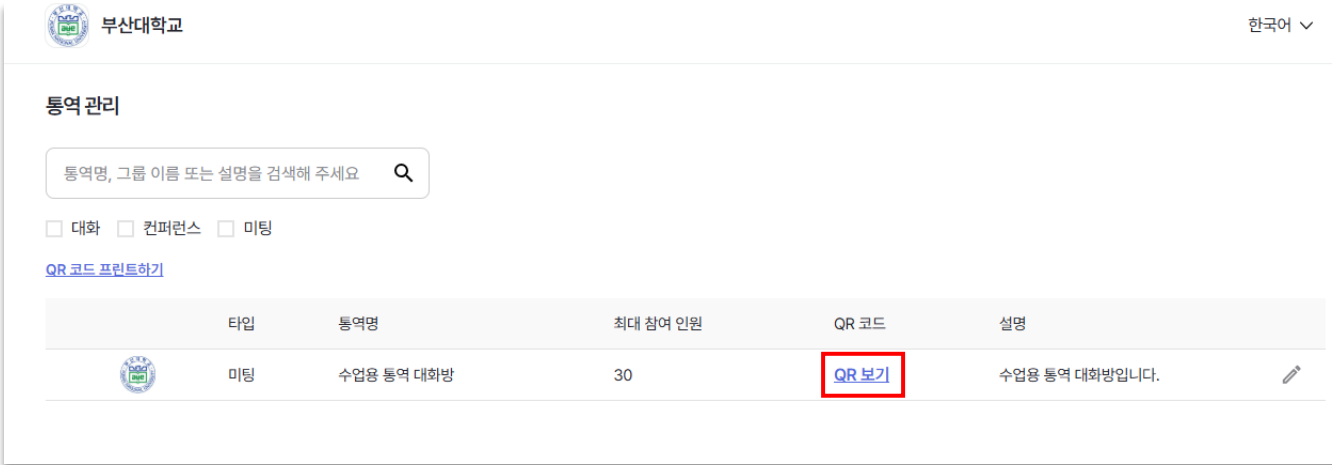
[QR 코드 프린트하기](#)

타입	통역명	최대 참여 인원	QR 코드	설명
미팅	수업용 통역 대화방	30	QR 보기	수업용 통역 대화방입니다.

[기본사항] 5. 통역 관리

5. 접속을 원하는 통역방의 'QR 보기'를 클릭합니다.

6. 해당 통역방에 접속이 가능한 QR 코드와 URL을 확인할 수 있습니다.




부산대학교 한국어 ▾


통역 관리

통역명, 그룹 이름 또는 설명을 검색해 주세요 🔍

대화 컨퍼런스 미팅

[QR 코드 프린트하기](#)

타입	통역명	최대 참여 인원	QR 코드	설명
 미팅	수업용 통역 대화방	30	QR 보기	수업용 통역 대화방입니다. ✎



QR 코드 보기 ✕


호스트 QR 코드 손님 QR 코드

<https://sconchat.sco...> [URL 복사하기](#) <https://sconchat.sco...> [URL 복사하기](#)

[기본사항] 5. 통역 관리

7. 수정하고 싶은 통역방의 수정하기 아이콘을 클릭합니다.





부산대학교 한국어 ▾

통역 관리

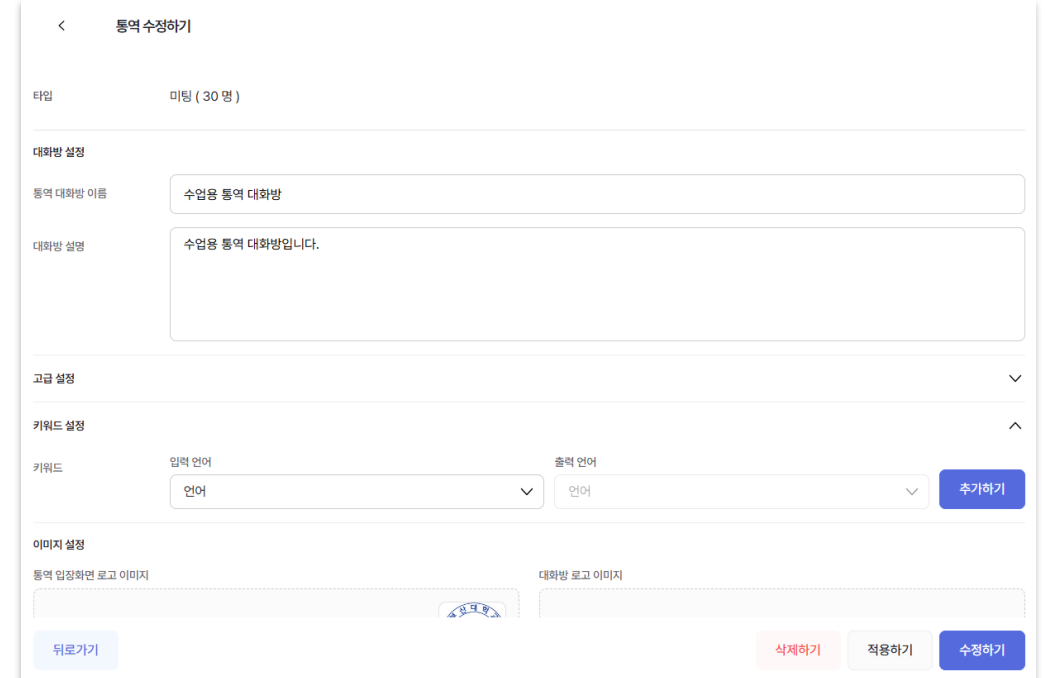
통역명, 그룹 이름 또는 설명을 검색해 주세요 🔍

대화 컨퍼런스 미팅

[QR 코드 프린트하기](#)

타입	통역명	최대 참여 인원	QR 코드	설명
 미팅	수업용 통역 대화방	30	QR 보기	수업용 통역 대화방입니다. 

8. 통역 대화방 이름, 설명, 이미지를 수정할 수 있으며 통역방을 삭제할 수 있습니다.



< 통역 수정하기

타입 미팅 (30명)

대화방 설정

통역 대화방 이름

대화방 설명

고급 설정 ▾

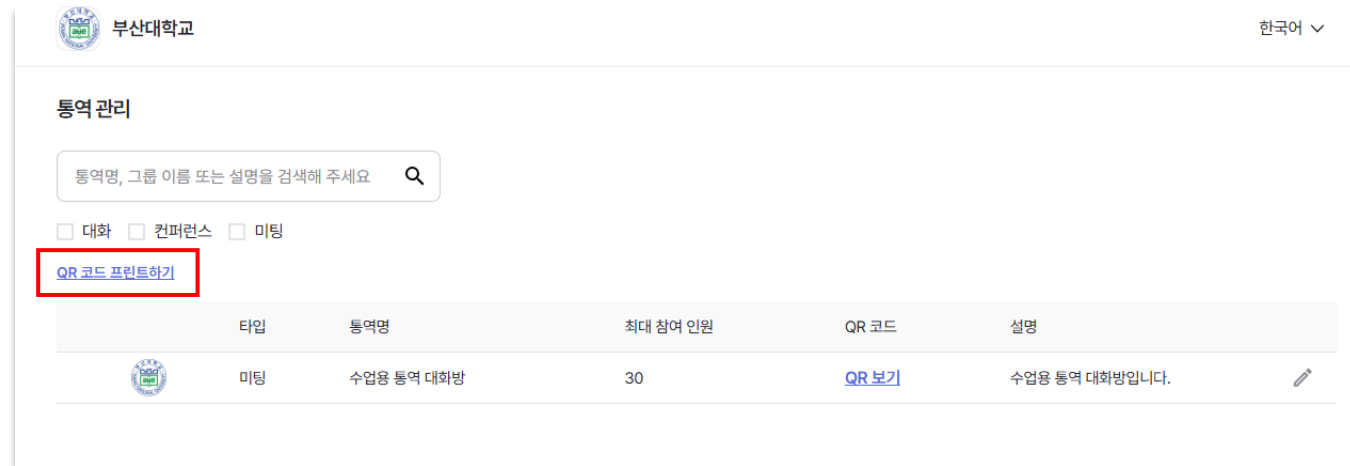
카카오 설정 ▾

카카오 입력 언어 출력 언어

이미지 설정

통역 입장화면 로고 이미지 대화방 로고 이미지

9. QR코드 출력을 원할 경우 'QR 코드 프린트하기'를 클릭합니다.




부산대학교 한국어 ▾

통역 관리

통역명, 그룹 이름 또는 설명을 검색해 주세요 🔍

대화 컨퍼런스 미팅

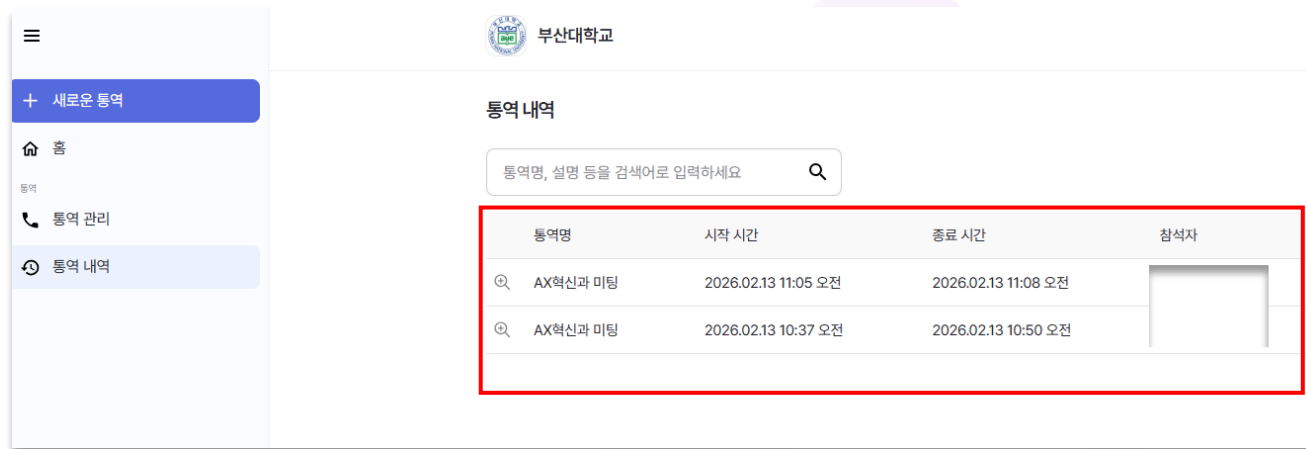
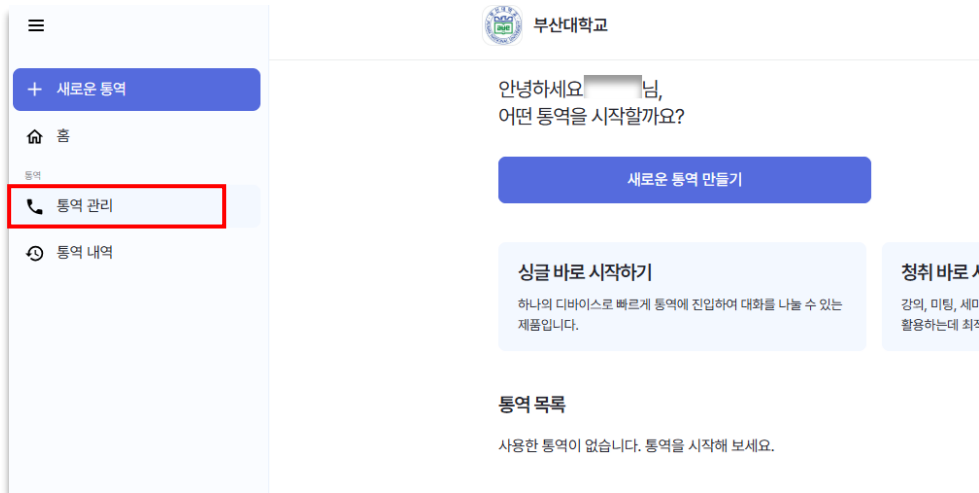
[QR 코드 프린트하기](#)

	타입	통역명	최대 참여 인원	QR 코드	설명	
	미팅	수업용 통역 대화방	30	QR 보기	수업용 통역 대화방입니다.	

[기본사항] 6. 통역 내역

1. '통역 내역'을 클릭합니다.

2. 진행된 통역 내역을 목록에서 확인할 수 있습니다.



[기본사항] 6. 통역 내역

3. 통역명, 설명을 검색하여 원하는 통역방의 통역 내역을 확인할 수 있습니다.

4. 돋보기 아이콘을 클릭하여 통역방의 상세 정보를 볼 수 있습니다.



부산대학교

통역 내역

통역명, 설명 등을 검색어로 입력하세요 🔍

통역명	시작 시간	종료 시간	참석자
🔍 AX혁신과 미팅	2026.02.13 11:05 오전	2026.02.13 11:08 오전	
🔍 AX혁신과 미팅	2026.02.13 10:37 오전	2026.02.13 10:50 오전	

미팅 기능

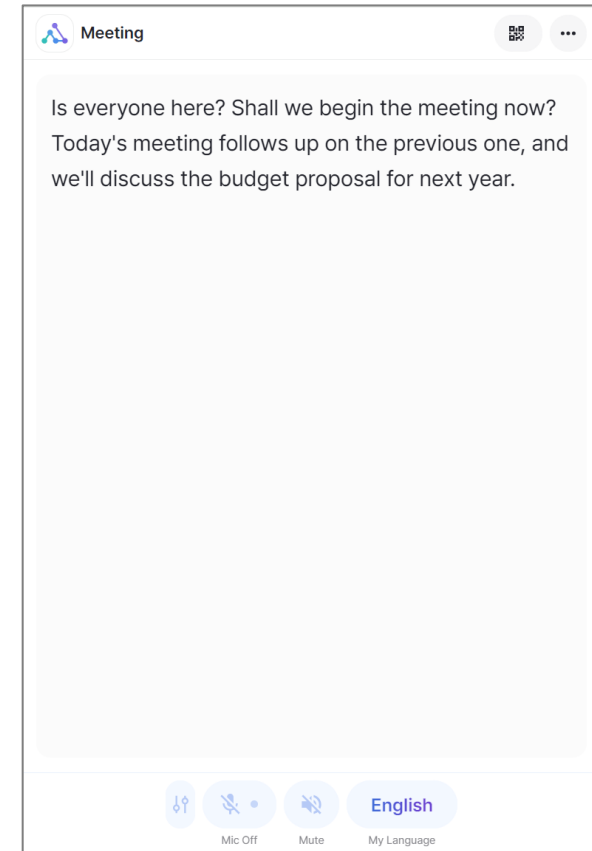


Meeting (미팅)

국제 교류 및 글로벌 미팅 등 회의실과 같은 독립 공간에서 다수의 참석자가 다국어로 대화를 나누는 환경에 최적화된 기능입니다.



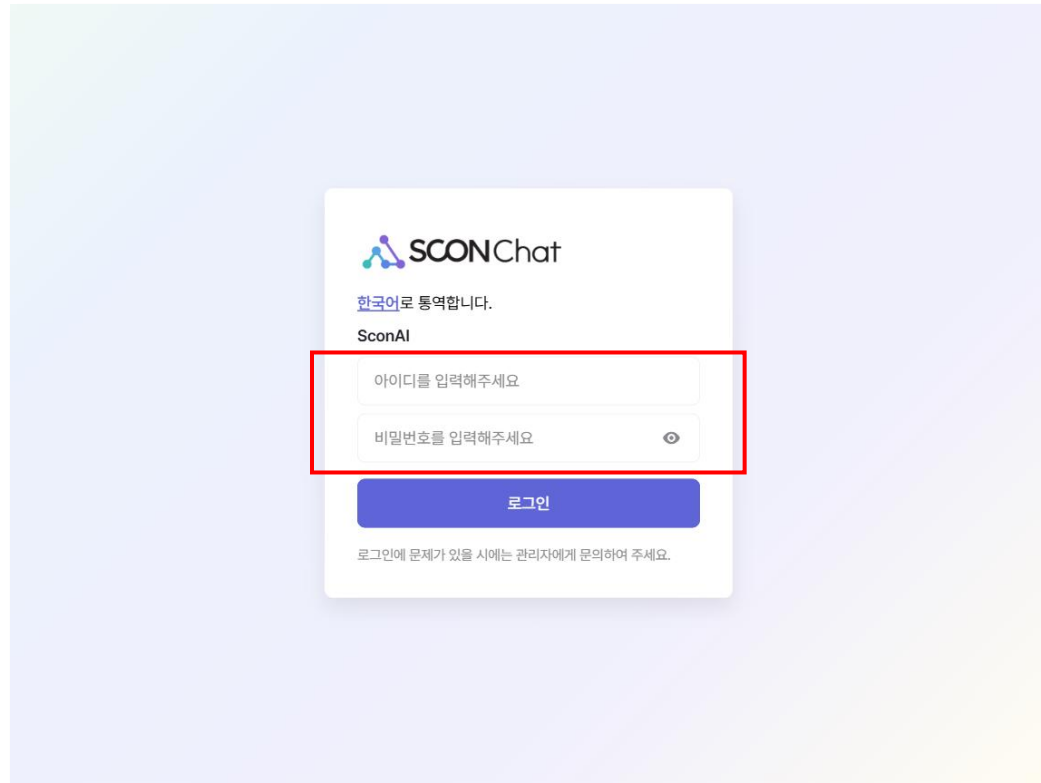
호스트의 스마트 기기에서 음성 입력을 받고, 회의에 참석한 모든 이에게 통역 결과를 개별 송출합니다. 자동으로 입력 언어를 인식하기 때문에, 회의 중 언어가 바뀔 때 조작할 필요가 없고, 3개 이상의 언어도 별도의 조작 없이 연속 통역을 제공합니다. 대형 회의실이라면 회의용 외장 마이크를 사용하여 원활히 통역을 활용할 수 있습니다.



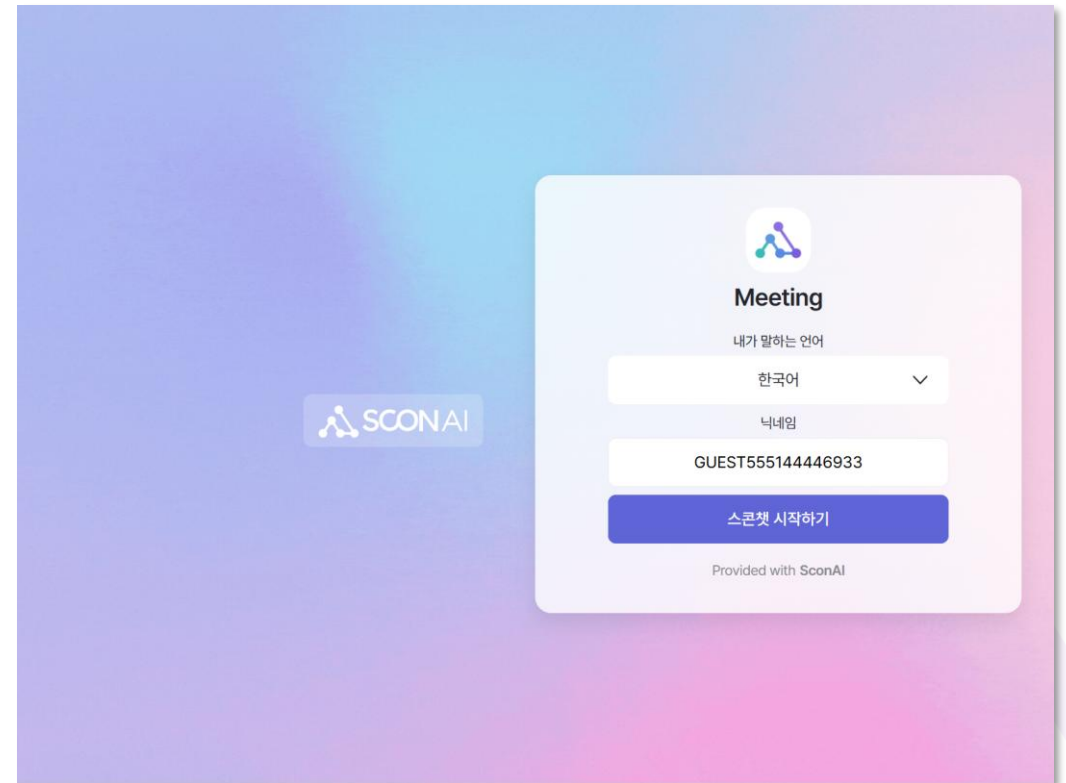
[미팅 기능 이미지]

[미팅 기능] 1. 로그인 및 입장화면

1. 마이크를 켜 최소 한 명은 호스트용 URL 혹은 QR코드로 접속해 로그인합니다.



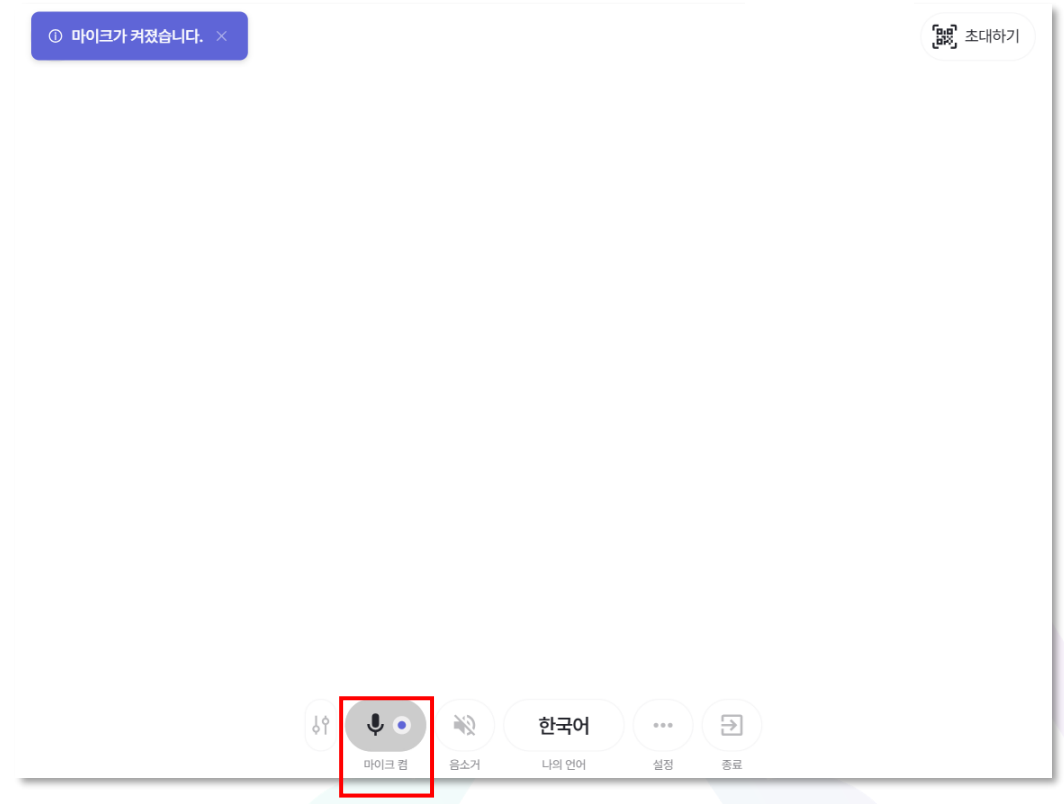
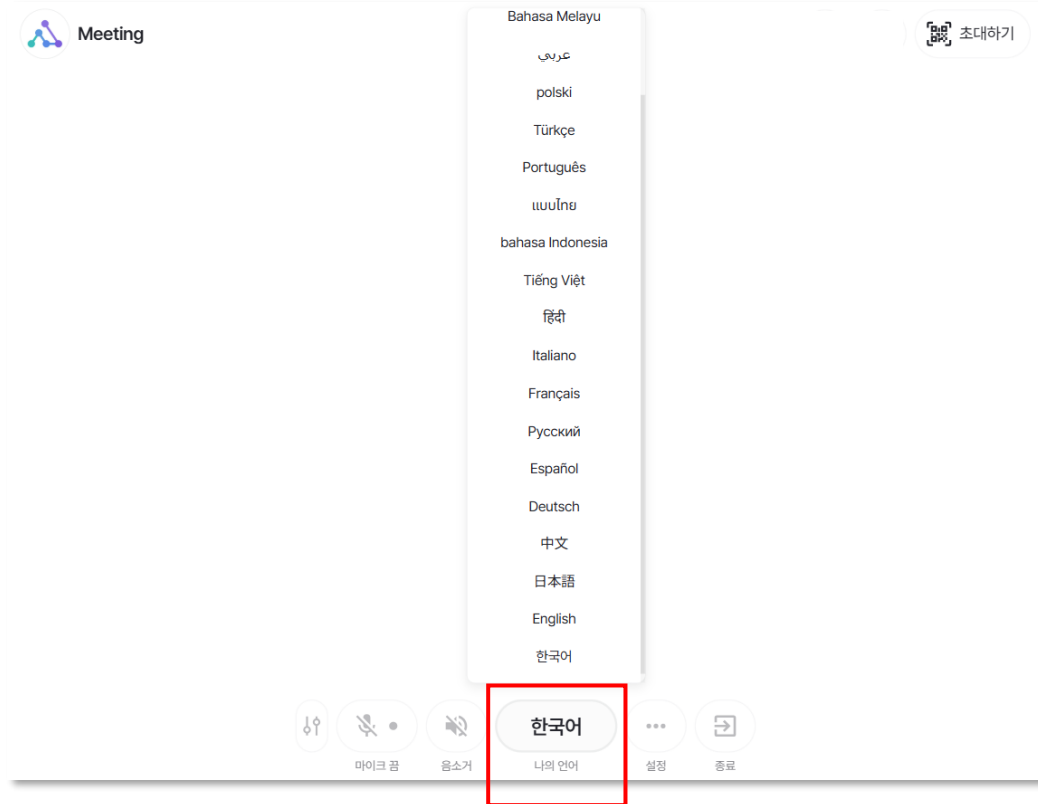
2. 다른 참가자들은 손님용 URL로 로그인 없이 즉시 입장할 수 있습니다.



[미팅 기능] 2. 통역화면 기본 설정

1. 각 참가자는 보고 싶은 언어를 선택합니다.
 말하는 언어와는 관계 없이 각 참가자의 화면에는
 선택한 언어의 통역 결과만 나타납니다.

2. 호스트가 마이크를 활성화하면, 모든 참가자의 말이 호스트의 마이크를
 통해 입력(호스트 마이크와 1.5m 내 권장)됩니다. 두 명 이상이 호스트로
 접속해 있어도 마이크는 한 명만 켤 수 있습니다.

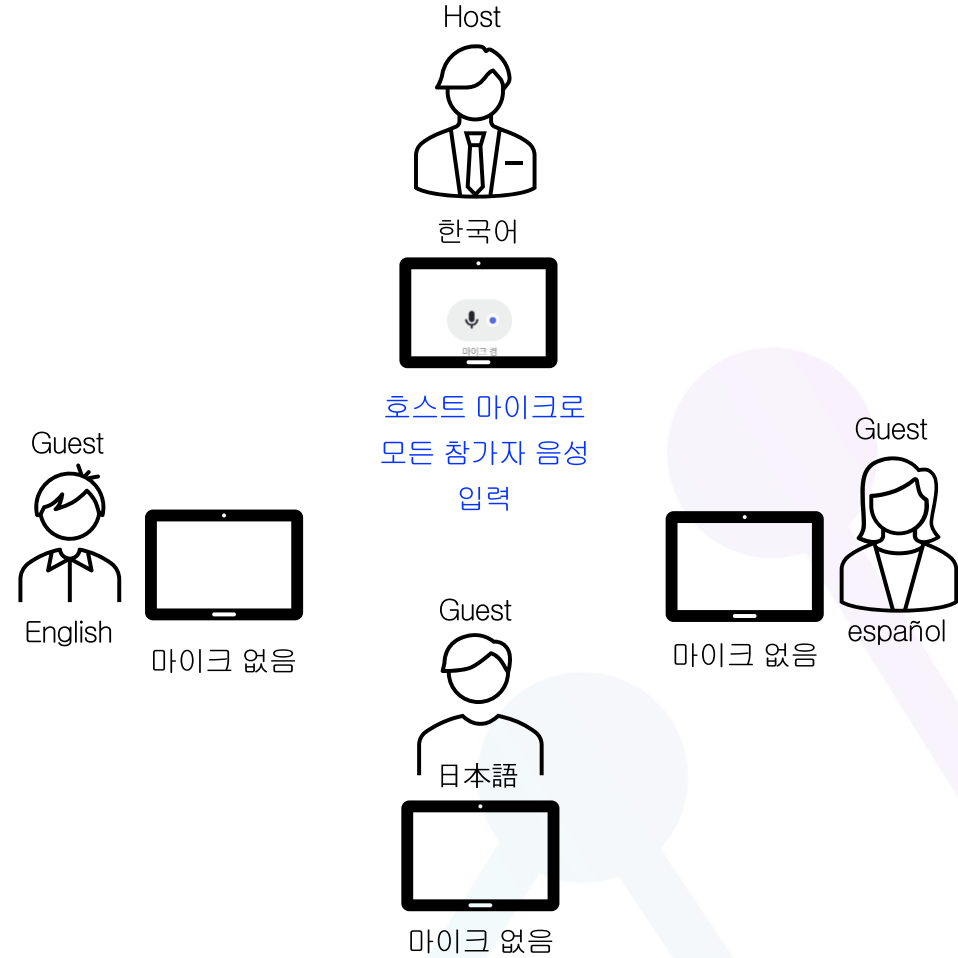


[미팅 기능] 2. 통역화면 기본 설정

미팅 기능에서는 **한 명의 호스트 마이크를 통해 모든 참가자의 음성이 입력됩니다.**

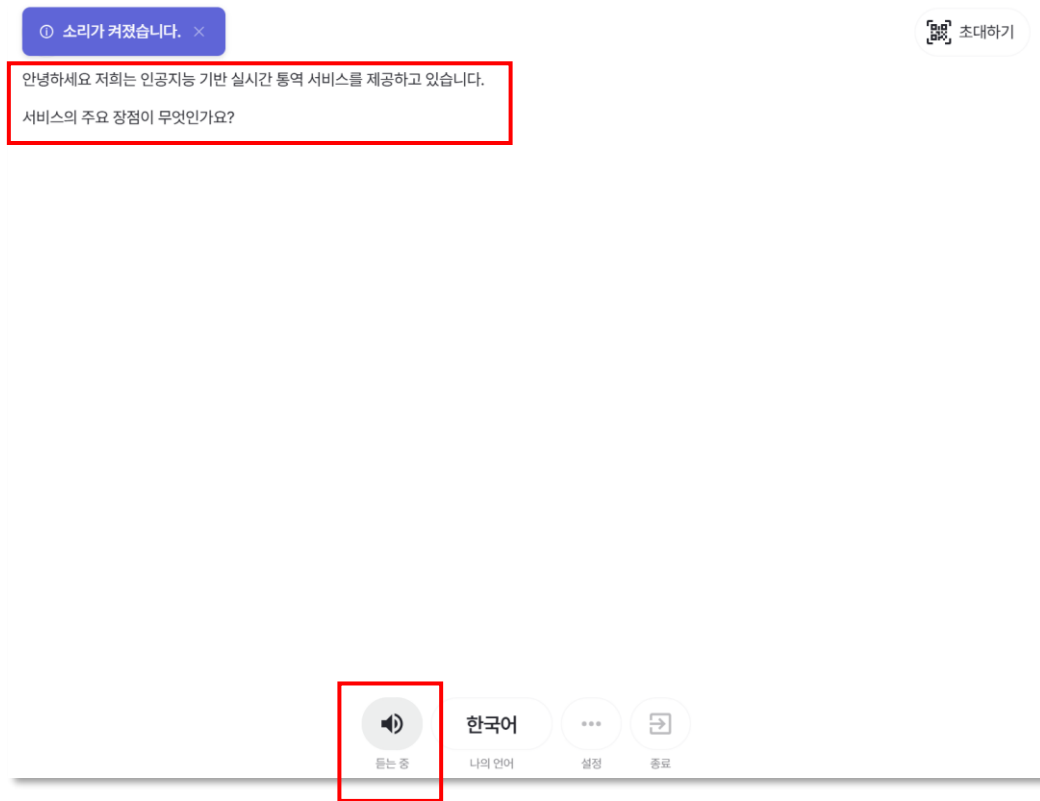
모든 참가자는 각자의 디바이스에서 원하는 언어를 선택하여 통역 결과를 확인할 수 있습니다.

호스트 마이크는 노트북이나 태블릿에 내장된 마이크를 사용할 수 있으며, 회의실용 마이크 등 외부 마이크를 호스트 디바이스에 연결하여 이용할 수도 있습니다.

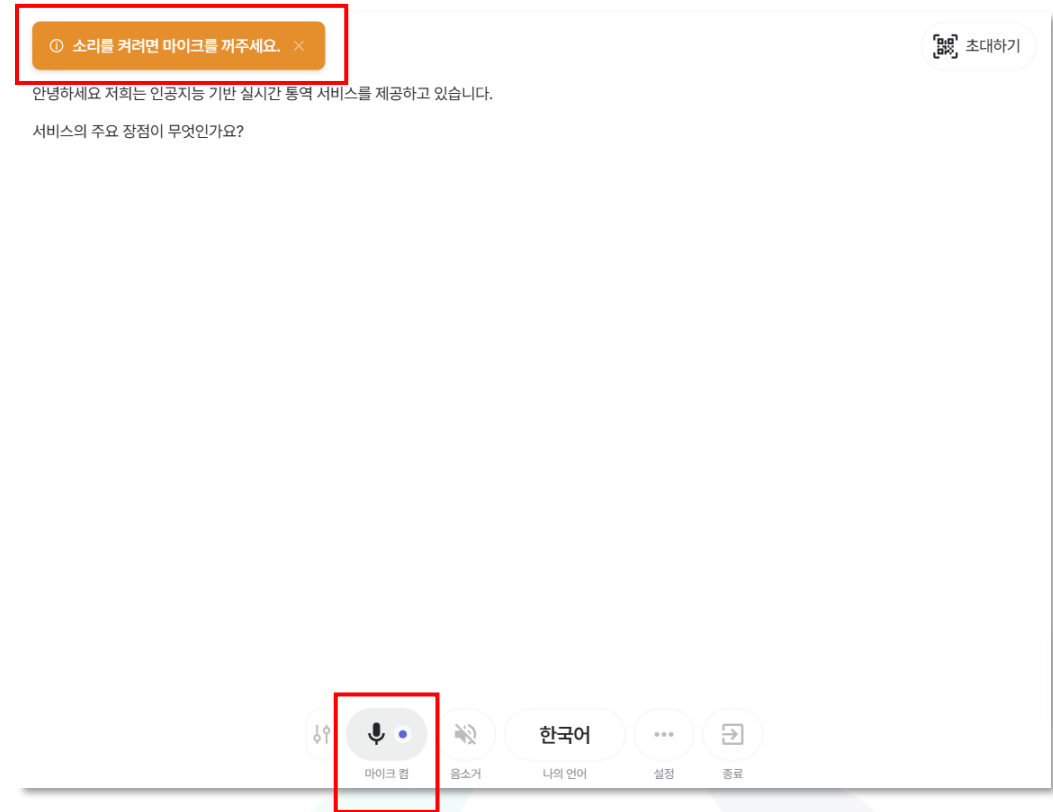


[미팅 기능] 2. 통역화면 기본 설정

3. 사운드를 켜면 통역된 음성이 자동으로 재생됩니다.
 텍스트를 클릭하면 해당 문장만 개별로 재생할 수도 있습니다.



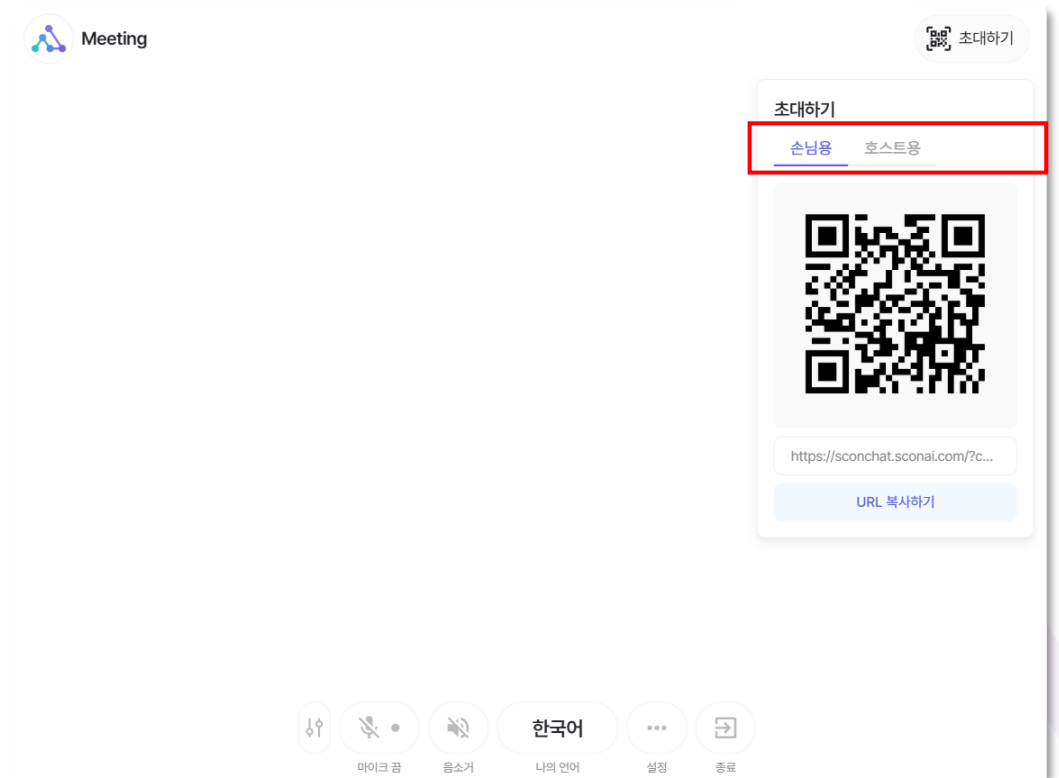
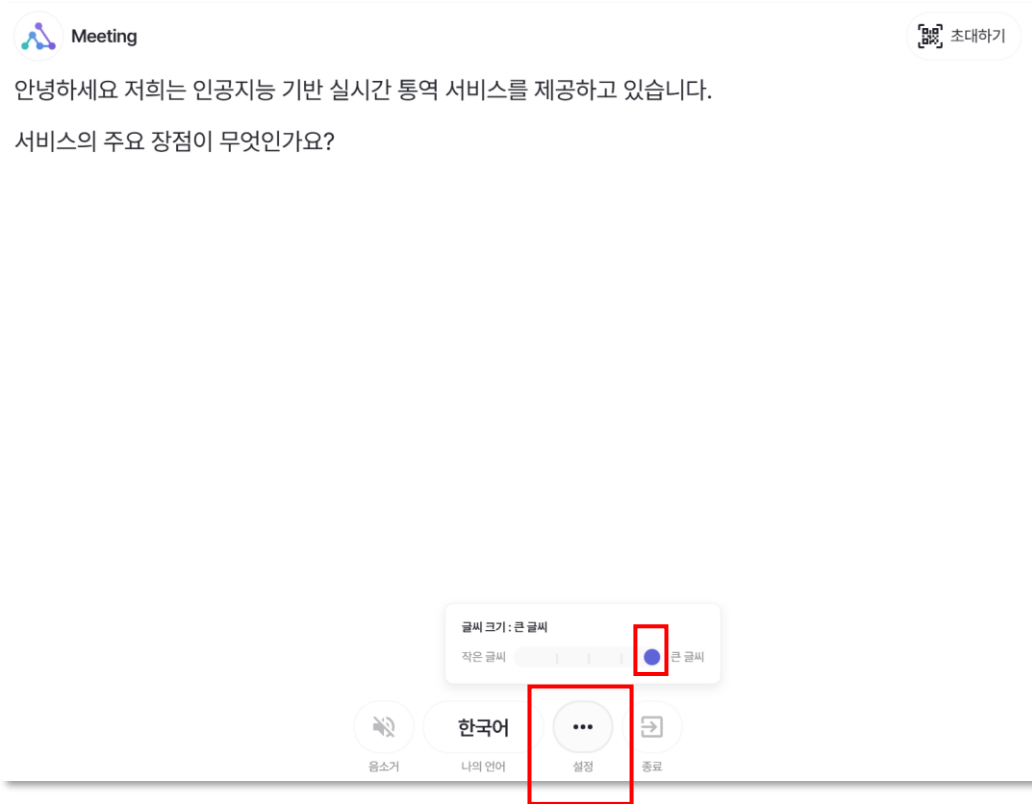
4. 호스트는 마이크가 켜져 있는 동안 사운드를 재생할 수 없습니다.



[미팅 기능] 2. 통역화면 기본 설정

5. 작은 글씨부터 큰 글씨까지 총 5단계로 글씨 크기를 조절할 수 있습니다.

6. QR 코드 또는 URL 공유를 통해 상대방을 초대할 수 있습니다.
 손님용과 호스트용을 구분하여 공유하며,
 손님용으로 접속한 경우에는 손님용 QR만 표시됩니다.

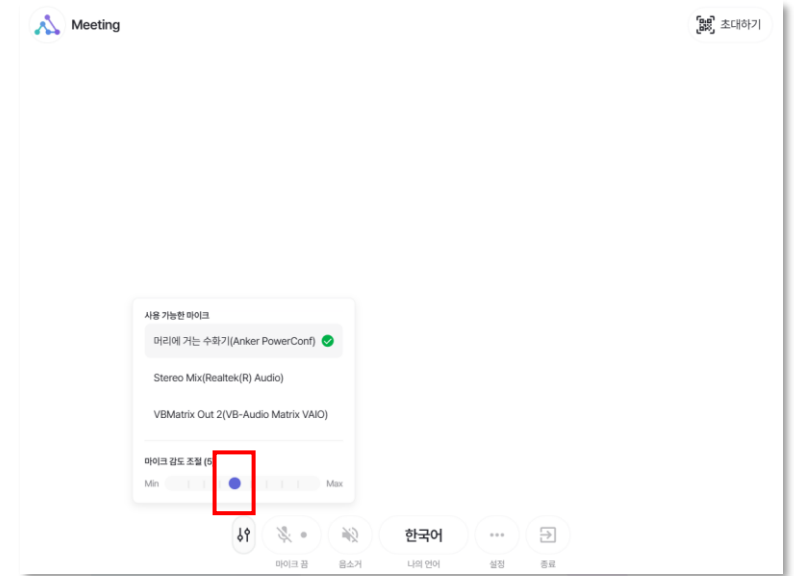
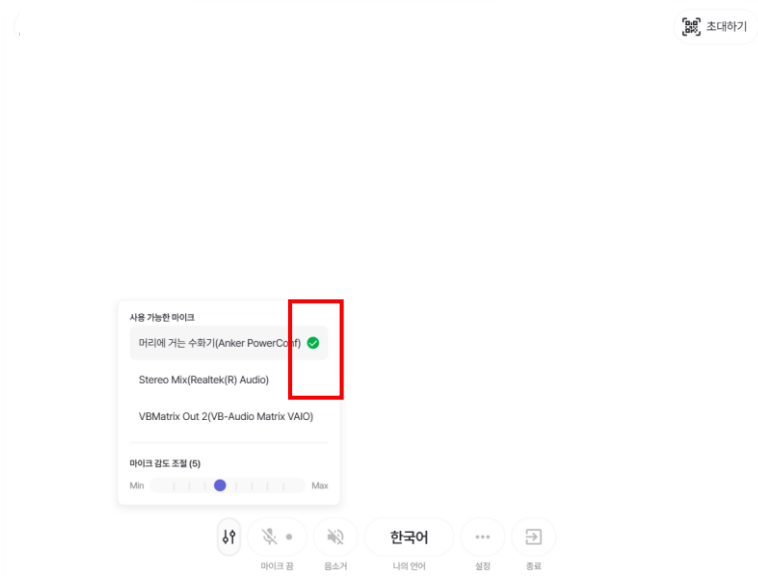
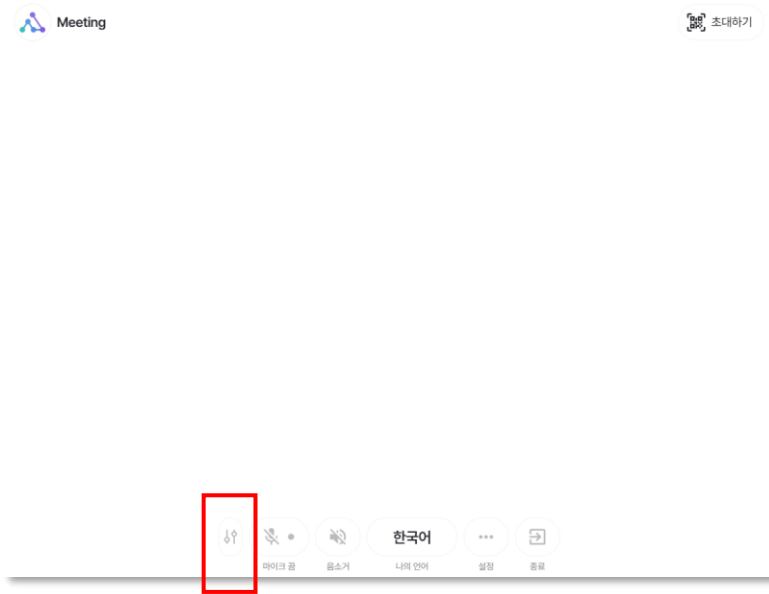


[미팅 기능] 3. 마이크 설정

1. 마이크 컨트롤 패널 아이콘을 클릭하면
마이크 설정을 조정할 수 있습니다.

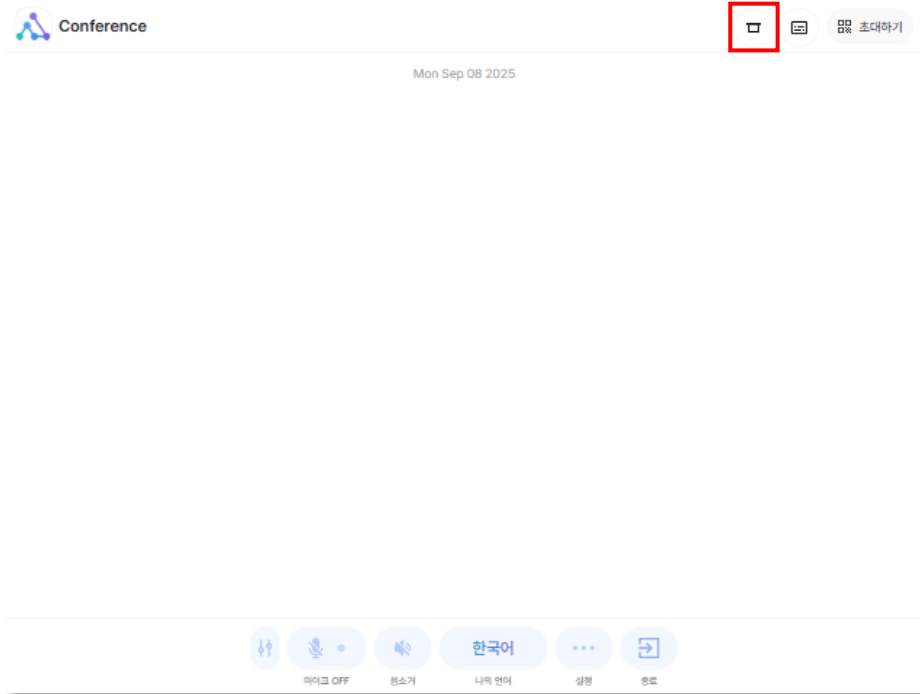
2. 디바이스에 연결된 모든 마이크가 목록으로
보이며, 현재 사용 중인 마이크에 **초록색 체크
마크**가 표시됩니다. 다른 마이크를 클릭하면
해당 마이크로 변경됩니다.

3. 마이크 감도를 조절할 수 있습니다.
회의장이 넓거나 발화자가 멀리 있으면 Max,
가까이 있으면 Min 쪽으로 조절하세요.

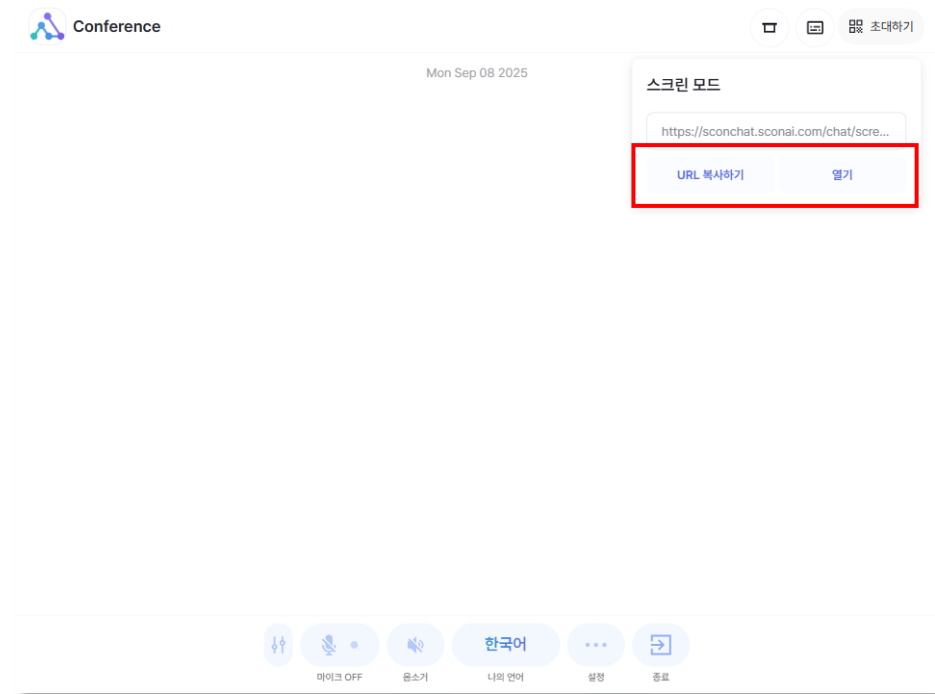


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 스크린 송출 기능

1. 스크린 송출 기능 아이콘을 클릭합니다.

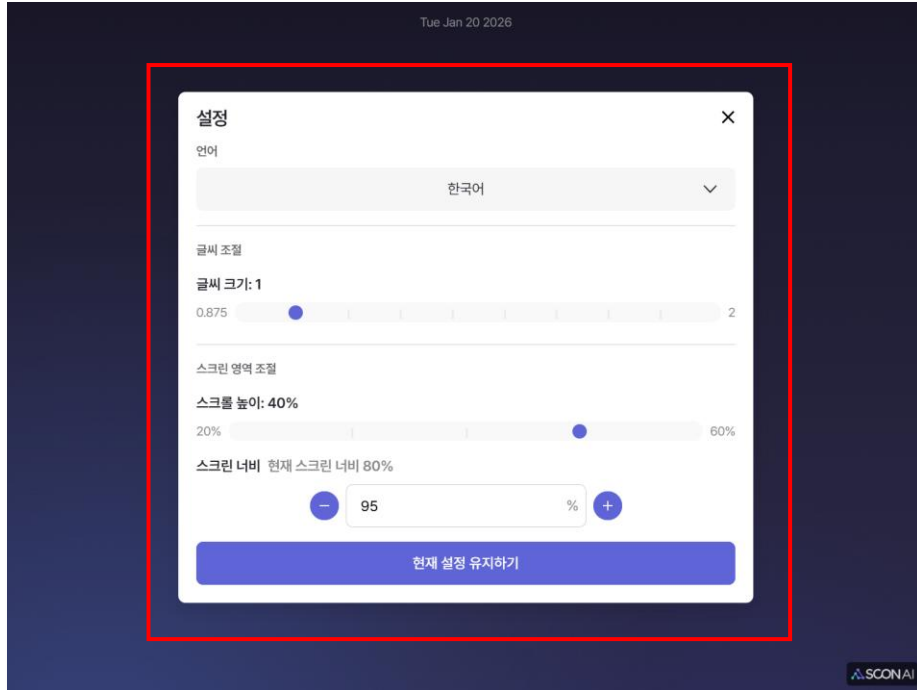


2. 'URL 복사하기' 를 선택하면 새 웹브라우저 창을 직접 열어 주소를 붙여넣어야 하며, '열기'를 누르면 새 창에서 자동으로 열립니다.

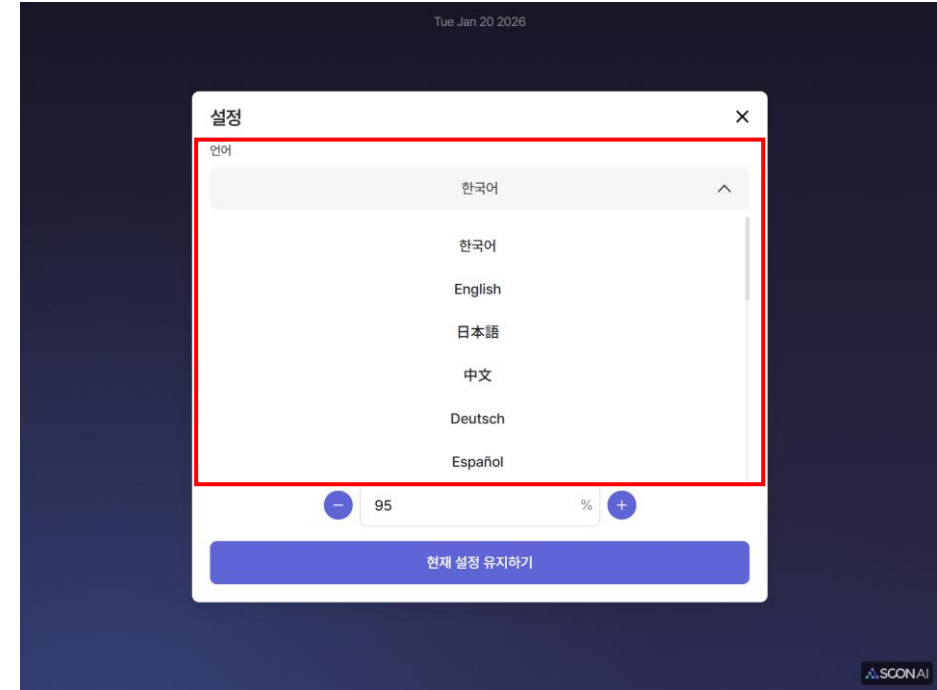


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 스크린 송출 기능

1. 입장 후 화면 빈 공간을 더블클릭하면 설정창이 나타납니다.

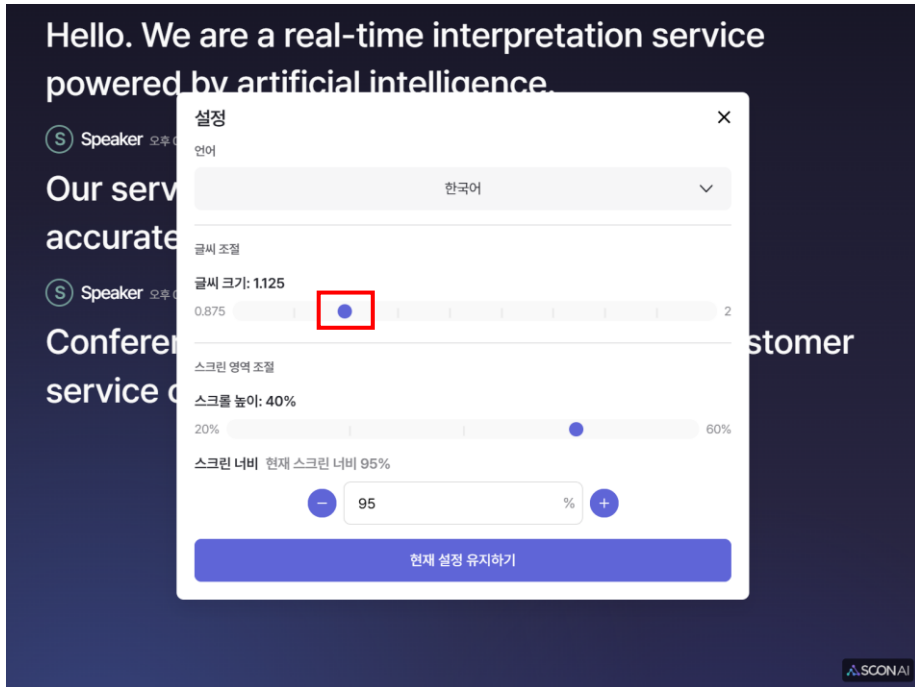


2. 스크린에 송출할 언어를 선택합니다.

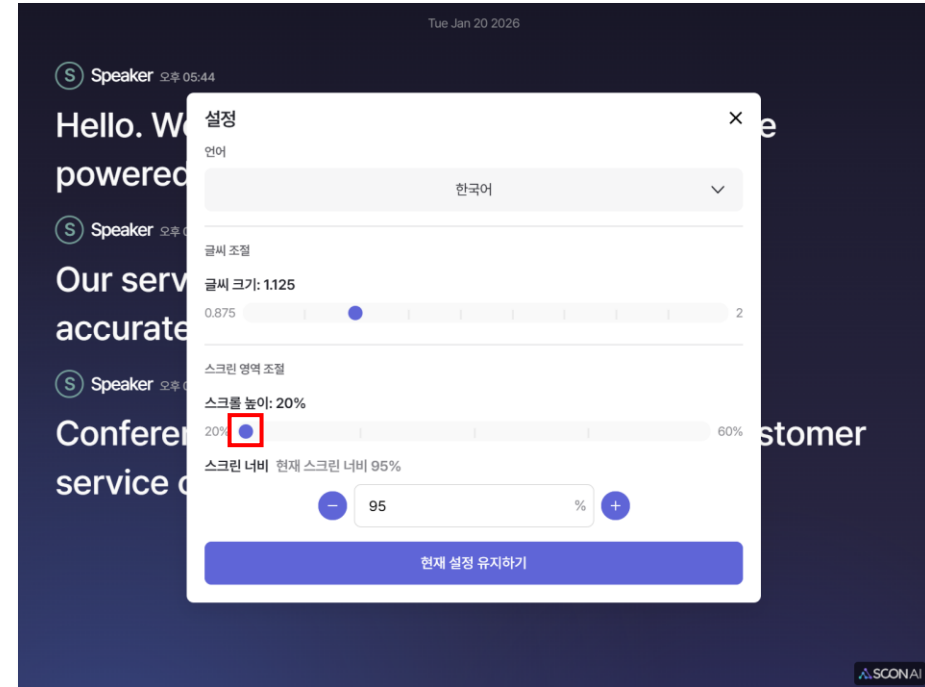


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 스크린 송출 기능

3. 글씨 크기를 조절할 수 있습니다.

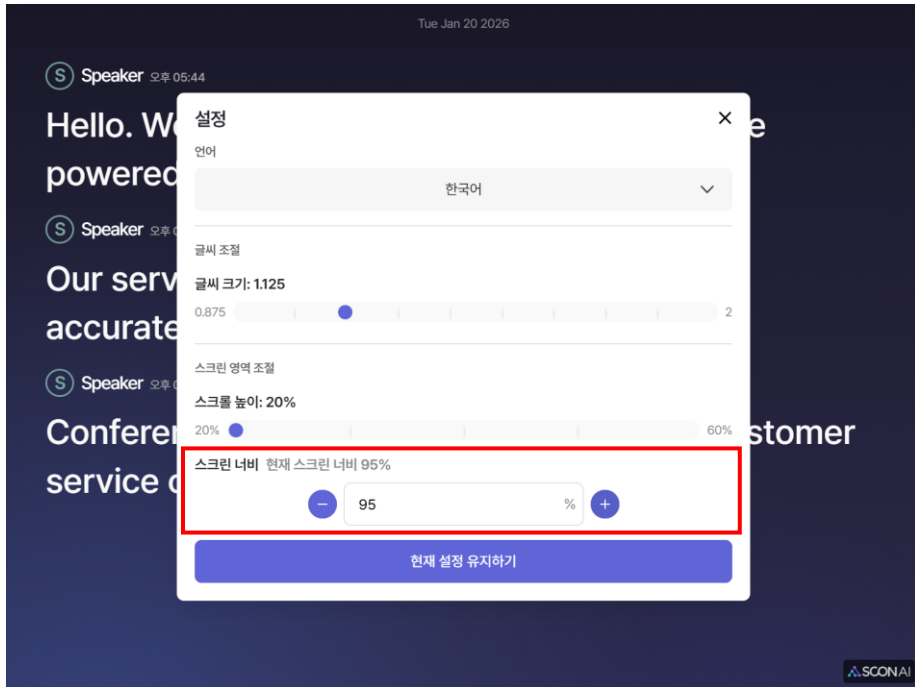


4. 스크롤 높이를 조절하여 하단 공백을 설정할 수 있습니다.
 높이가 20%에 가까울 수록 하단 공백이 줄어들며,
 60%에 가까울 수록 하단 공백이 늘어납니다.

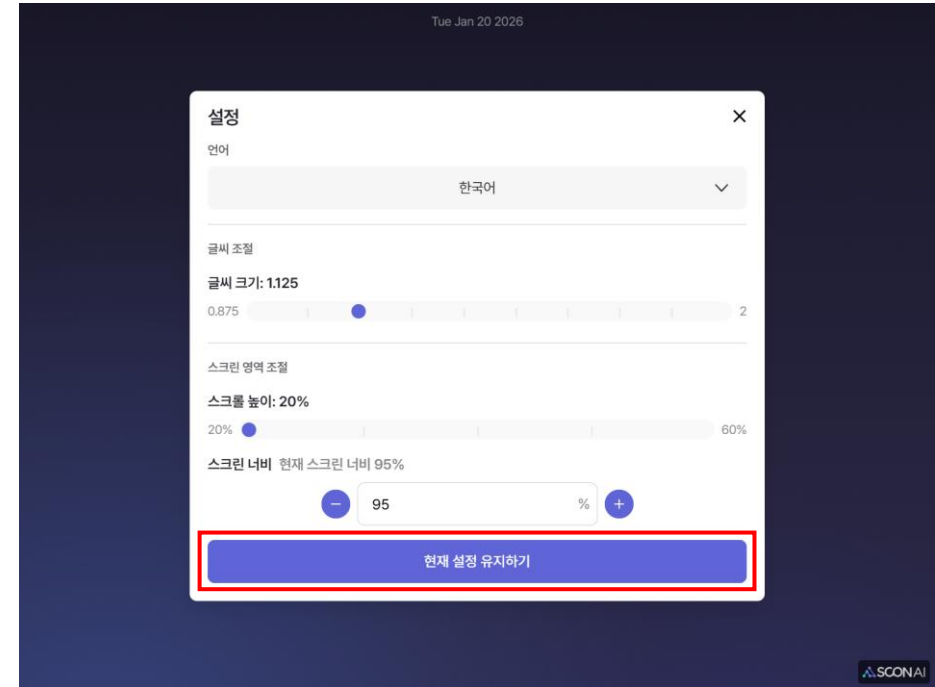


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 스크린 송출 기능

5. 스크린 너비를 조절할 수 있습니다. 스크린 너비는 사용 중인 스크린 크기에 맞춰 % 단위로 조절할 수 있습니다.



6. '현재 설정 유지하기'를 누르면 설정값이 캐시에 저장되며, 동일한 PC에서 같은 통역방의 스크린 송출 기능을 다시 열 경우 기존 설정이 자동으로 유지됩니다.



[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 스크린 송출 기능

1. 크롬 전체화면 기능 단축키

- a. 윈도우: f11
- b. Mac: Control + Commad + F

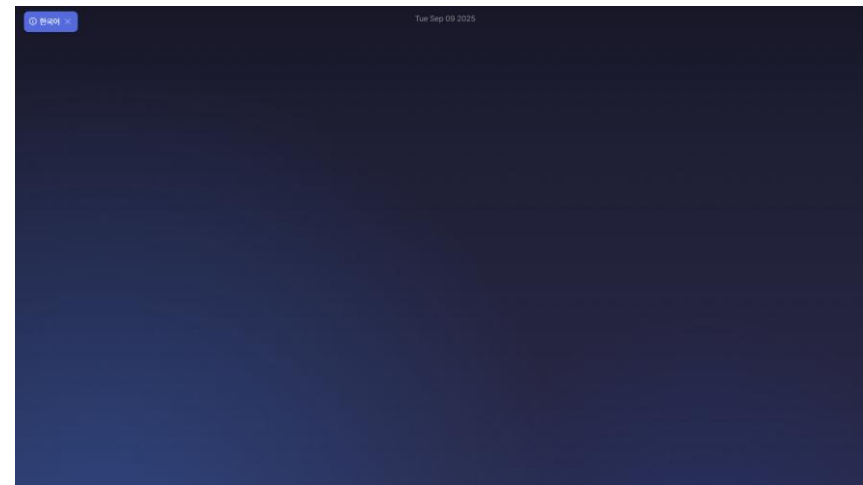
* 전체화면 기능으로 위아래 바 없이 깔끔하게 스크린 모드 화면을 감상할 수 있습니다 .



2. 스크린 송출 기능 언어 설정 단축키

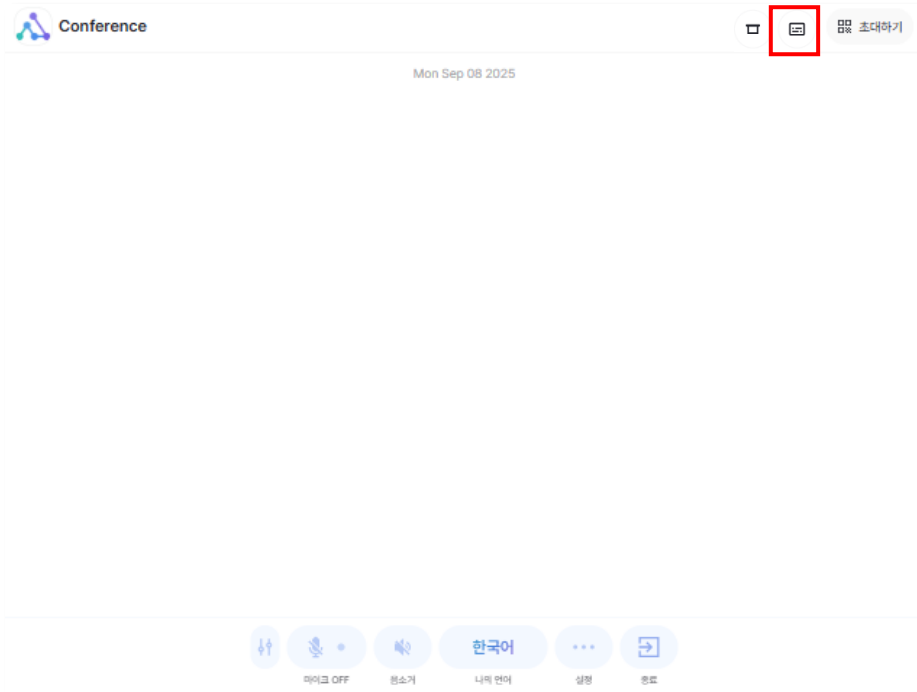
- a. 한국어: Alt(option) + K
- b. 일본어: Alt(option) + J
- c. 중국어: Alt(option)+ Z
- d. 영어: Alt(option)+ E

* 언어 설정 단축키를 통해 빠르게 언어 변경이 가능합니다.

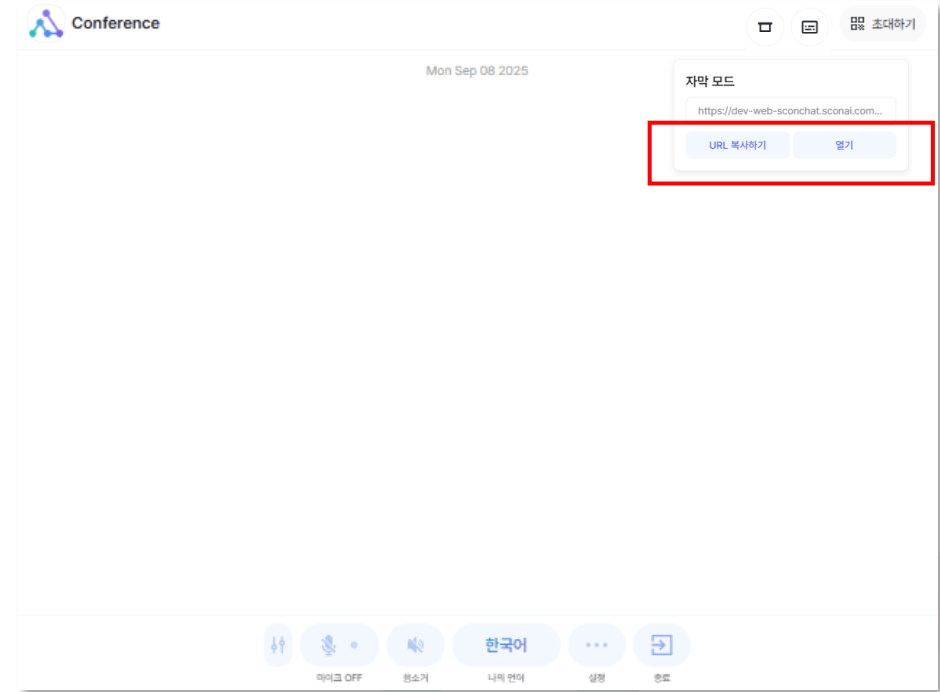


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

1. 자막 송출 기능 아이콘을 클릭합니다.

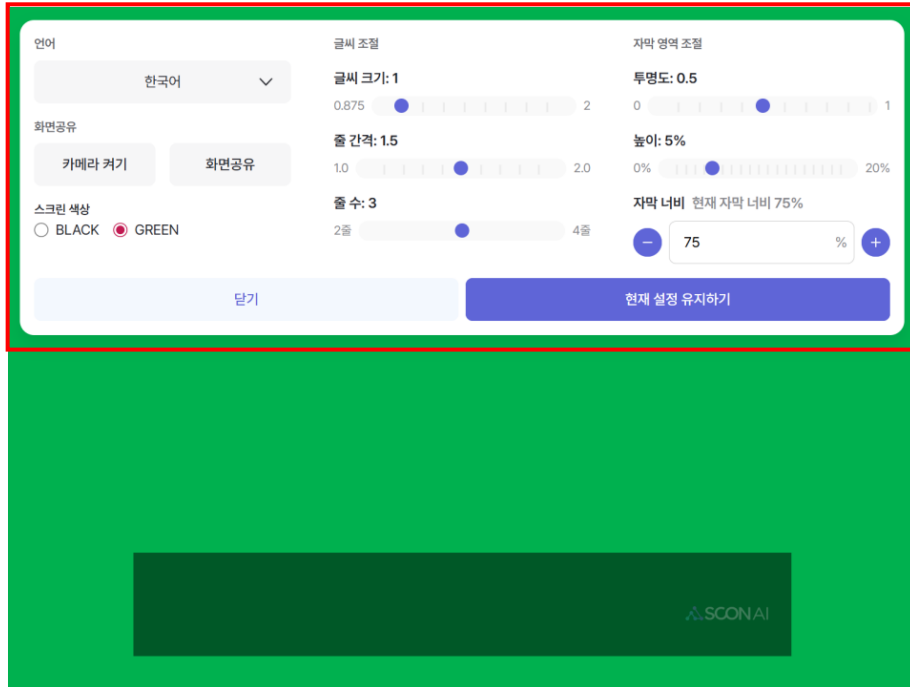


2. 'URL 복사하기' 를 선택하면 새 웹브라우저 창을 직접 열어 주소를 붙여넣어야 하며, '열기'를 누르면 새 창에서 자동으로 열립니다.

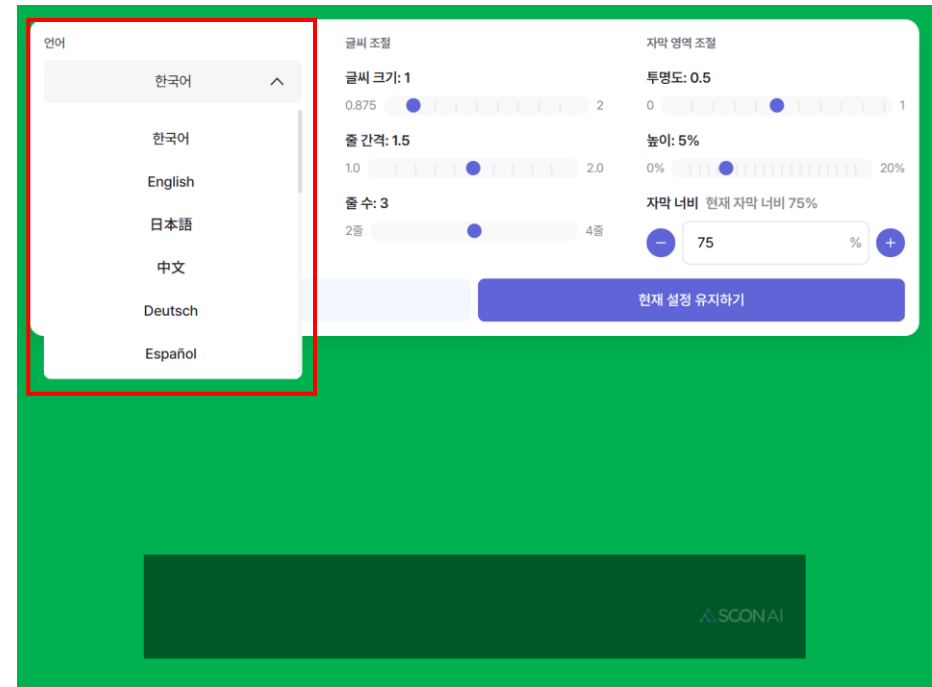


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

1. 자막 송출 기능을 활성화하면 설정창이 자동으로 노출됩니다.

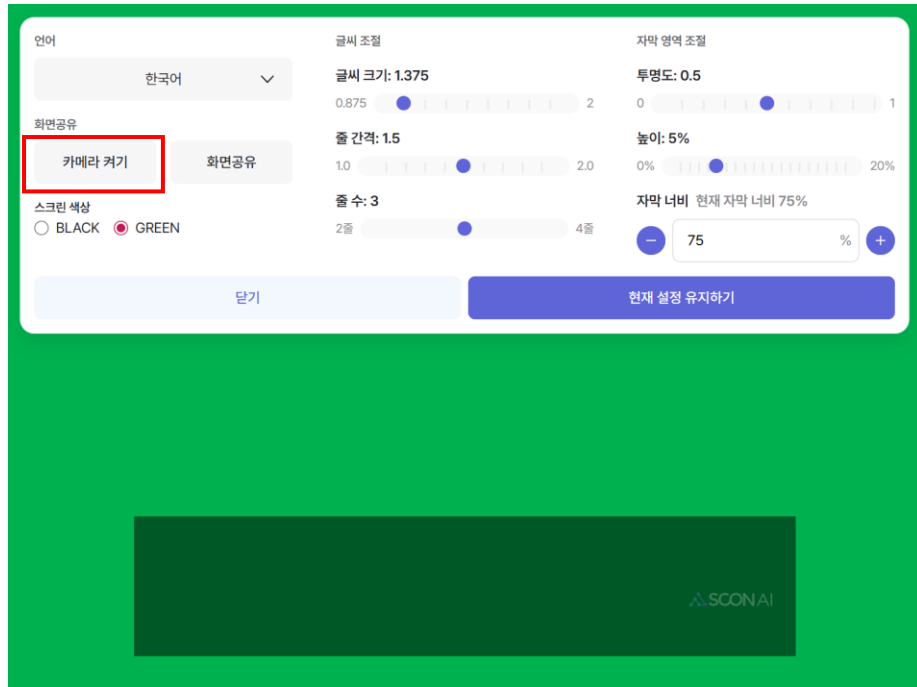


2. 자막에 송출할 언어를 선택합니다.

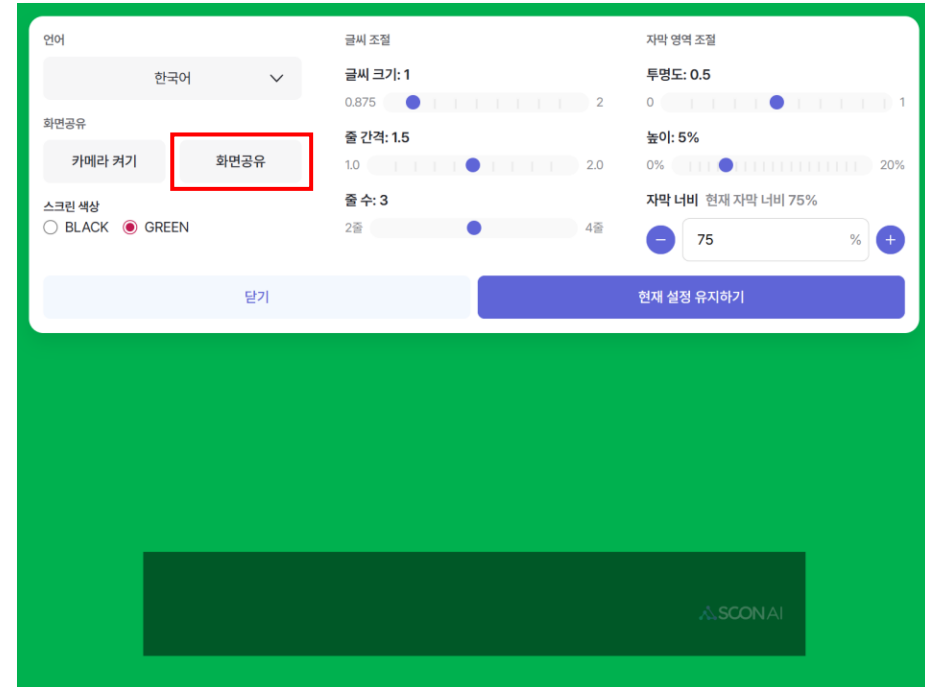


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

3. '카메라 켜기'를 누르면 스크린 영역이 카메라로 전환됩니다.
 (연사 영상과 통역자막을 동시에 띄워야 하는 상황에 적합합니다.)



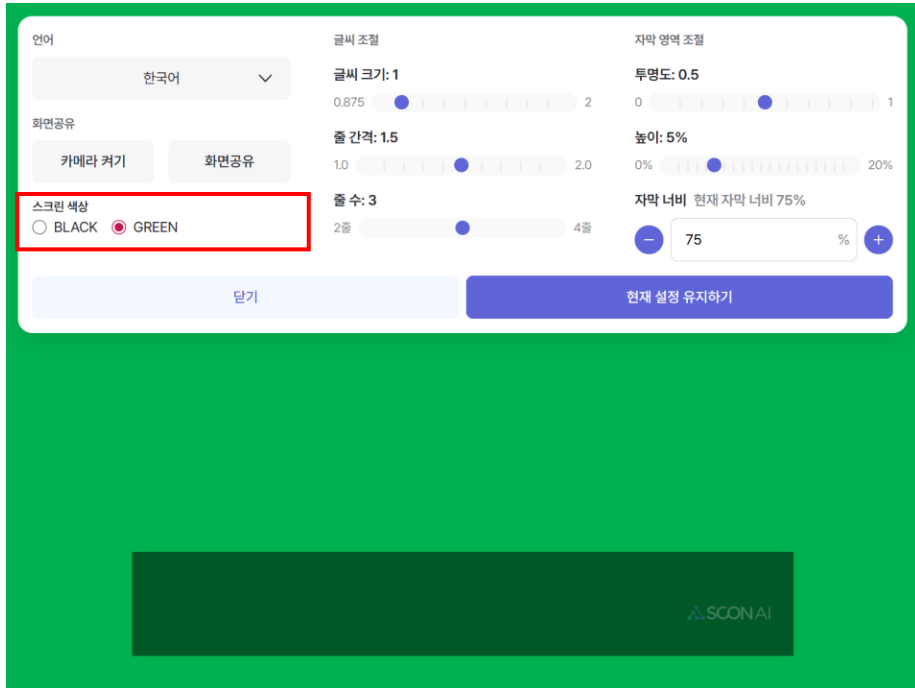
4. '화면공유' 를 선택하면, 스크린 영역을 공유할 화면으로 전환할 수 있습니다.



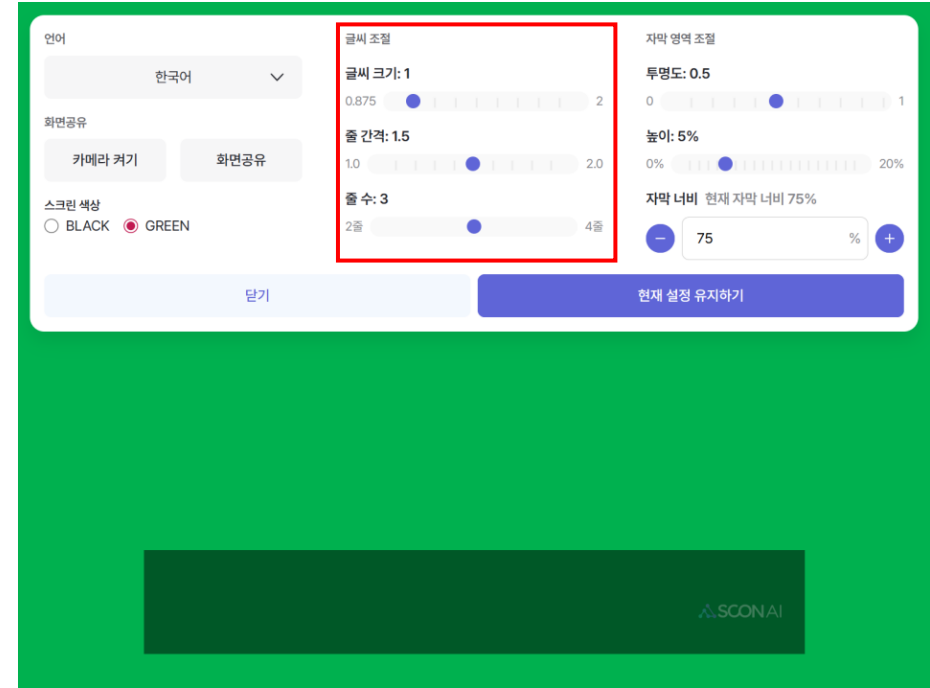
[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

5. 스크린 색상을 검은색으로 변경할 수 있습니다.

(자막 영역을 크롭하여 다른 영상 위에 자막을 합성하는 목적으로 전체 배경을 검은색으로 전환할 수 있습니다.)

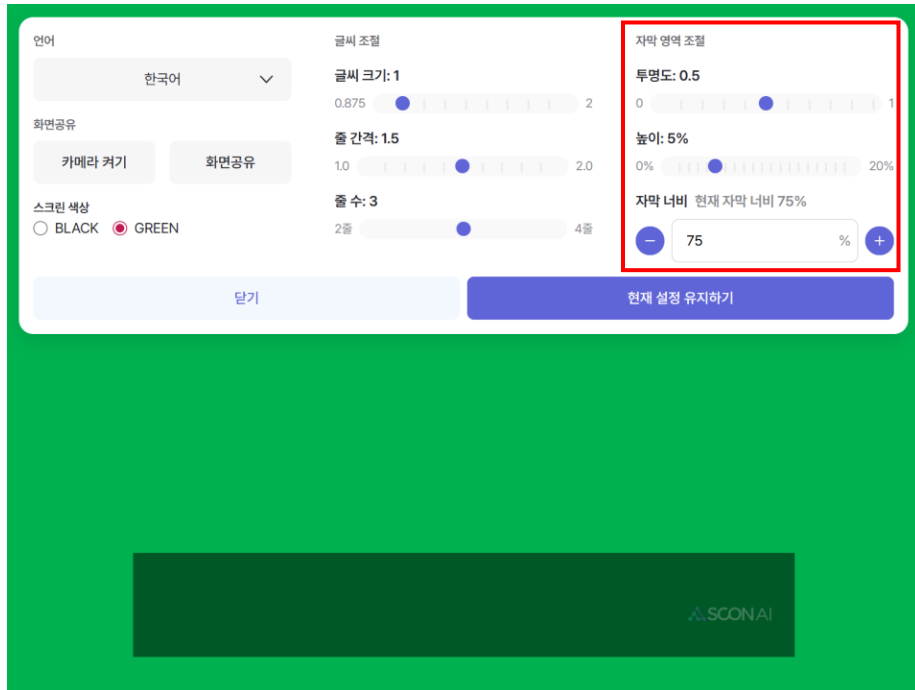


6. 글씨 크기, 줄 간격, 줄 수 등 화면에 맞게 글씨를 설정할 수 있습니다.

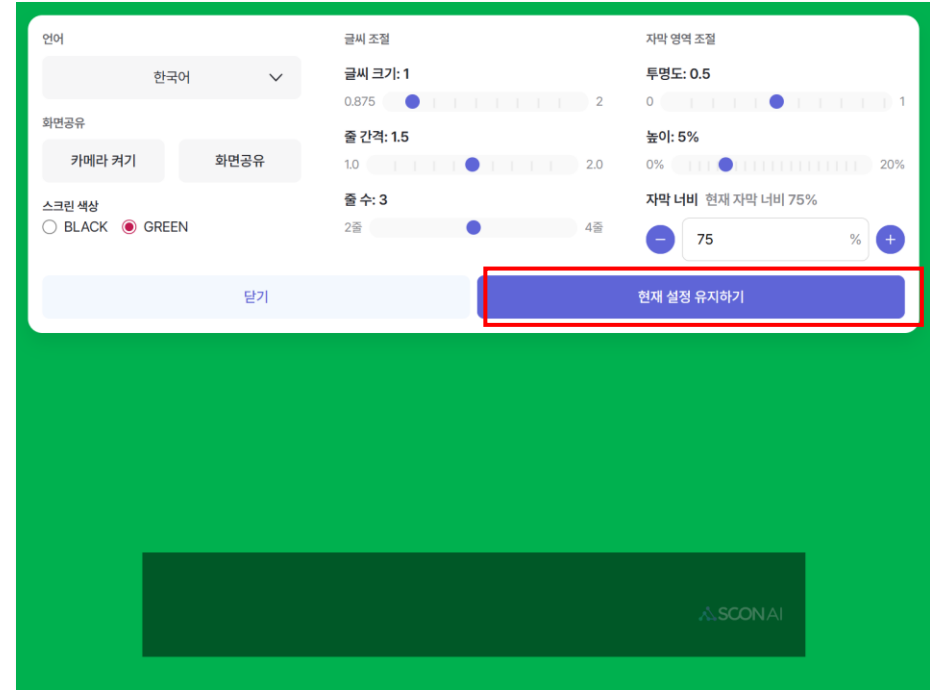


[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

7. 자막 투명도와 자막이 표시될 높이, 너비를 조절해 화면에 맞게 자막 영역을 설정할 수 있습니다.

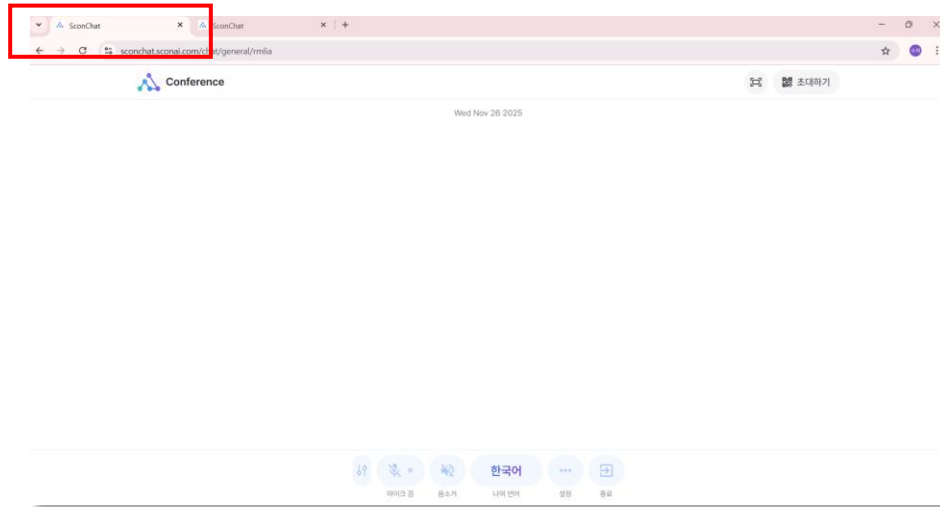


8. '현재 설정 유지하기'를 누르면 설정값이 캐시에 저장되며, 동일한 PC에서 같은 통역방의 자막 송출 기능을 다시 열 경우 기존 설정이 자동으로 유지됩니다.



[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

1. 통역방에 입장하여 자막 화면을 활성화합니다.
 해당 창에서 음성을 입력합니다.



2. 자막 화면을 띄울 외부 모니터(대형 스크린 등)에
 자막 화면 창을 이동시킵니다.



[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

3. 외부 모니터로 이동시킨 자막 화면 창에서 화면 공유를 활성화 한 뒤
 ① 전체 화면 > ②본 데스크톱 모니터 화면을 선택합니다.

자막 송출 기능이 켜 있는 창 : 외부 모니터 (화면 1)

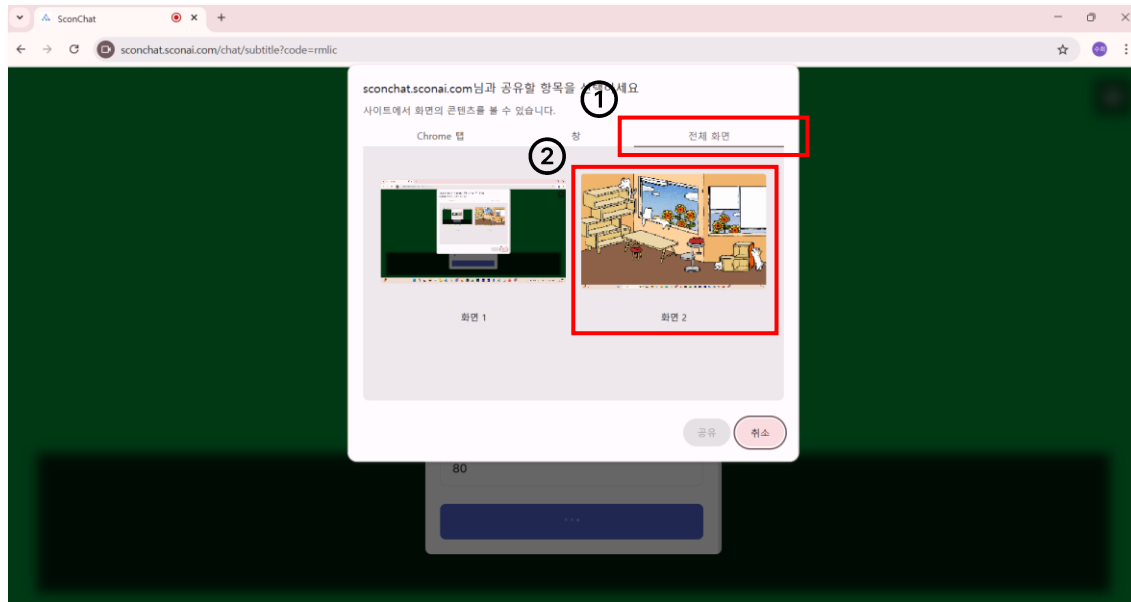
본 데스크톱 (화면 2)

* 하단 이미지는 예시 이미지입니다.

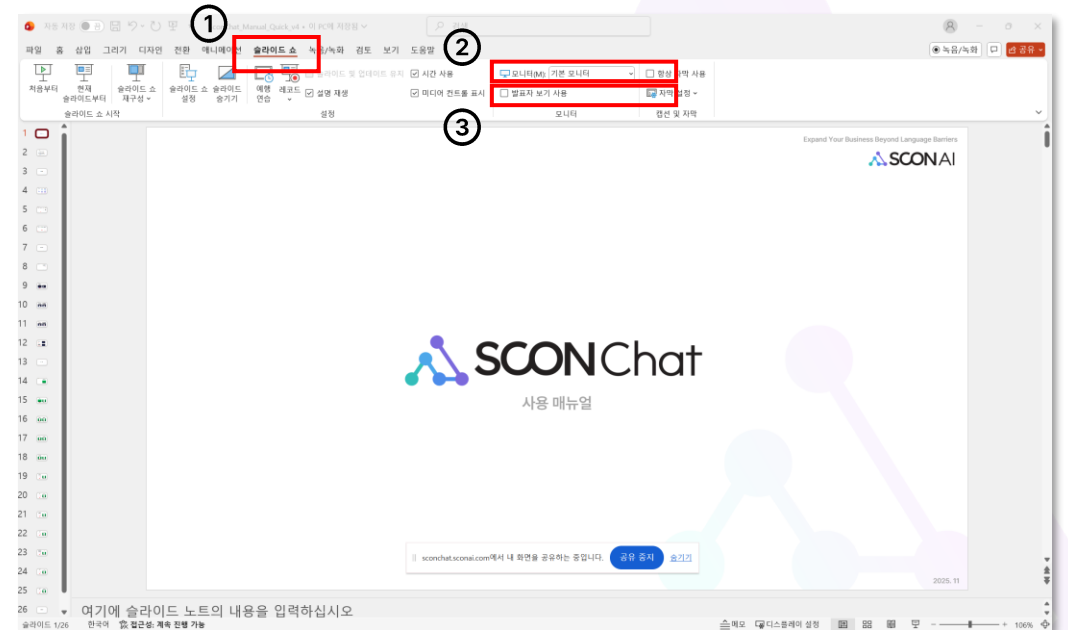
4. 본 데스크톱 화면에서 자막을 띄울 PPT 파일을 실행하여 ① '슬라이드 쇼' 탭을 선택한 뒤, 모니터 설정에서 아래와 같이 설정합니다.

② 모니터 : 기본 모니터

③ '발표자 보기 사용' 체크 해제



외부 모니터 화면(화면 1)

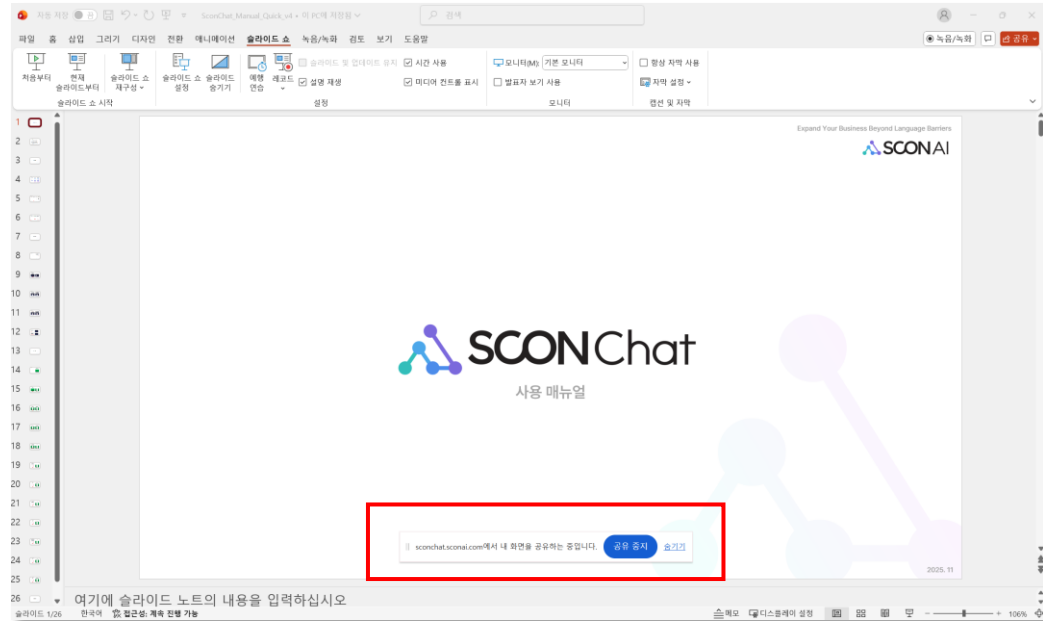


본 데스크톱 모니터 화면(화면 2)

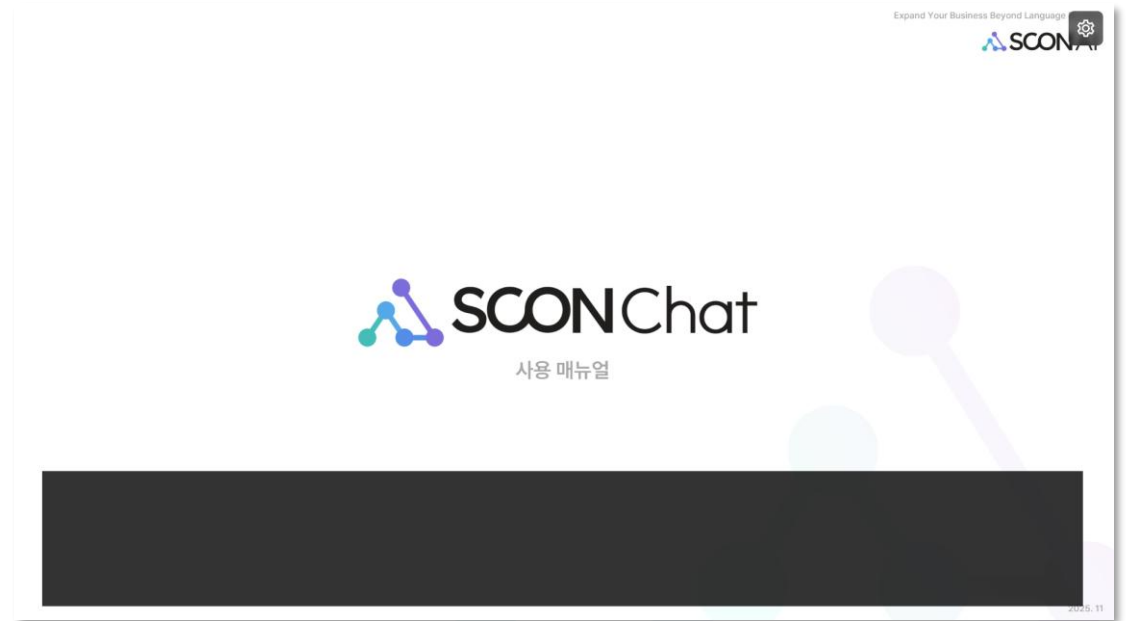
[미팅 기능] 4. 미팅 플러스 - 자막 송출 기능

5. 본 데스크톱 화면 하단에 뜬 공유 창 '숨기기'를 클릭합니다.

6. 본 데스크톱 화면에서 슬라이드 쇼를 시작한 후, 자막 모니터를 띄운 '외부 모니터'에서 F11을 눌러 크롬 전체화면으로 전환해 상단 메뉴바를 숨깁니다.



본 데스크톱 모니터 화면(화면 2)



외부 모니터 화면(화면 1)

대화 기능



Conversation (대화)

개방된 공간에서 다수의 다국어 사용자가 각자의 스마트 디바이스로 대화를 나누는데 최적화된 기능입니다.



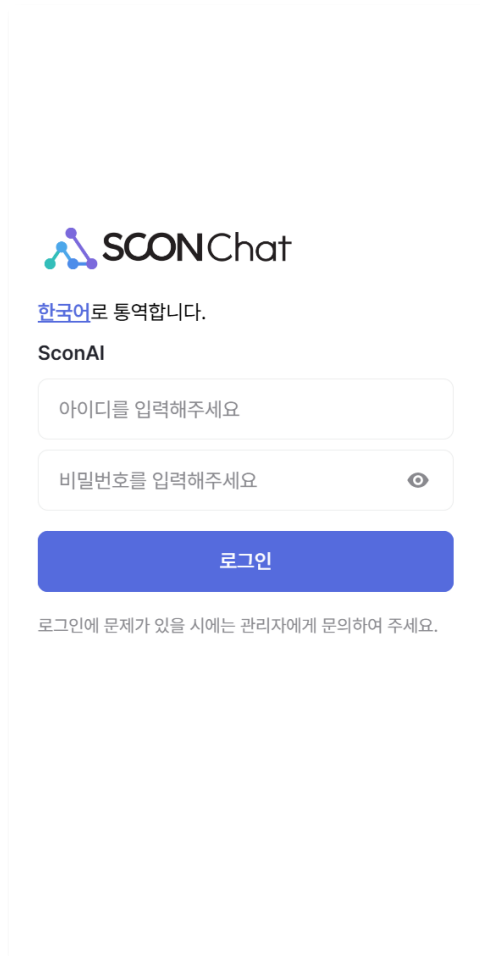
대화 참여자들이 각자의 스마트 디바이스로 접속하여 자연스러운 통역 대화를 나눌 수 있습니다. 참여자의 음성 특성을 인식하여, 외부 소리를 최대한 차단하므로, 개방된 공간에서도 높은 정확도의 통역을 활용할 수 있습니다. 수십 명의 다국어 사용자가 동시에 통역 대화에 참여할 수 있습니다.



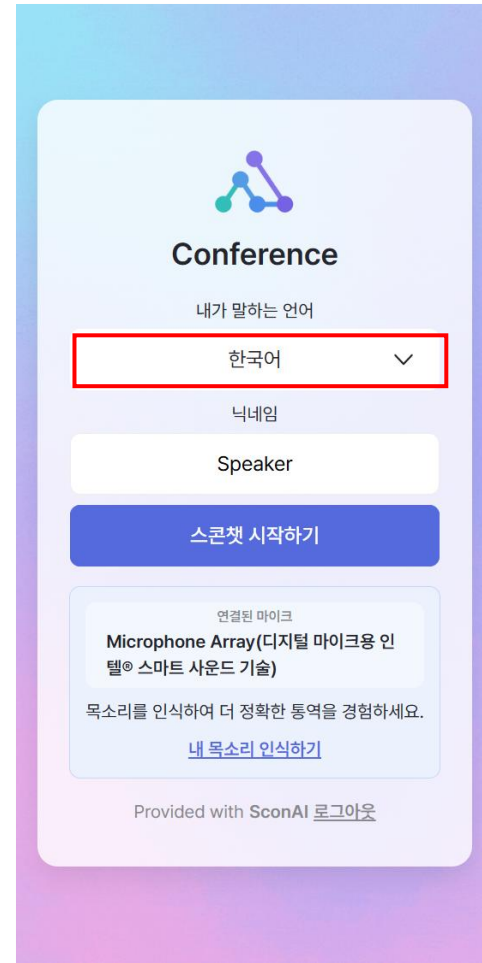
[대화 기능 이미지]

[대화 기능] 1. 로그인 및 입장

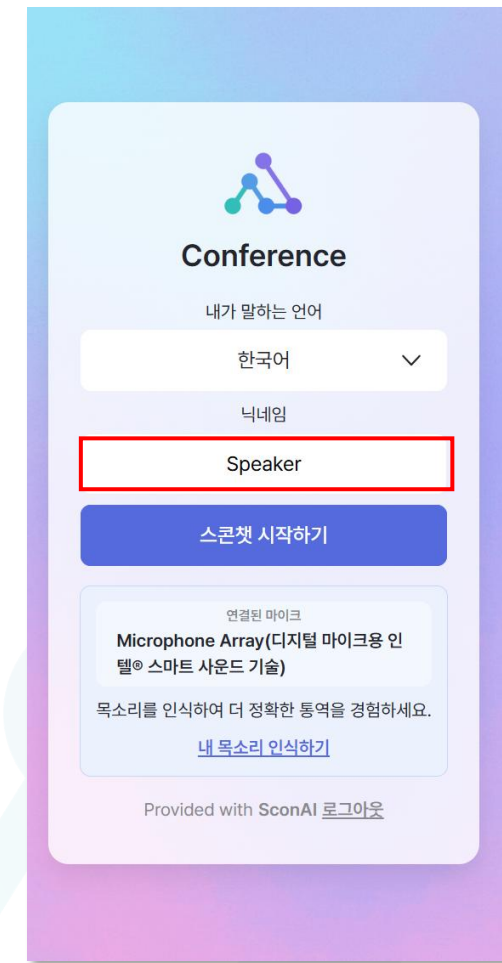
1. URL 혹은 QR 코드로 접속하여 로그인합니다.



2. 내가 말하는 언어를 선택합니다.



3. 닉네임 입력 후 스콘챗 시작하기를 누릅니다.



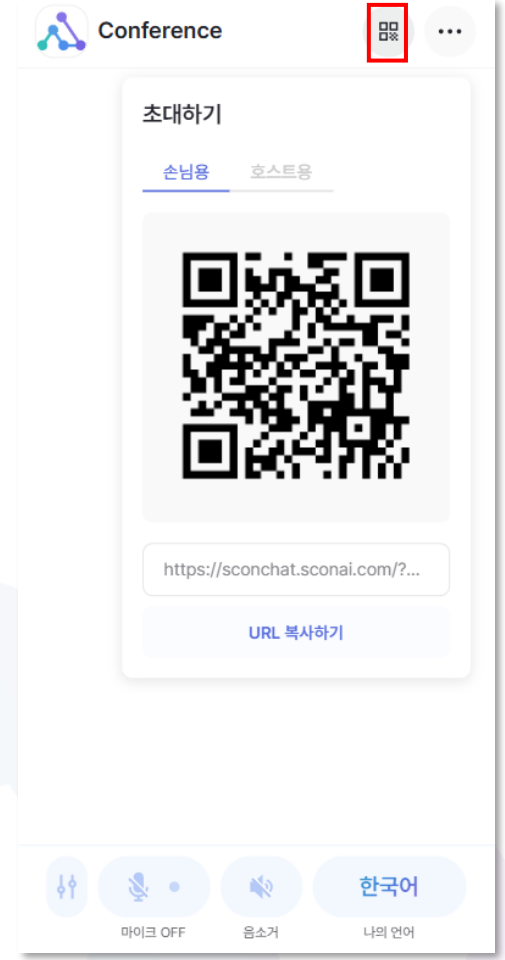
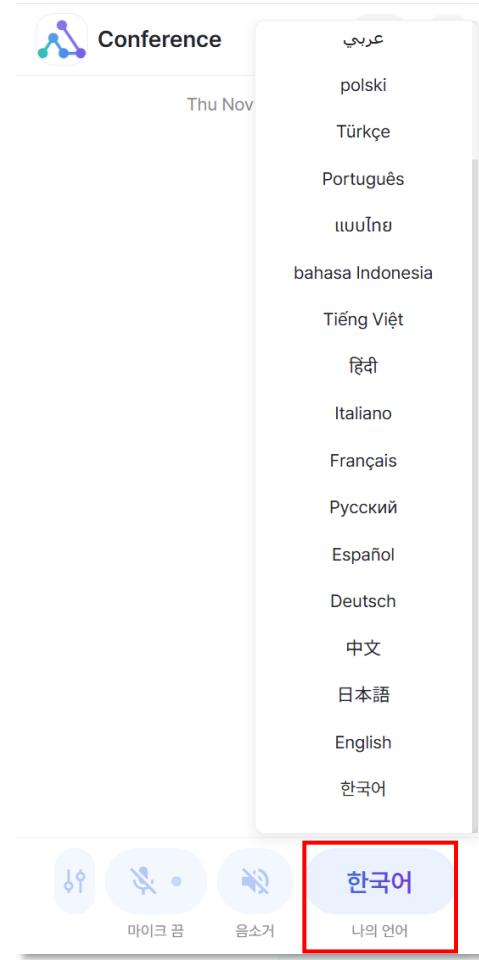
[대화 기능] 2. 통역화면 기본 설정

1. 마이크를 켜 통역 대화를 시작합니다.

2. 소리를 켜 상대방이 말한 내용을 음성으로 들을 수 있습니다.

3. 내가 말하고 들을 언어를 선택합니다.

4. QR 및 URL을 통해 상대방을 초대할 수 있습니다. 손님용과 호스트용을 구분하여 공유합니다.

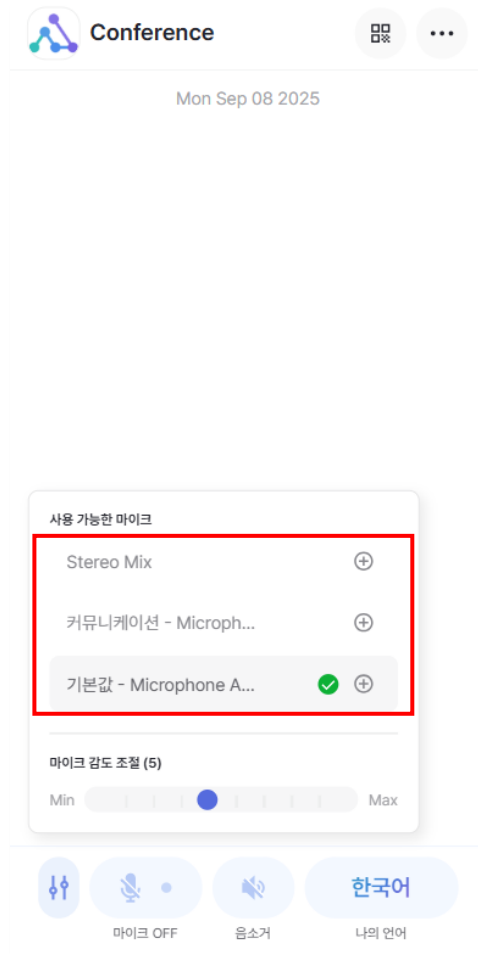


[대화 기능] 3. 마이크 설정

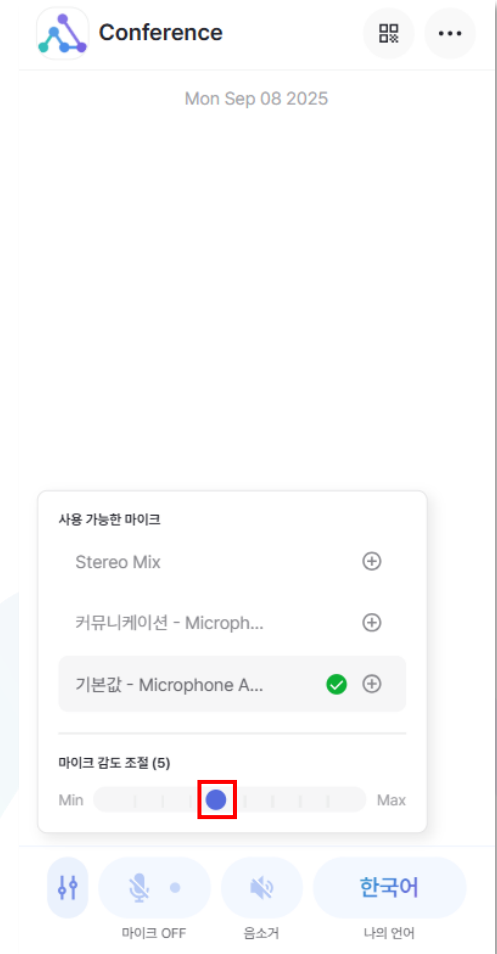
1. 마이크 컨트롤 패널을 클릭하면 마이크 설정을 조정할 수 있습니다.



2. 디바이스에 연결된 마이크 목록이 보여지며, 사용 중인 마이크에 **초록색 체크 마크**가 보여집니다. 다른 마이크로 변경 할 수도 있습니다.



3. 마이크 감도조절을 통해 작은 목소리는 무시되는 Min, 작은 목소리도 입력되는 Max 정도를 조절할 수 있습니다.



청취 기능

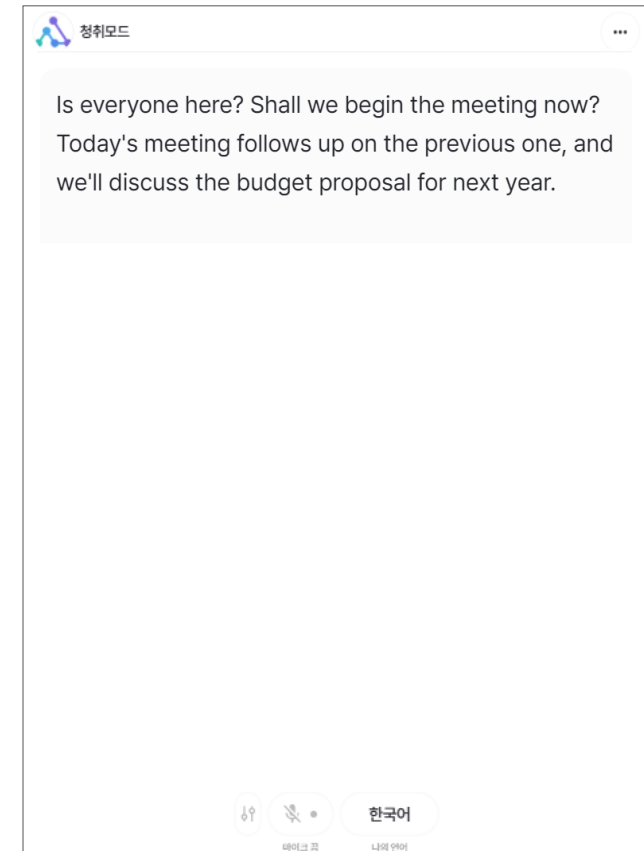


Audience (청취)

강의, 미팅, 세미나 등 다국어가 사용되는 환경에서 청취용으로 활용하는데 최적화된 기능입니다.



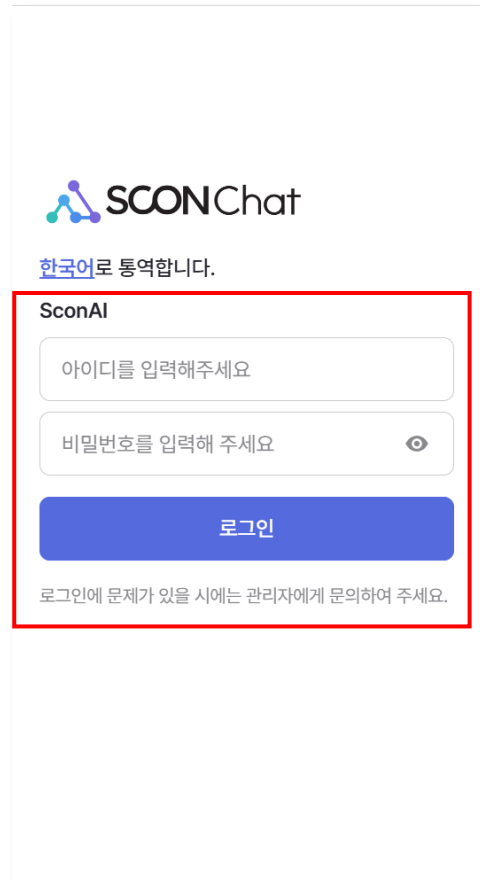
강의, 미팅, 세미나 등 다국어가 사용되는 환경에서 청취용으로 활용할 수 있습니다. 음성 입력 언어가 바뀌어도 별도의 조작 필요 없이 연속으로 통역을 제공하기 때문에, 다양한 언어가 사용되는 환경에서도 편리하고 정확하고 빠르게 통역합니다.



[청취 기능 이미지]

[청취 기능] 1. 로그인 및 입장

1. 청취 기능 URL로 접속하여 로그인합니다.



SCONChat

[한국어](#)로 통역합니다.

SconAI

아이디를 입력해주세요

비밀번호를 입력해 주세요

로그인

로그인에 문제가 있을 시에는 관리자에게 문의하여 주세요.

2. 로그인 완료 후 즉시 통역 화면으로 이동합니다.



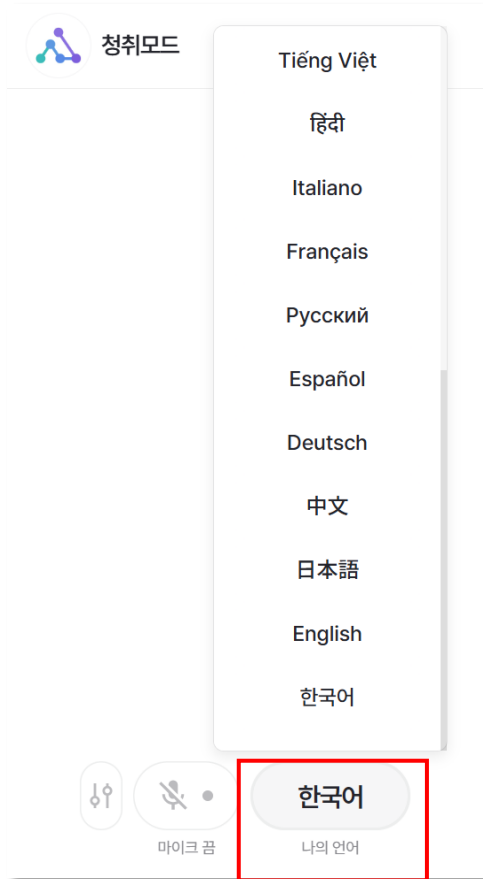
청취모드

한국어

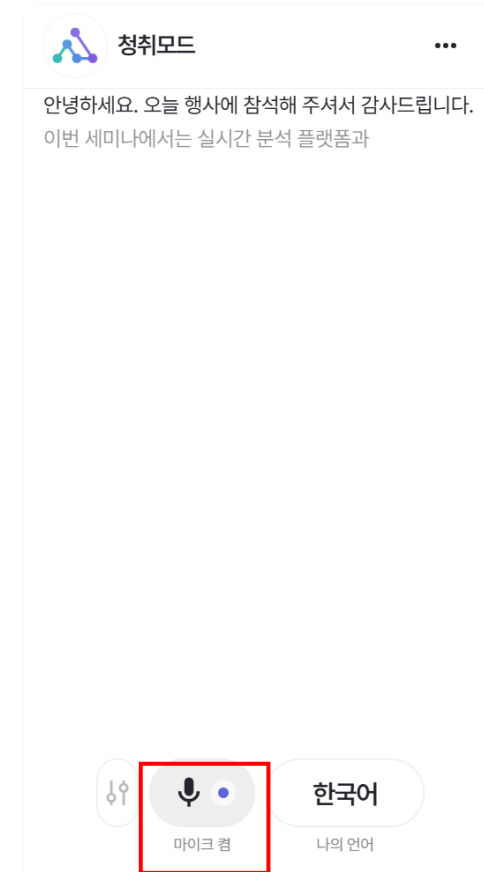
나의 언어

[청취 기능] 2. 통역화면 기본 설정

1. 내가 보고 싶은 언어를 선택합니다.
 (연사가 어떤 언어로 말하든 선택한 언어로 통역 결과가 표시됩니다.)



2. 마이크를 켜 연사가 말하는 내용을 입력합니다.

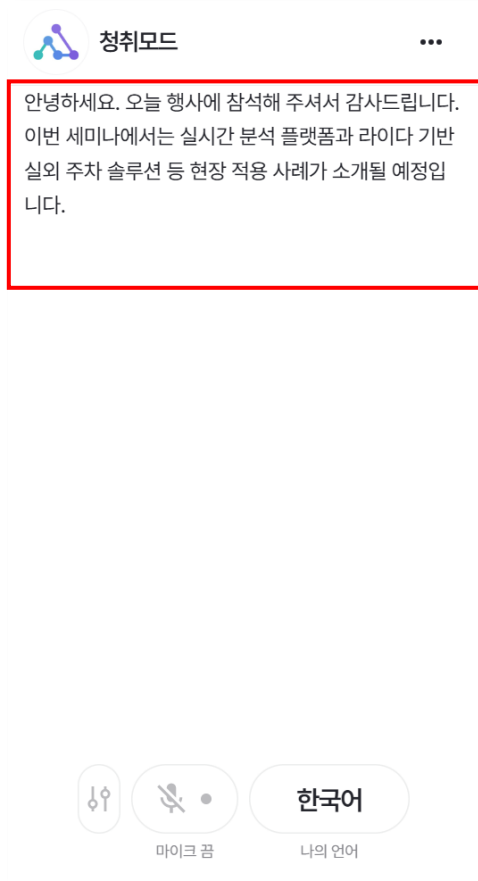


[청취 기능] 2. 통역화면 기본 설정

3. 번역된 텍스트를 클릭하면

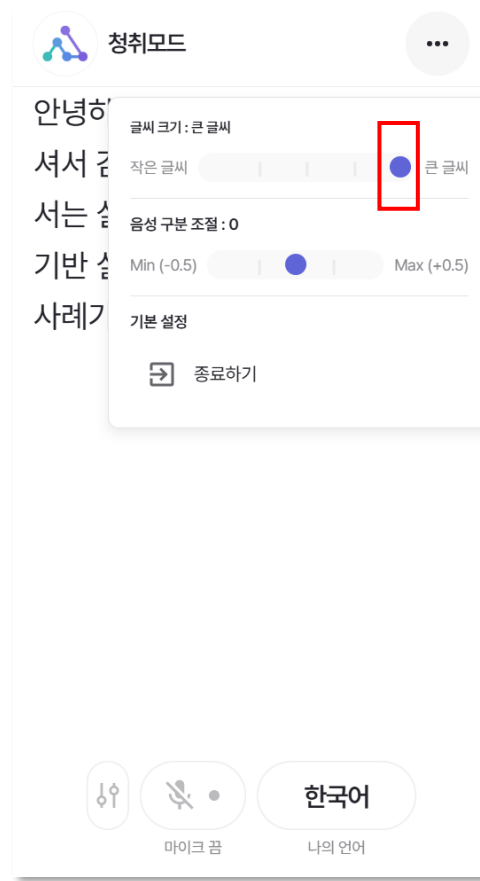
통역 결과를 음성으로 들을 수 있습니다.

(음성을 재생하면 마이크가 자동으로 꺼지며, 음성 재생 중 마이크를 켜면 음성이 즉시 중단됩니다.)



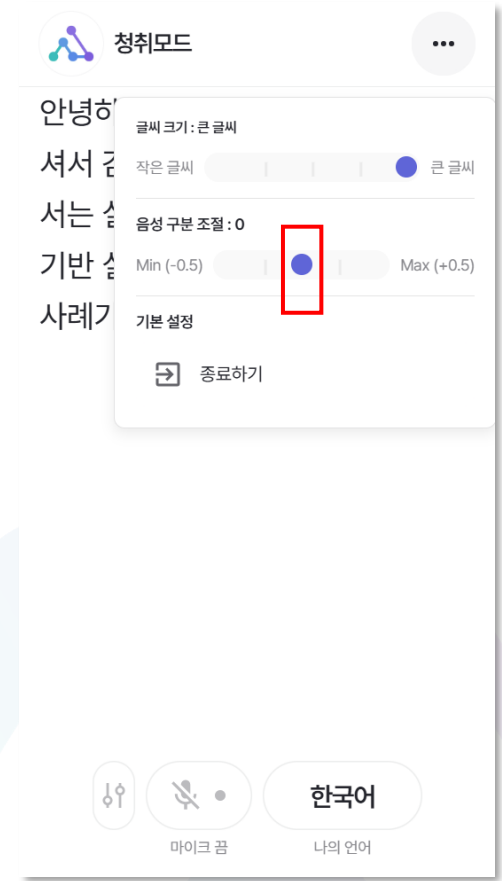
4. 작은 글씨부터 큰 글씨까지

총 5단계로 글씨 크기를 조절할 수 있습니다.



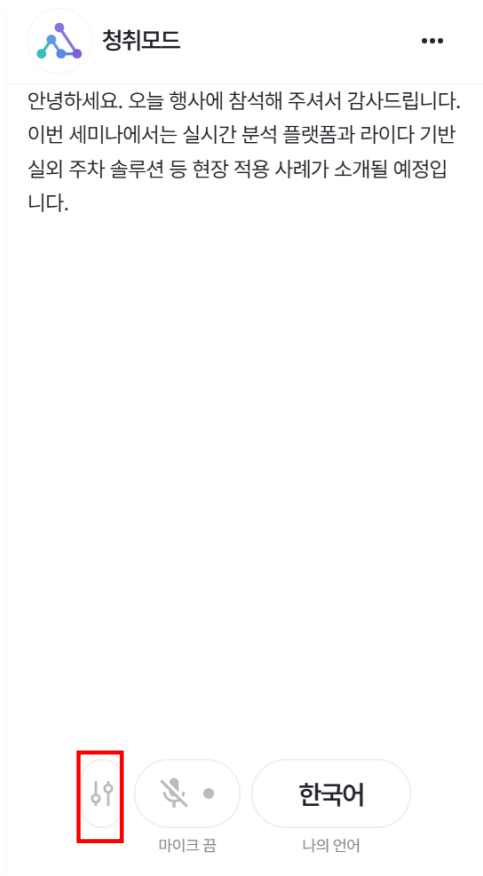
5. 음성 구분 감도를 조절할 수 있습니다.

Max로 가깝게 할수록 또렷한 사람의 말소리만 인식하며, Min으로 가깝게 할수록 약한 말소리까지 인식하려고 합니다.

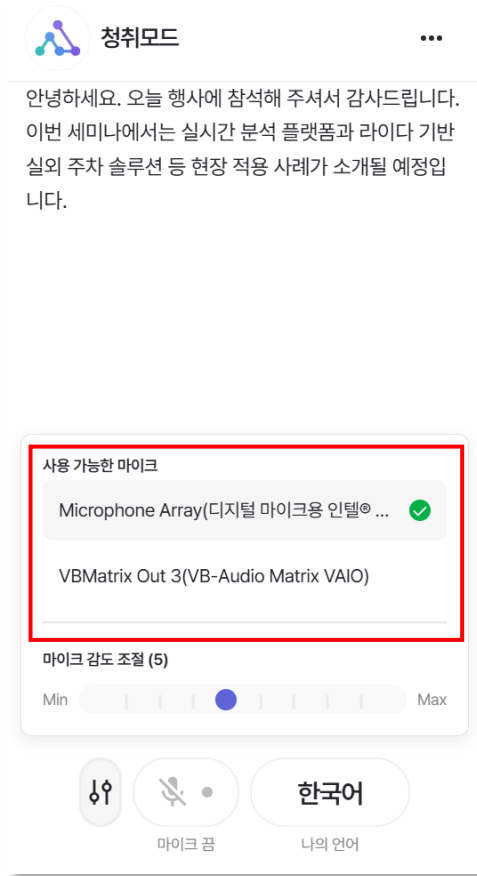


[청취 기능] 3. 마이크 설정

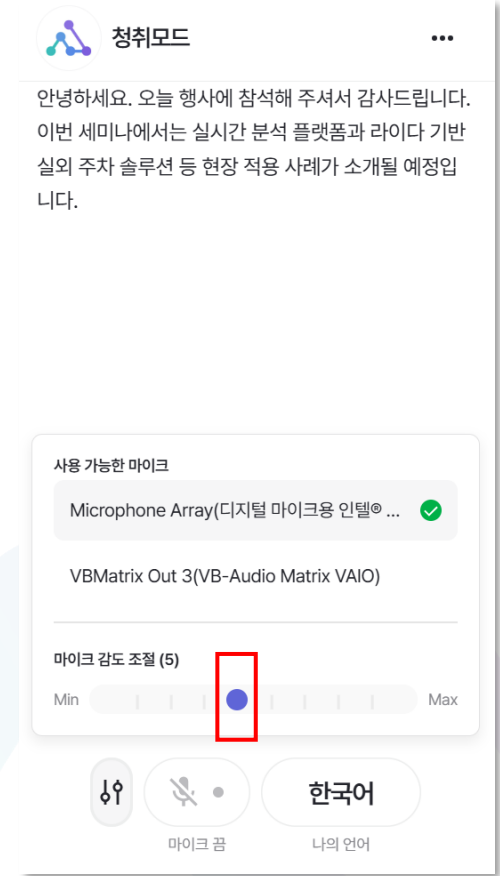
1. 마이크 컨트롤 패널 버튼을 클릭하면 마이크 설정을 조정할 수 있습니다.



2. 디바이스에 연결된 마이크가 목록으로 보이며, 현재 사용 중인 마이크에 **초록색 체크 마크**가 표시됩니다. 다른 마이크를 터치하면 해당 마이크로 변경됩니다.



3. 마이크 감도를 조절할 수 있습니다. 화자가 멀리 있거나 작게 말하는 경우 Max 쪽으로, 반대의 경우 Min 쪽으로 조절하세요.



싱글 기능

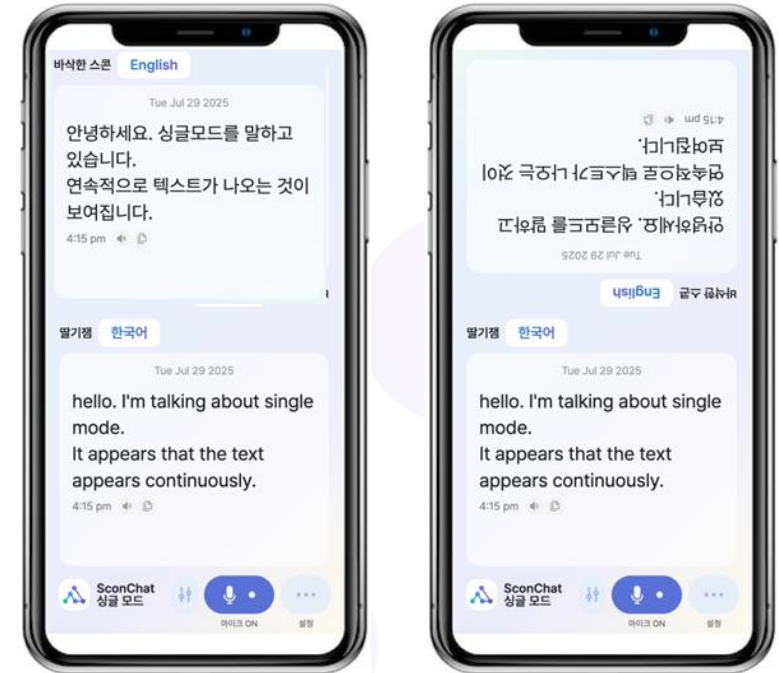


Single (싱글)

하나의 디바이스로 빠르게 통역하는데 최적화된 기능입니다. 연속 통역을 제공하여 끊김 없이 통역 대화를 이어갈 수 있습니다.



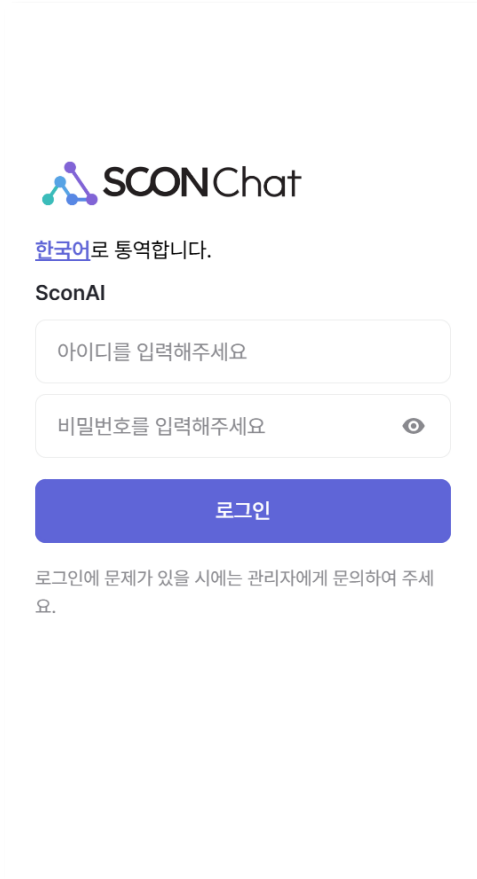
하나의 스마트 디바이스로 통역을 제공하여, 통역 진입 리드 타임이 최소화되며, 버튼 조작이 필요 없는 연속 통역을 제공하기 때문에, 외국인 학생 안내, 행정 상담, 교내 서비스 이용 지원 등 다양한 학교 환경에서 정확하고 빠르며 효율적인 통역 활용이 가능합니다.



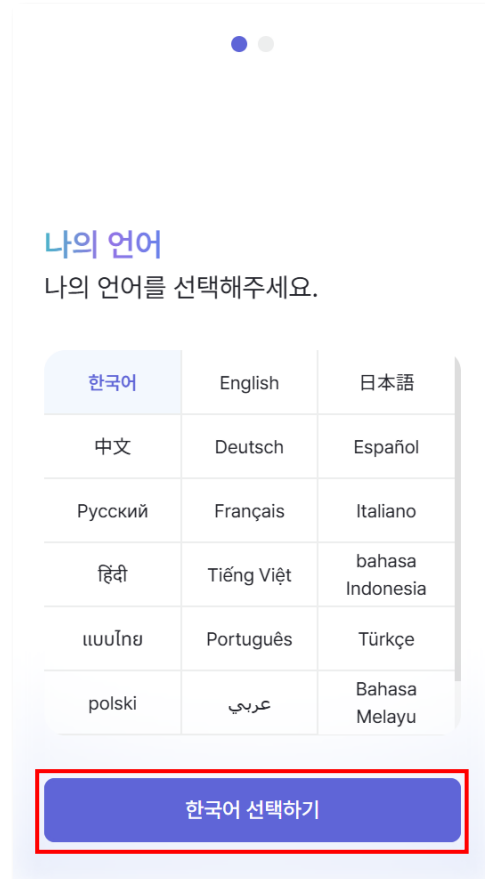
[싱글 기능 이미지]

[싱글 기능] 1. 로그인 및 입장

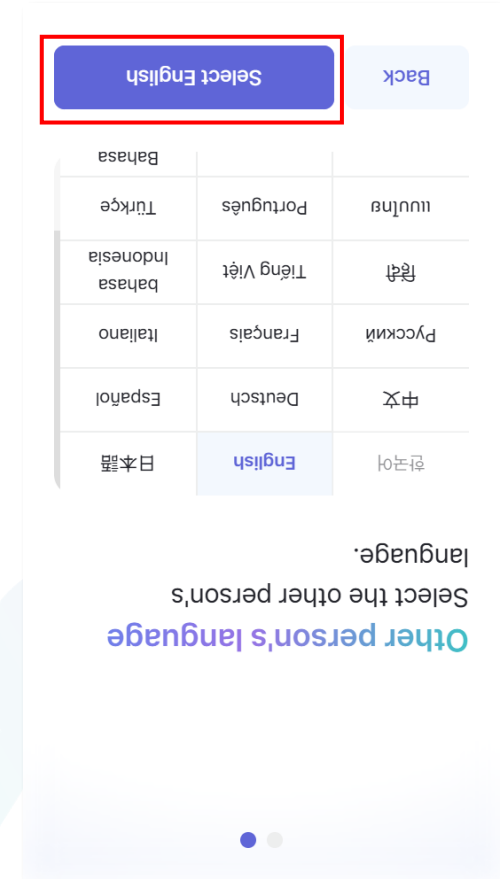
1. 싱글 기능 URL로 접속하여 로그인합니다.



2. 내가 말하는 언어를 선택합니다.

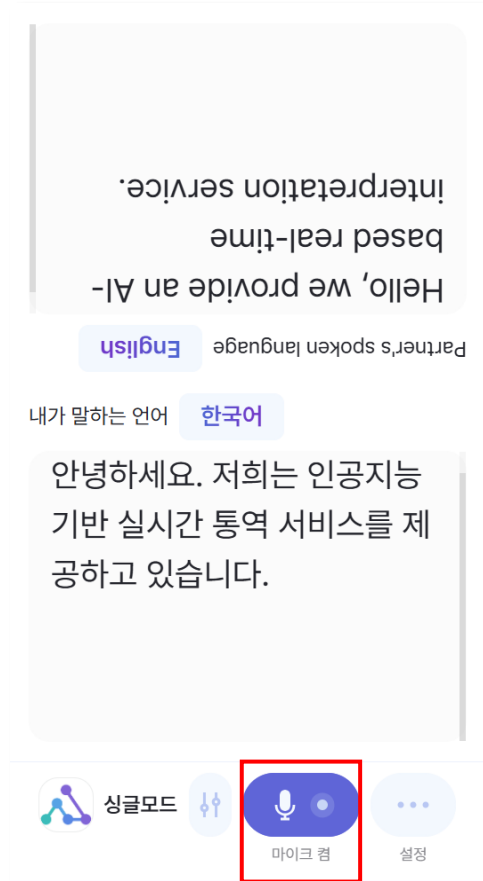


3. 상대방이 말하는 언어를 선택합니다.

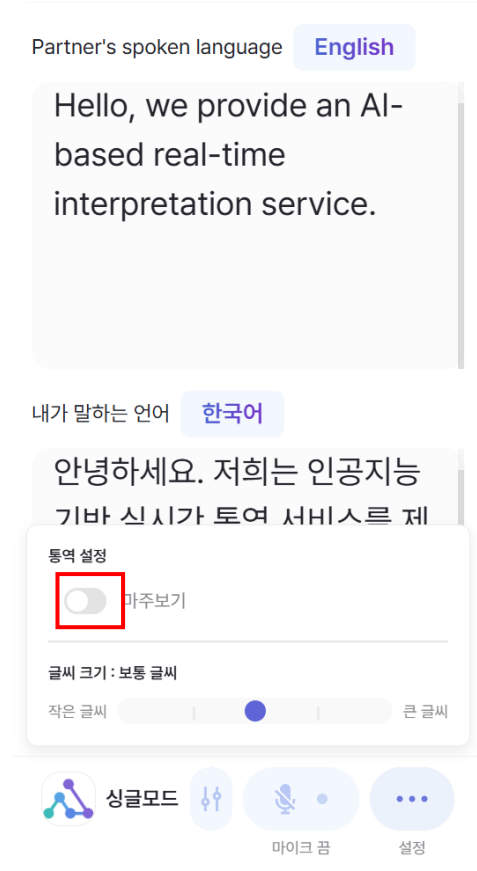


[싱글 기능] 2. 통역화면 기본 설정

1. 마이크를 켜고 대화를 시작하면 말하는 즉시 상대방의 언어로 자동 통역됩니다.

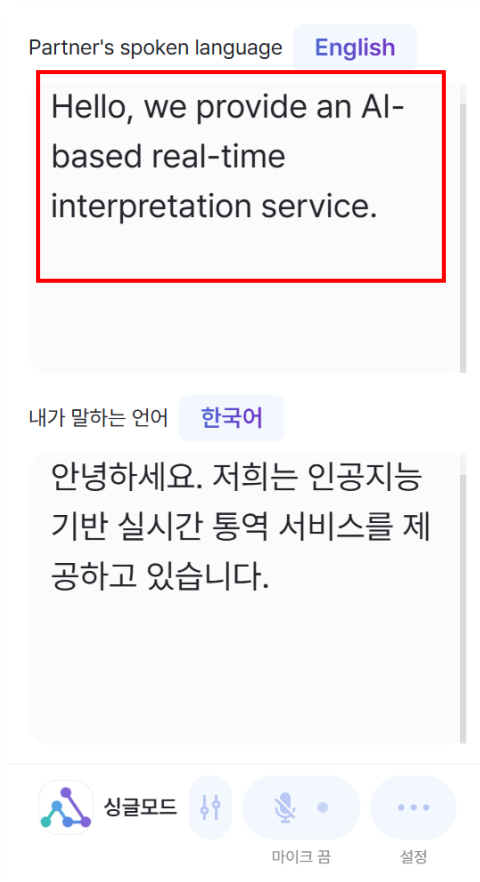


2. 설정에서 '마주보기' 모드를 끄면, 화면을 나란히 볼 수 있습니다.

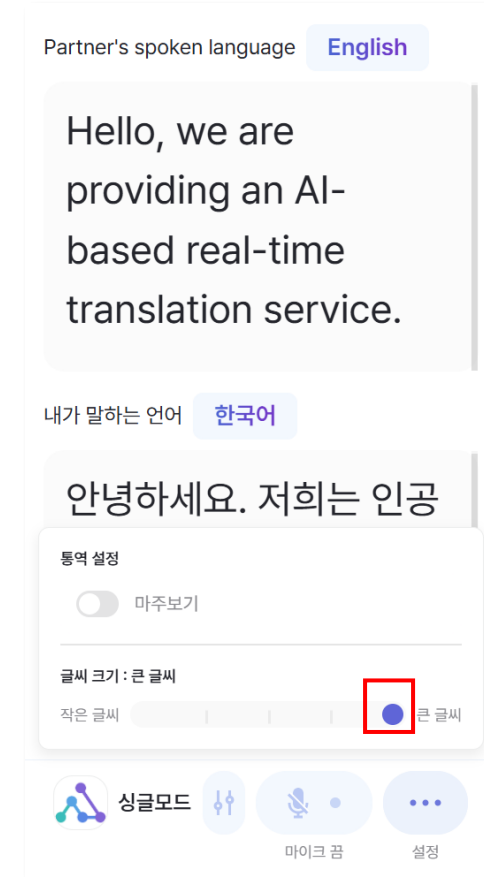


[싱글 기능] 2. 통역화면 기본 설정

3. 번역된 텍스트를 클릭하면 통역 결과를 음성으로 들을 수 있습니다.



4. 5단계로 글씨 크기를 조절할 수 있습니다.

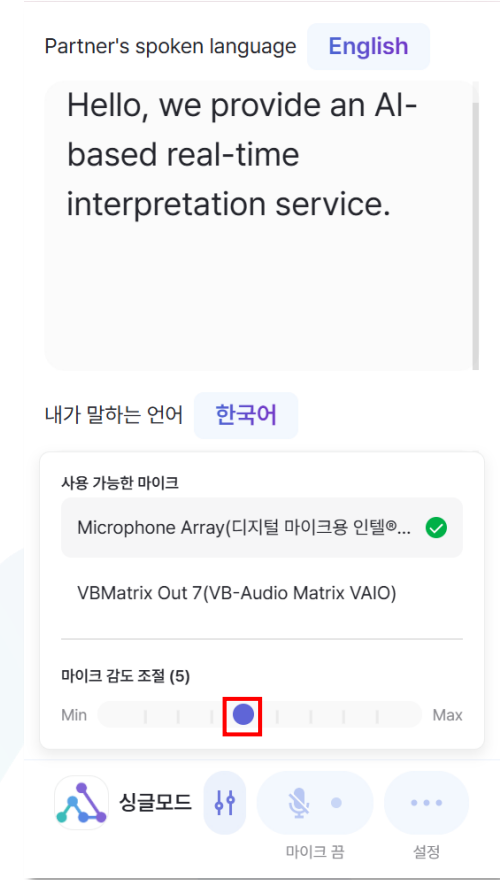
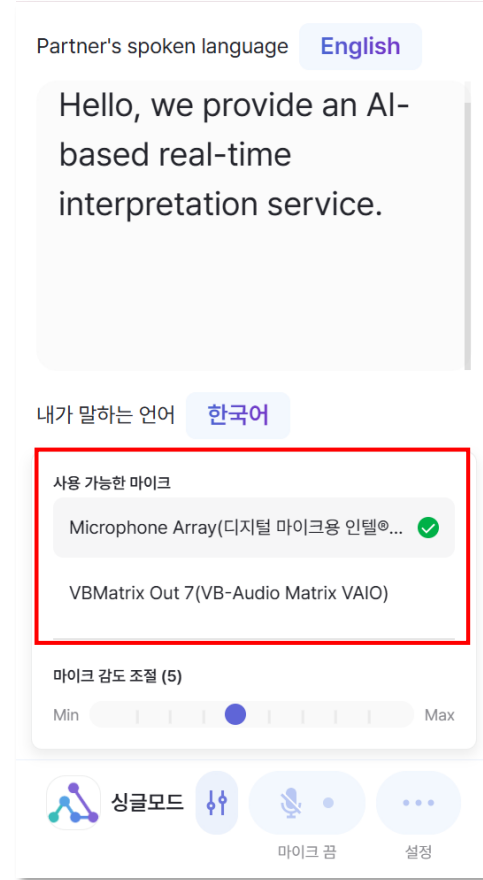
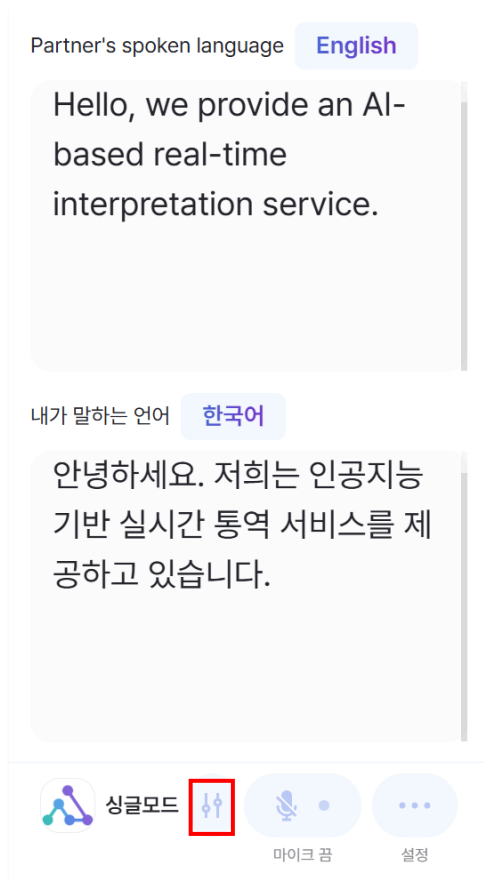


[싱글 기능] 3. 마이크 설정

1. 마이크 컨트롤 패널 버튼을 클릭하면 마이크 설정을 조정할 수 있습니다.

2. 디바이스에 연결된 모든 마이크가 목록으로 보이며, 현재 사용 중인 마이크에 **초록색 체크 마크**가 표시됩니다. 다른 마이크를 터치하면 해당 마이크로 변경됩니다.

3. 마이크 감도를 조절할 수 있습니다. 화자가 멀리 있거나 작게 말하는 경우 Max 쪽으로, 반대의 경우 Min 쪽으로 조절하세요.



컨퍼런스 기능



Conference (컨퍼런스)

강의 및 세미나, 컨퍼런스에 최적화된 기능으로 소규모의 수업부터 대형 컨퍼런스까지 상황에 필요한 다양한 기능을 제공합니다.



[개별 송출 기능]

학생 또는 세미나 참관객이 소지한 스마트 디바이스에 개별로 통역 결과를 송출합니다. 이전 통역 내용을 스크롤하면서 볼 수 있고, 거리와 장소의 제약이 없다는 장점이 있습니다.



[자막 송출 기능]

하나의 디스플레이에서 강의 자료, 영상 등과 함께 통역 결과를 함께 제공할 수 있습니다. 디스플레이 사용이 제한적이거나 실시간 스트리밍이 필요한 경우에 유용합니다. 청중의 시야가 분산되지 않는 점 또한 장점이며, 빠른 통역 속도로 불편함이 없습니다.



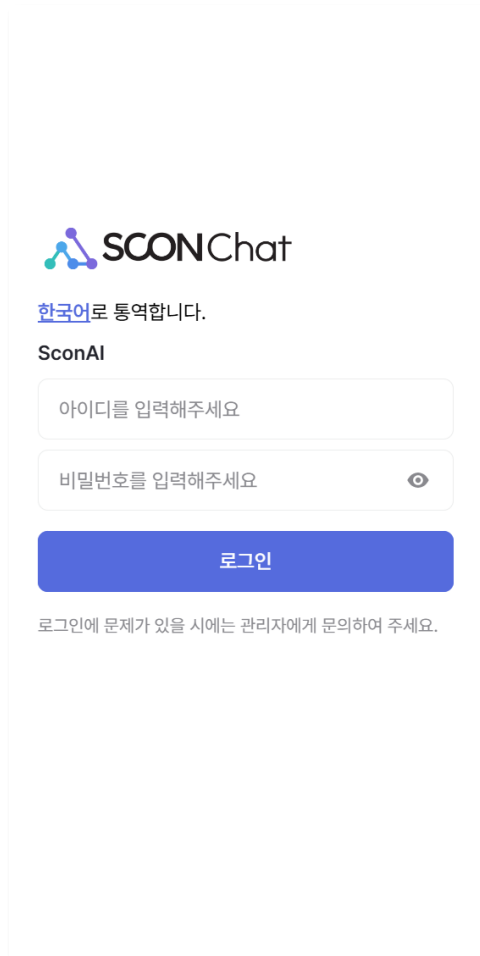
[스크린 송출 기능]

강의실 내 빔프로젝트 또는 행사장에 설치된 대형 디스플레이 출력에 최적화된 송출 모드입니다.

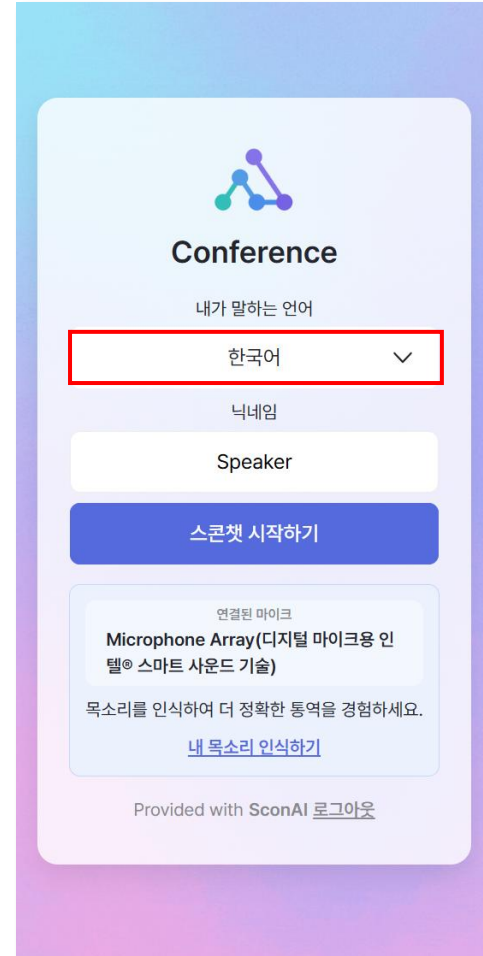
연사를 구분하여 통역 결과를 출력하여 각 연사의 발언을 청중들이 쉽게 이해할 수 있습니다.

[컨퍼런스 기능] 1. 로그인 및 입장

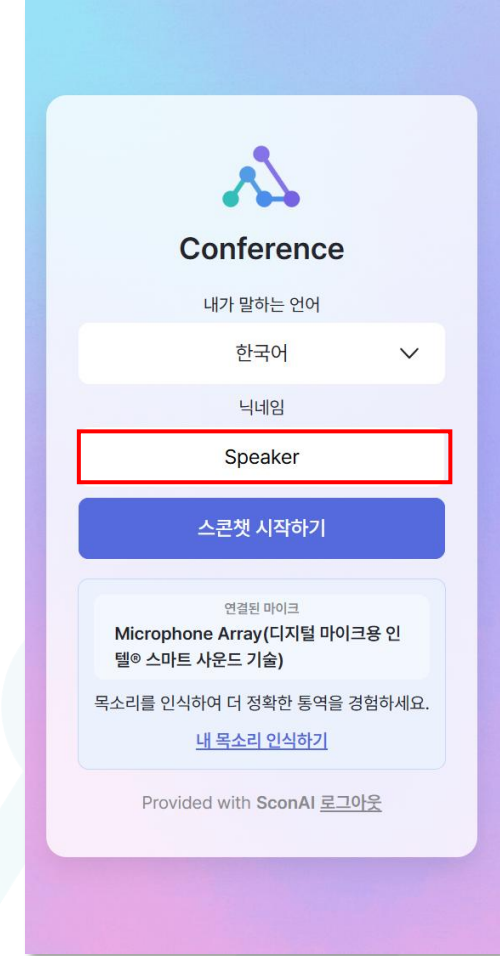
1. URL 혹은 QR 코드로 접속하여 로그인합니다.



2. 내가 말하는 언어를 선택합니다.



3. 닉네임을 입력한 후 '스콘챗 시작하기'를 누릅니다.



[컨퍼런스 기능] 2. 통역화면 기본 설정

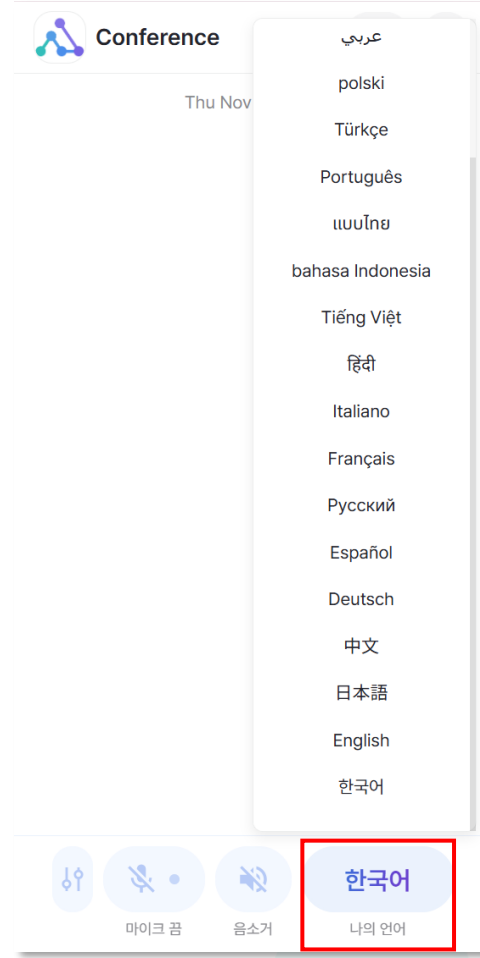
1. 마이크를 켜 통역 대화를 시작합니다.



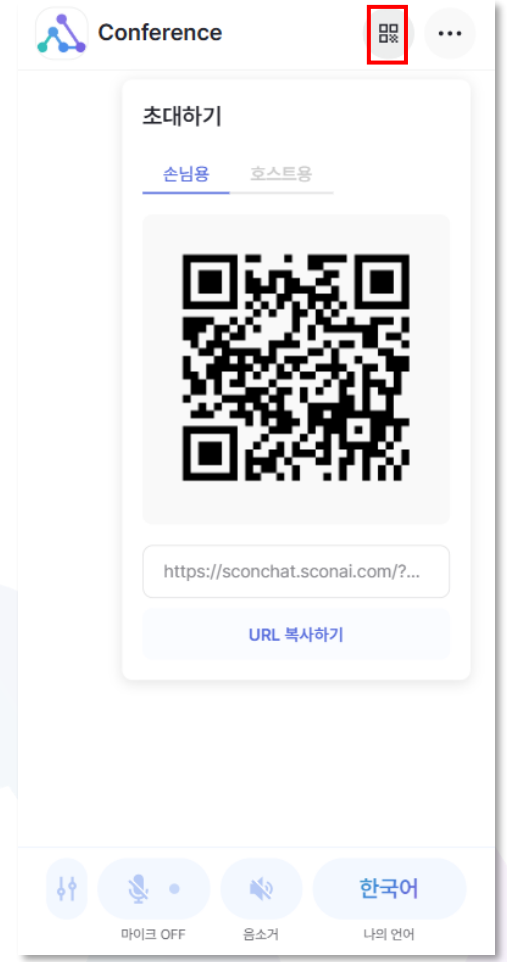
2. 스피커 버튼을 누르면 상대방이 말한 내용을 통역한 음성이 자동 재생됩니다.



3. 내가 말하고 들을 언어를 선택합니다.



4. QR 및 URL을 통해 상대방을 초대할 수 있습니다. 손님용과 호스트용을 구분하여 공유합니다.

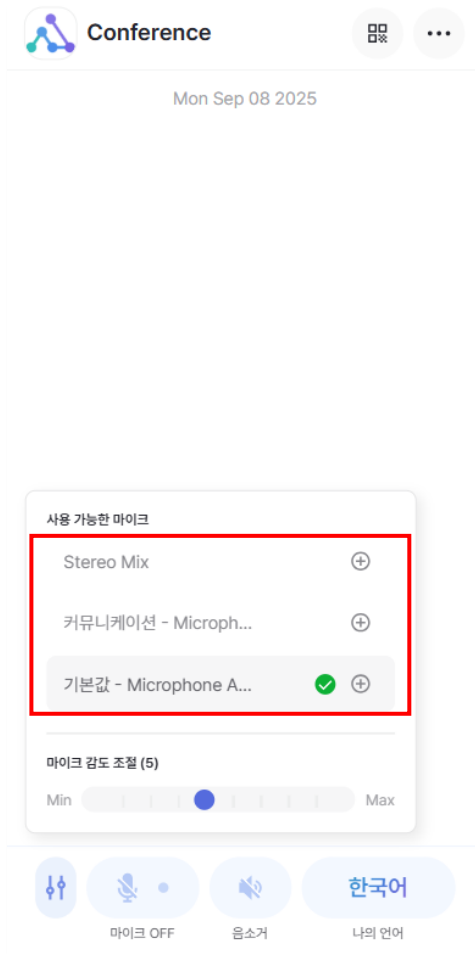


[컨퍼런스 기능] 3. 마이크 설정

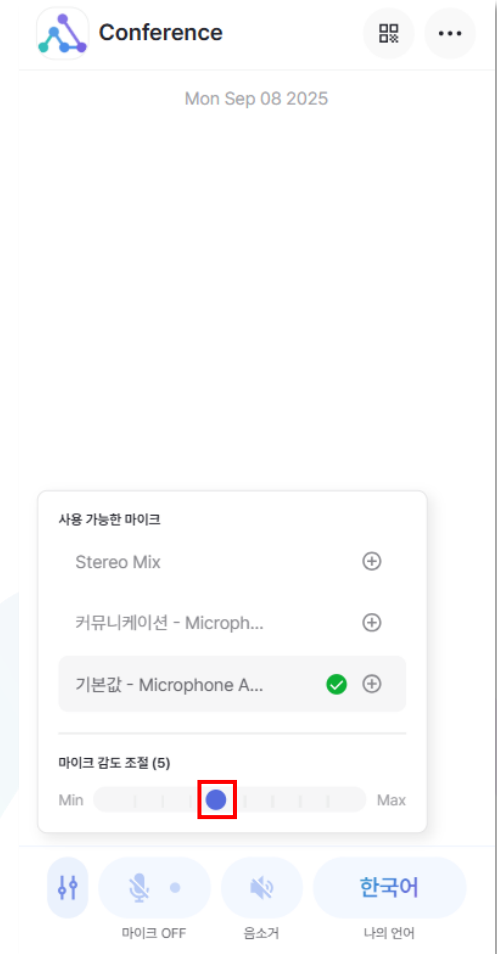
1. 마이크 컨트롤 패널을 클릭하면 마이크 설정을 조정할 수 있습니다.



2. 디바이스에 연결된 마이크 목록이 보여지며, 사용 중인 마이크에 **초록색 체크 마크**가 보여집니다. 다른 마이크로 변경 할 수도 있습니다.

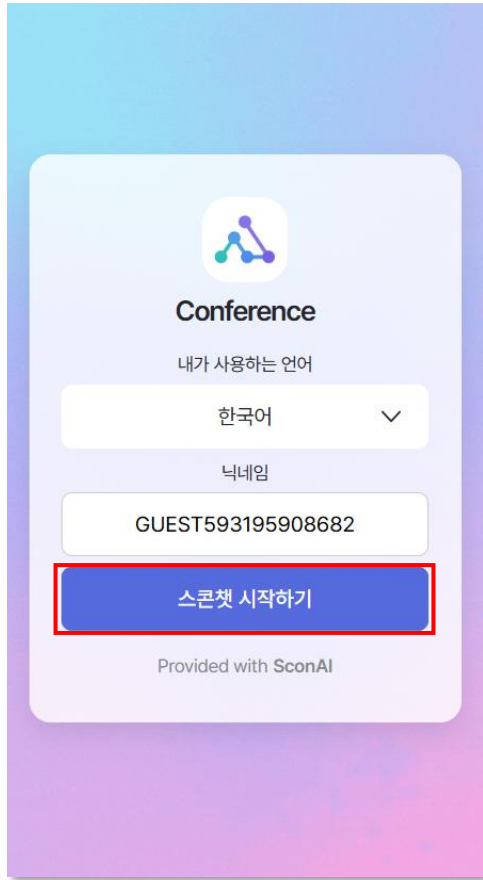


3. 마이크 감도조절을 통해 작은 목소리는 무시되는 Min, 작은 목소리도 입력되는 Max 정도를 조절할 수 있습니다.



[컨퍼런스 기능] 4. 게스트 입장

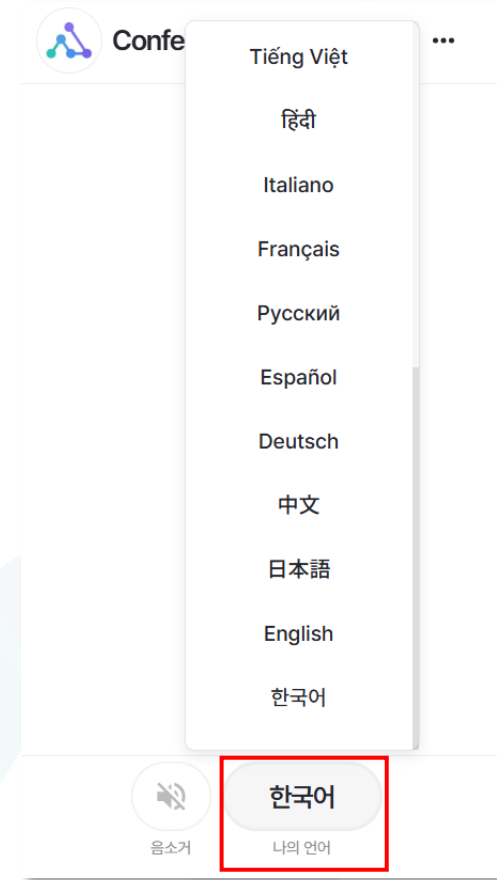
1. 게스트 URL 혹은 QR코드로 접속하여 '스콘챗 시작하기'를 클릭합니다.



2. 스피커 버튼을 누르면 상대방이 말한 내용을 통역한 음성이 자동 재생됩니다. (게스트는 음성 입력이 불가능합니다.)

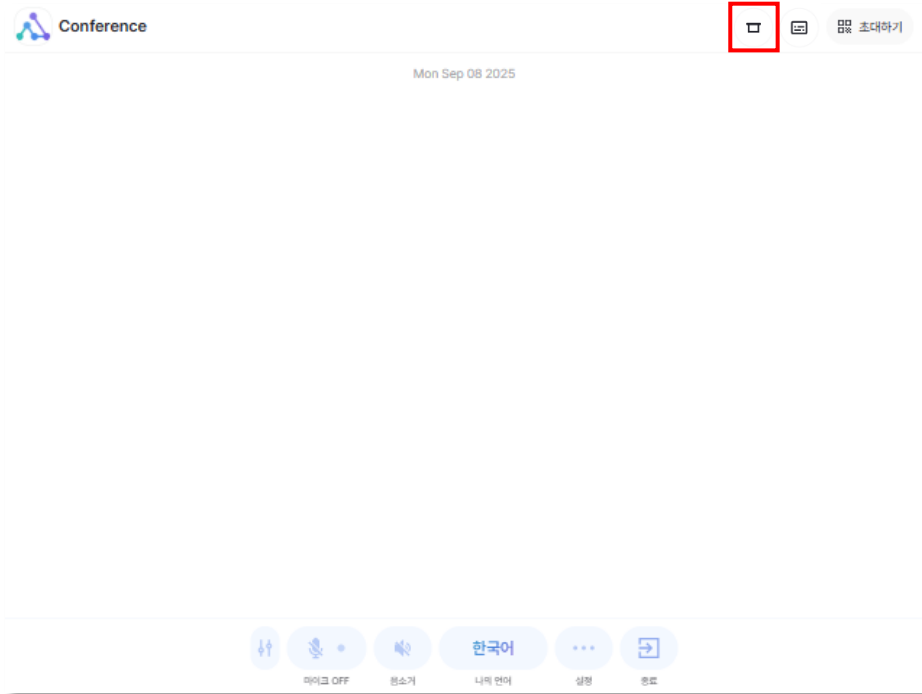


3. 내가 들을 언어를 선택합니다.



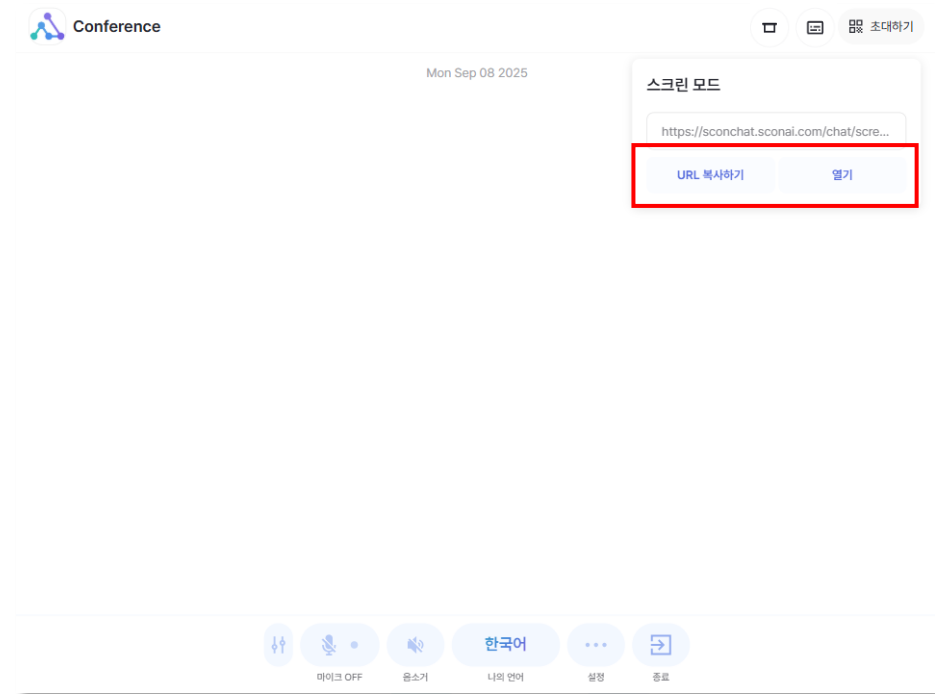
[컨퍼런스 기능] 5. 스크린 송출 기능 세부 설정

1. 스크린 송출 기능 아이콘을 클릭합니다.



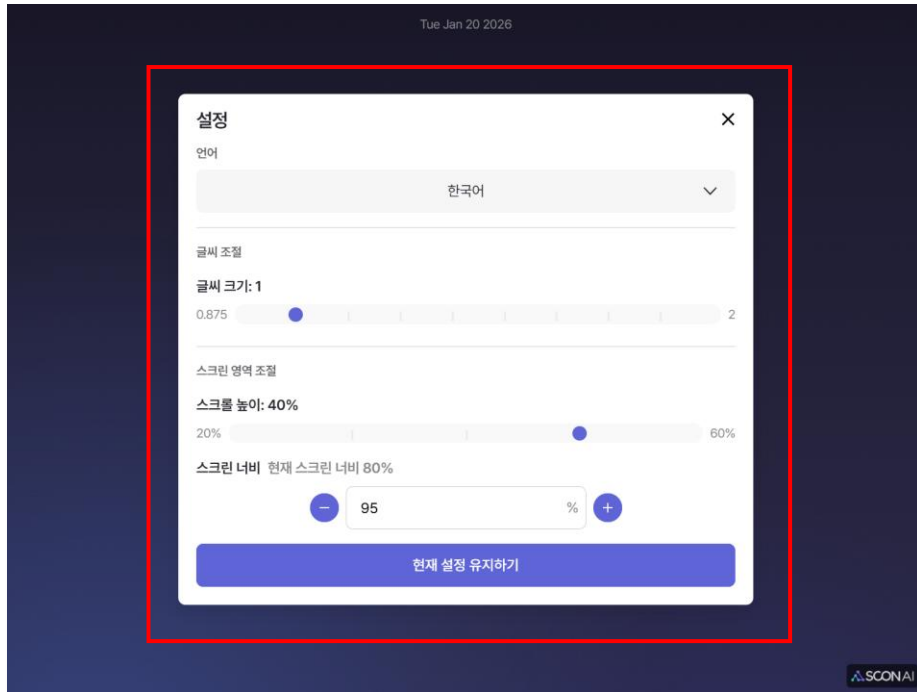
2. 'URL 복사하기' 를 선택하면 새 웹브라우저 창을 직접 열어 주소를 붙여넣어야 하며, '열기'를 누르면 새 창에서 자동으로 열립니다.

(스크린 송출 기능은 통역 결과를 보는 목적으로, 음성은 기존 접속한 '통역방'에서 입력합니다.)

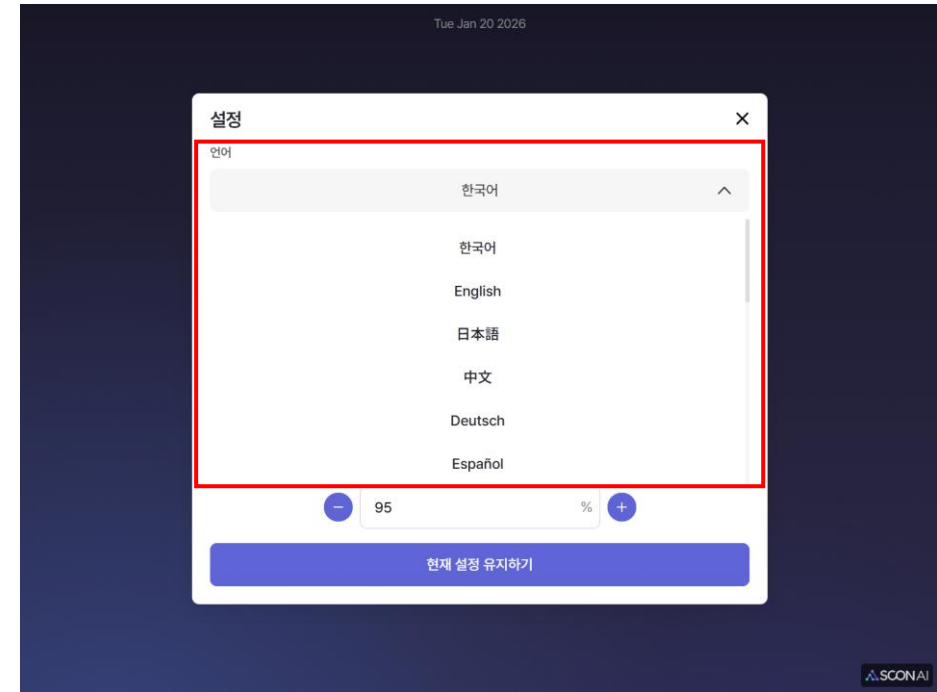


[컨퍼런스 기능] 5. 스크린 송출 기능 세부 설정

1. 입장 후 화면 빈 공간을 더블클릭하면 설정창이 나타납니다.

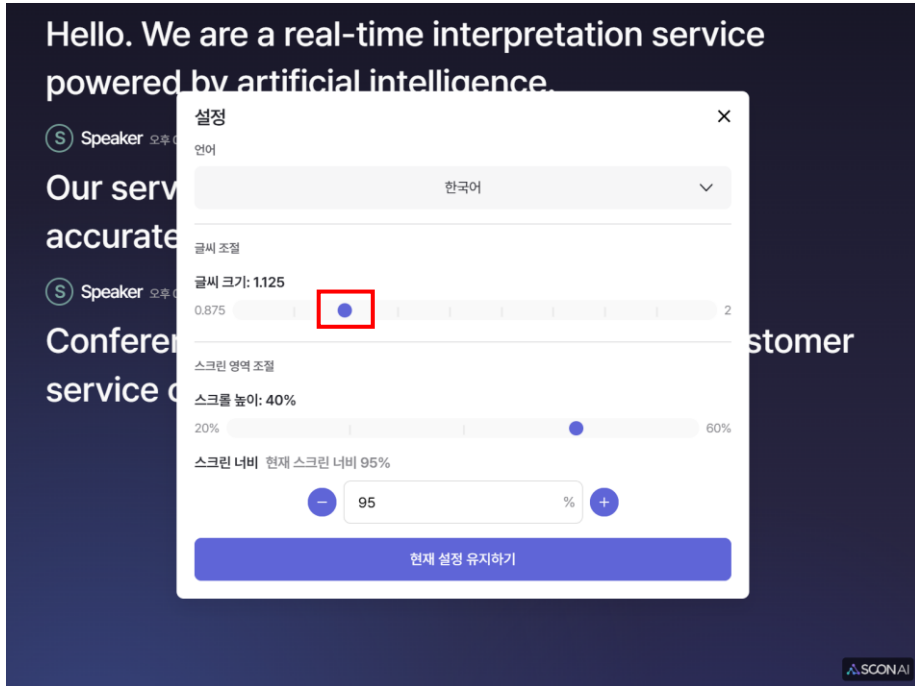


2. 스크린에 송출할 언어를 선택합니다.

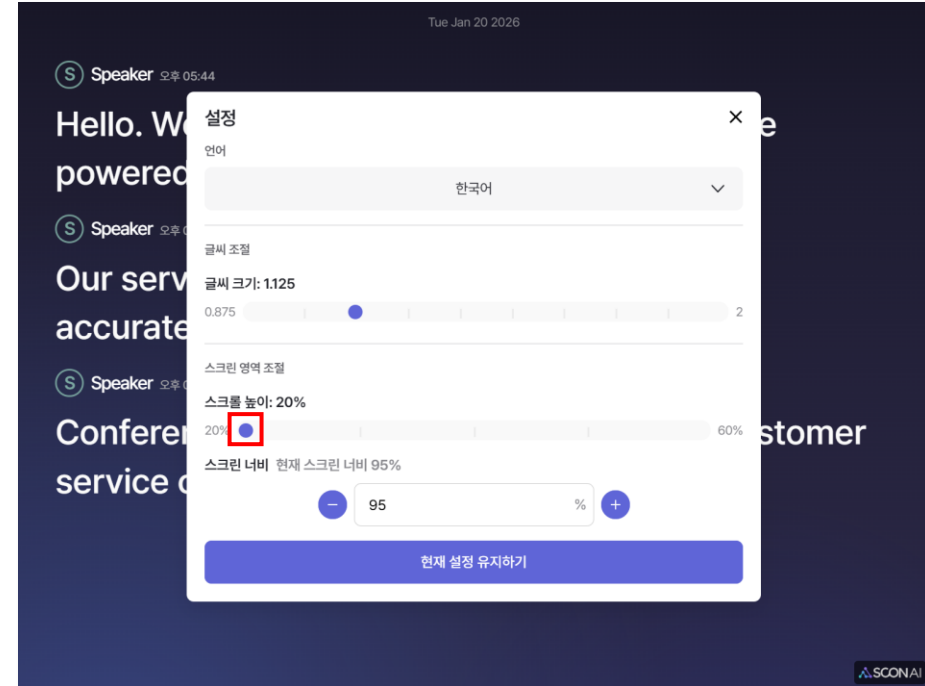


[컨퍼런스 기능] 5. 스크린 송출 기능 세부 설정

3. 글씨 크기를 조절할 수 있습니다.

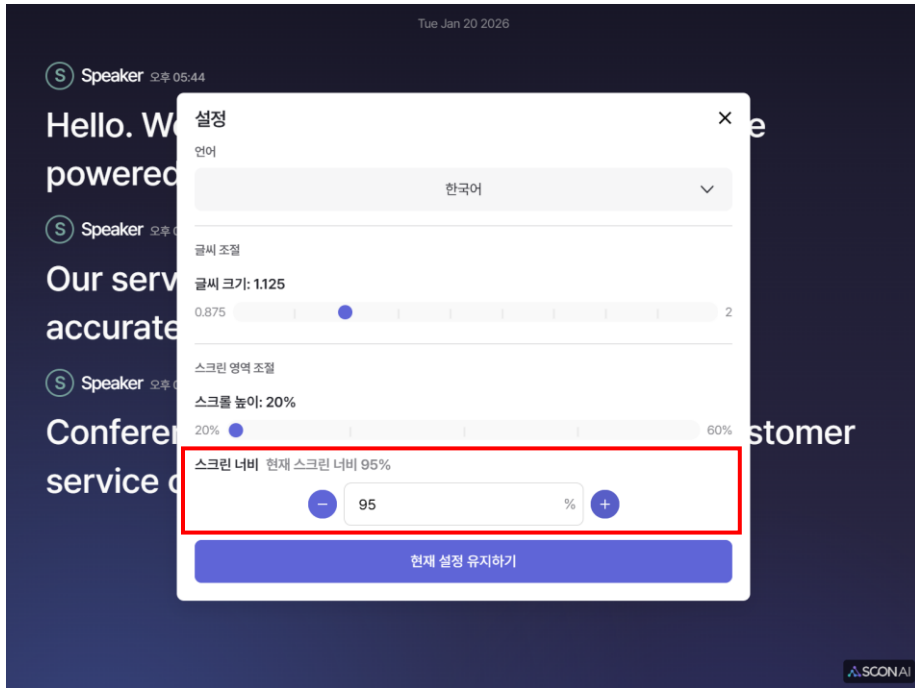


4. 스크롤 높이를 조절하여 하단 공백을 설정할 수 있습니다.
 높이가 20%에 가까울 수록 하단 공백이 줄어들며,
 60%에 가까울 수록 하단 공백이 늘어납니다.

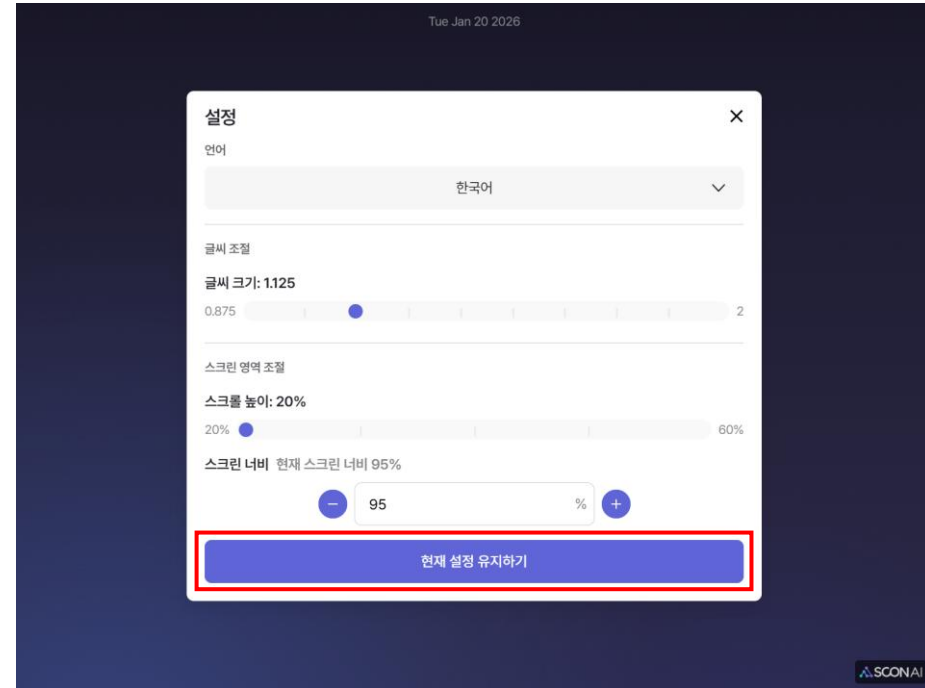


[컨퍼런스 기능] 5. 스크린 송출 기능 세부 설정

5. 스크린 너비를 조절할 수 있습니다. 스크린 너비는 사용 중인 스크린 크기에 맞춰 % 단위로 조절할 수 있습니다.



6. '현재 설정 유지하기'를 누르면 설정값이 저장되며, 동일한 PC에서 같은 통역방의 스크린 송출 기능을 다시 열 경우 기존 설정이 자동으로 유지됩니다.

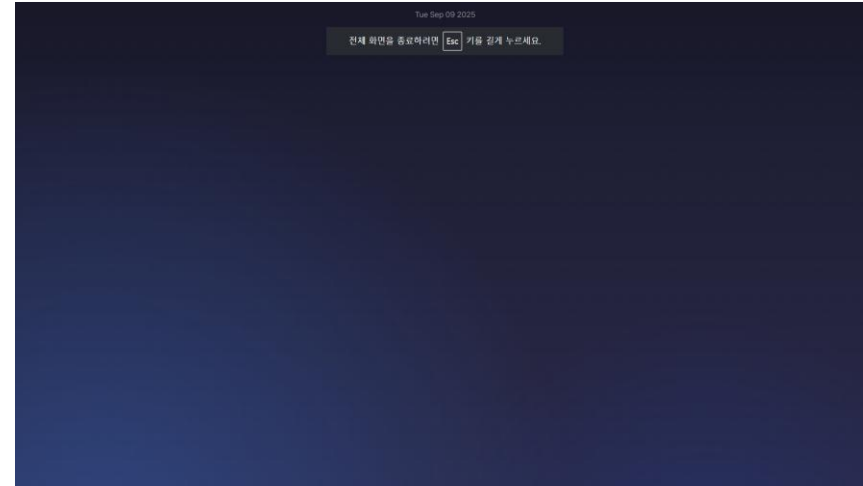


[컨퍼런스 기능] 5. 스크린 송출 기능 세부 설정

1. 크롬 전체화면 기능 단축키

- a. 윈도우: f11
- b. Mac: Control + Commad + F

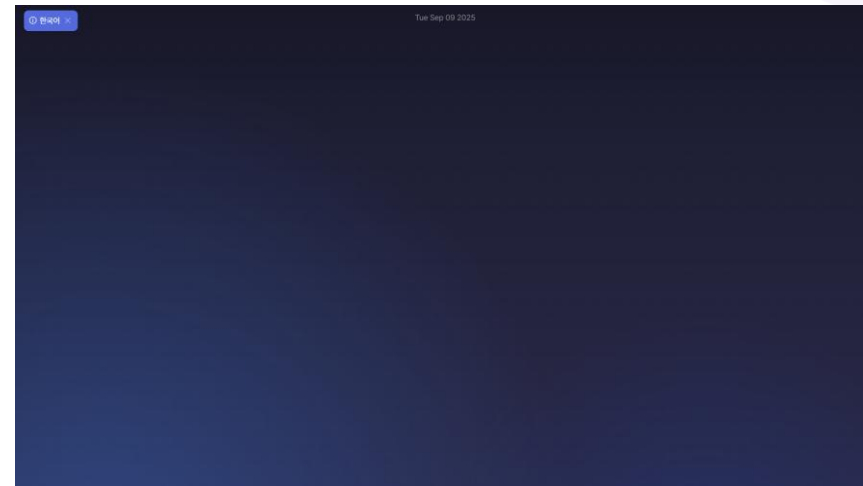
* 전체화면 기능으로 위아래 바 없이 깔끔하게 스크린 모드 화면을 감상할 수 있습니다.



2. 스크린 송출 기능 언어 설정 단축키

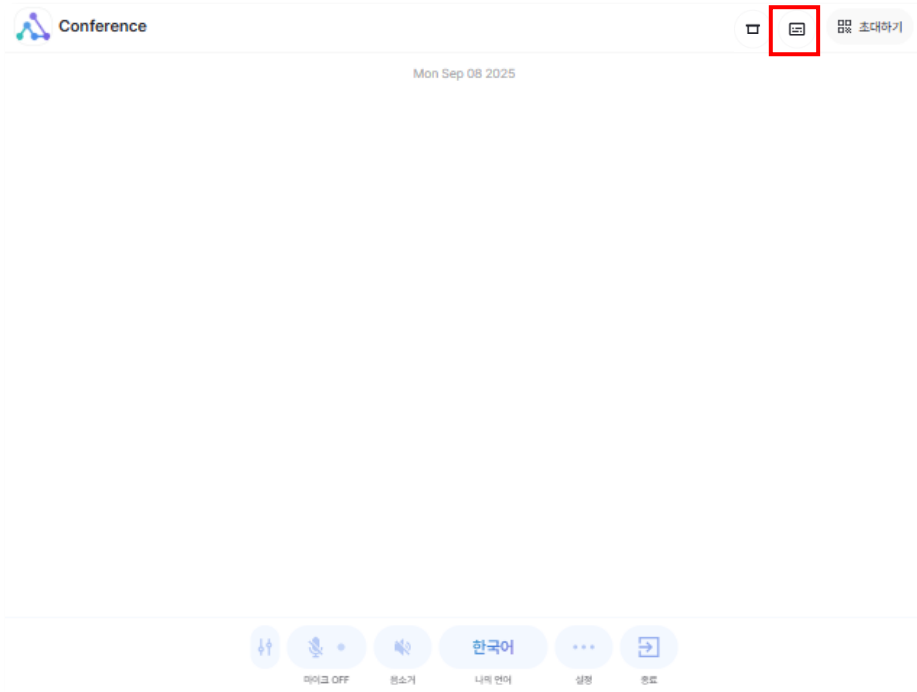
- a. 한국어: Alt(option) + K
- b. 일본어: Alt(option) + J
- c. 중국어: Alt(option)+ Z
- d. 영어: Alt(option)+ E

* 언어 설정 단축키를 통해 빠르게 언어 변경이 가능합니다.



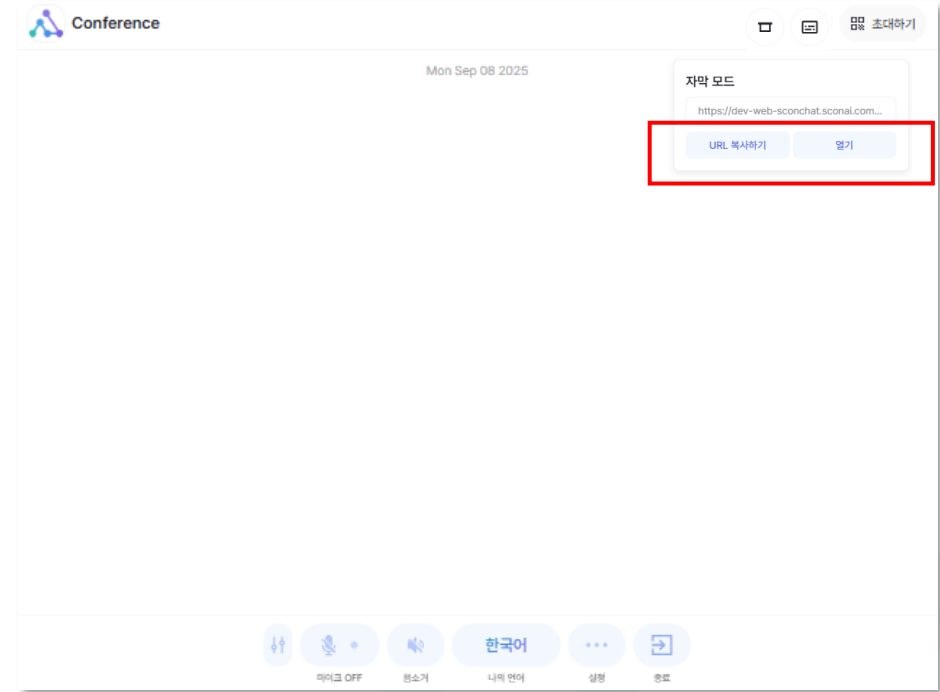
[컨퍼런스 기능] 6. 자막 송출 기능 세부 설정

1. 자막 송출 기능 아이콘을 클릭합니다.



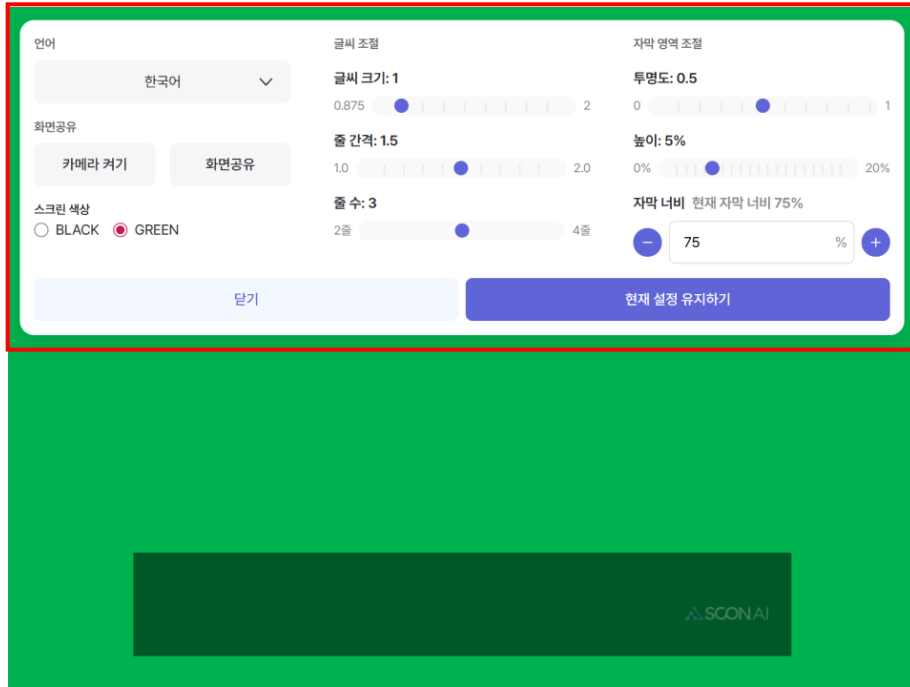
2. 'URL 복사하기' 를 선택하면 새 웹브라우저 창을 직접 열어 주소를 붙여넣어야 하며, '열기'를 누르면 새 창에서 자동으로 열립니다.

(자막 송출 기능은 통역 결과를 보는 목적으로, 음성은 기존 접속한 '통역방'에서 입력합니다.)

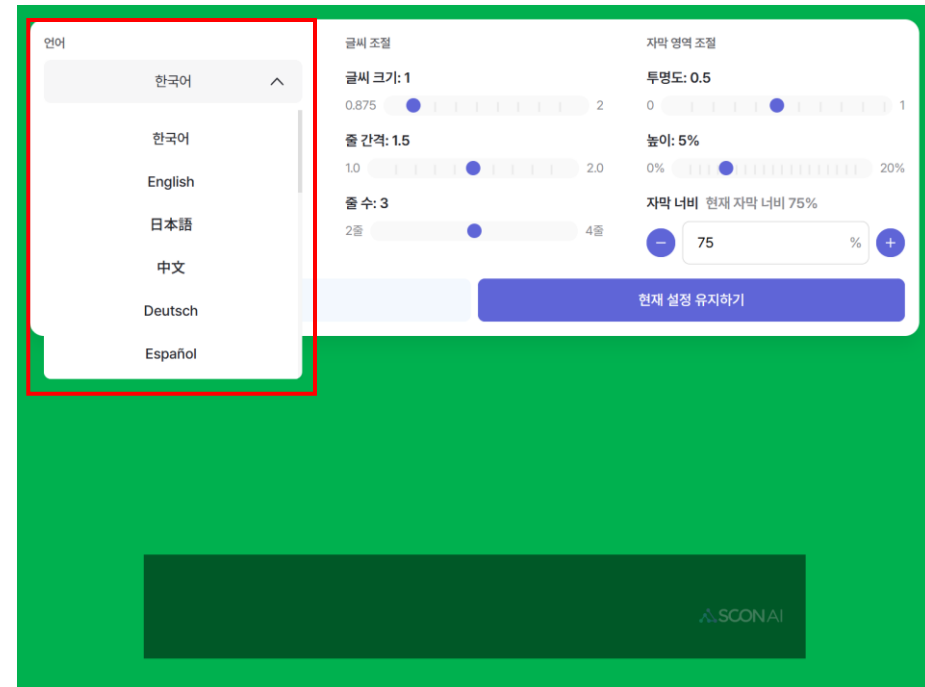


[컨퍼런스 기능] 6. 자막 송출 기능 세부 설정

1. 자막 송출 기능을 활성화하면 설정창이 자동으로 노출됩니다.



2. 자막에 송출할 언어를 선택합니다.

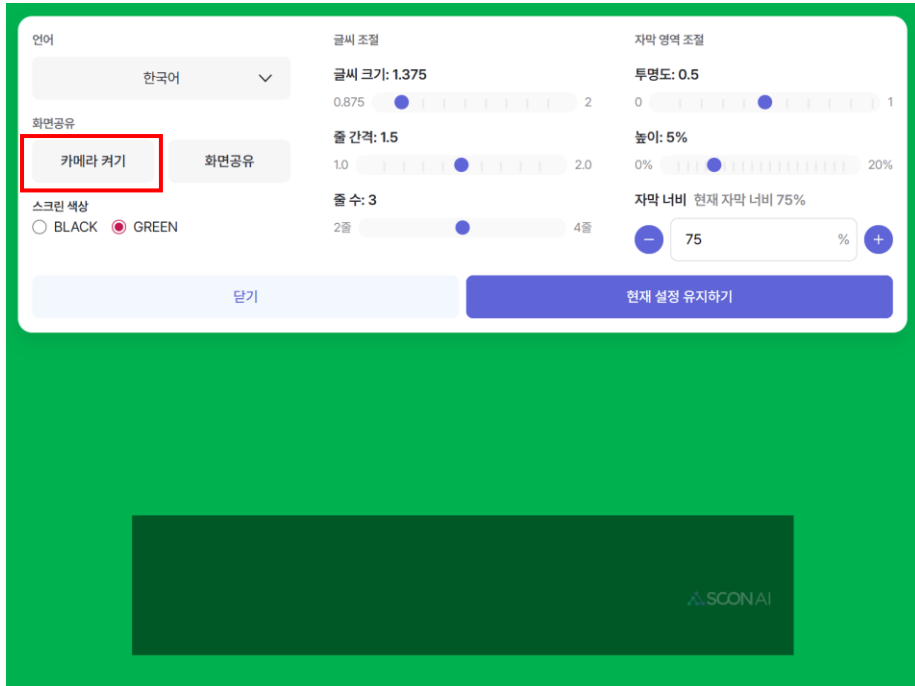


[컨퍼런스 기능] 6. 자막 송출 기능 세부 설정

3. '카메라 켜기'를 누르면

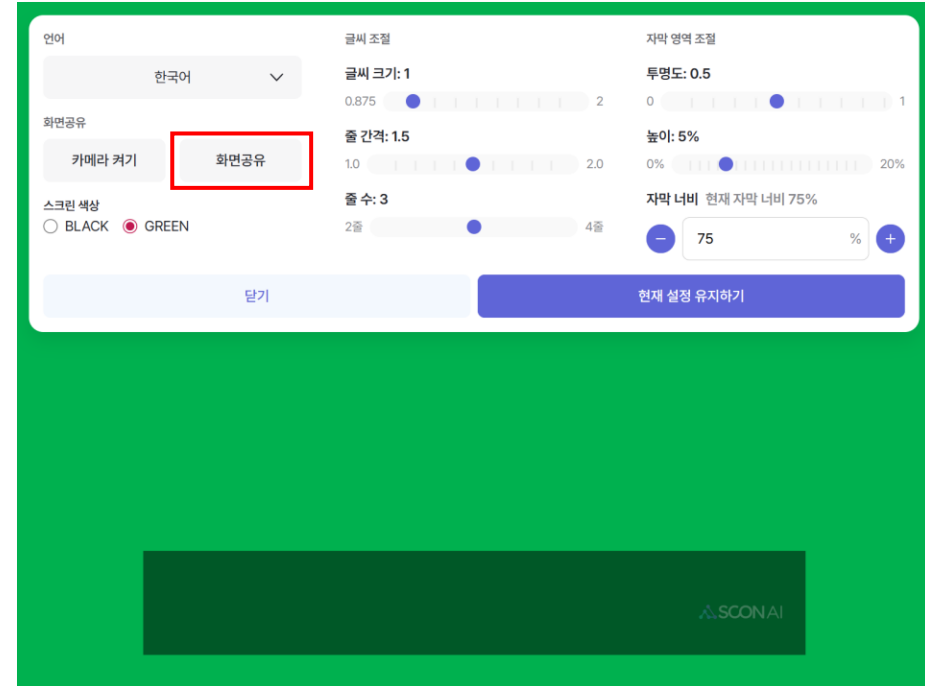
그린 스크린 영역이 카메라 영상으로 전환됩니다.

(컨퍼런스 현장 송출과 같이 연사 영상과 통역자막을 스크린에 동시에 띄워야 하는 상황에 적합합니다.)



4. '화면공유'를 선택하면,

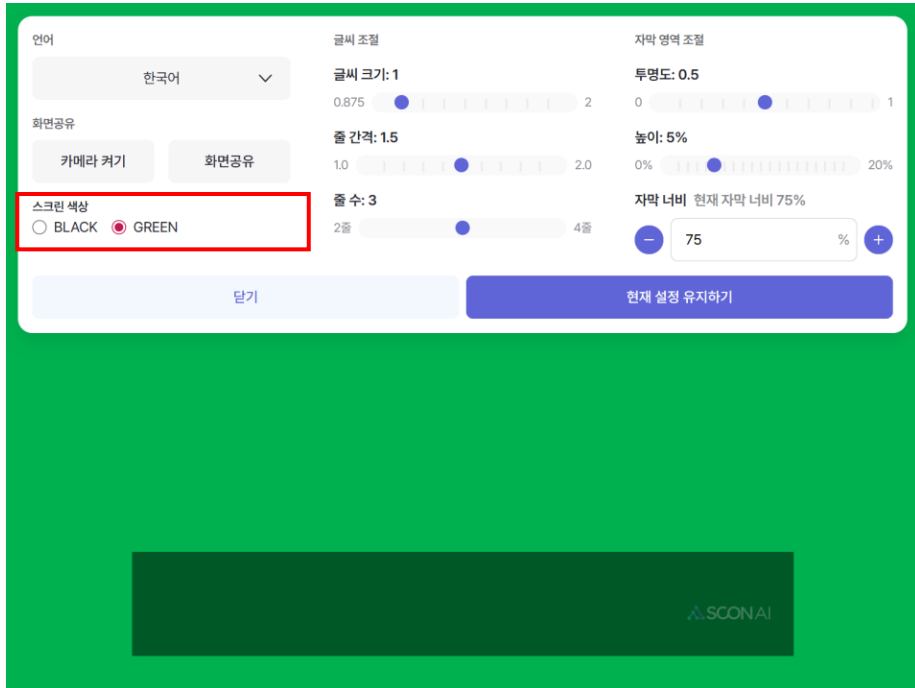
그린 스크린 영역을 공유할 화면으로 전환할 수 있습니다.



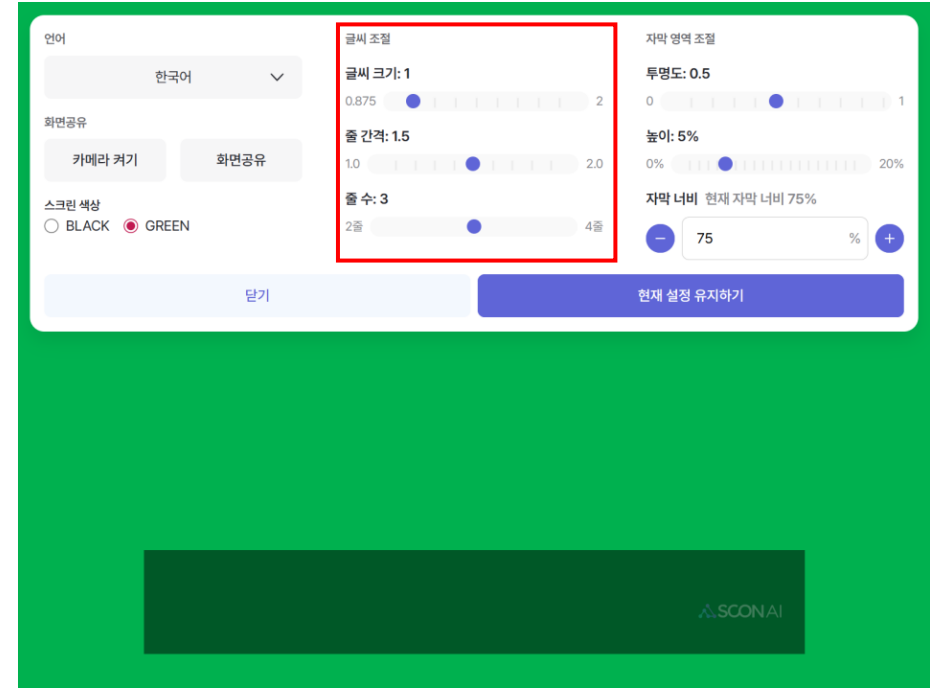
[컨퍼런스 기능] 6. 자막 송출 기능 세부 설정

5. 스크린 색상을 검은색으로 변경할 수 있습니다.

(자막 영역을 크롭하여 다른 영상 위에 자막을 합성하는 목적으로 전체 배경을 검은색으로 전환할 수 있습니다.)

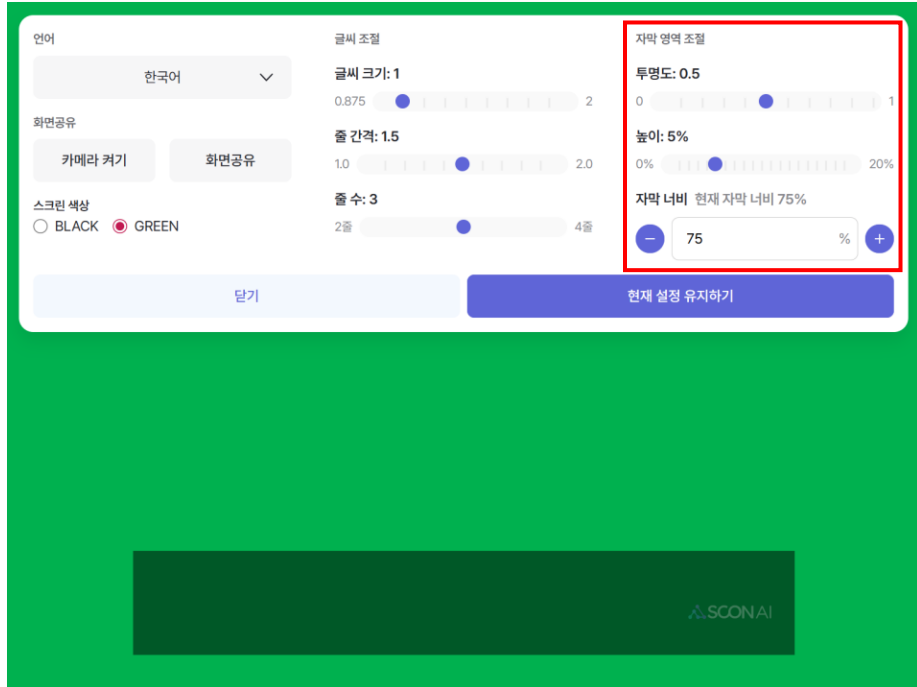


6. 글씨 크기, 줄 간격, 줄 수 등 화면에 맞게 글씨를 설정할 수 있습니다.

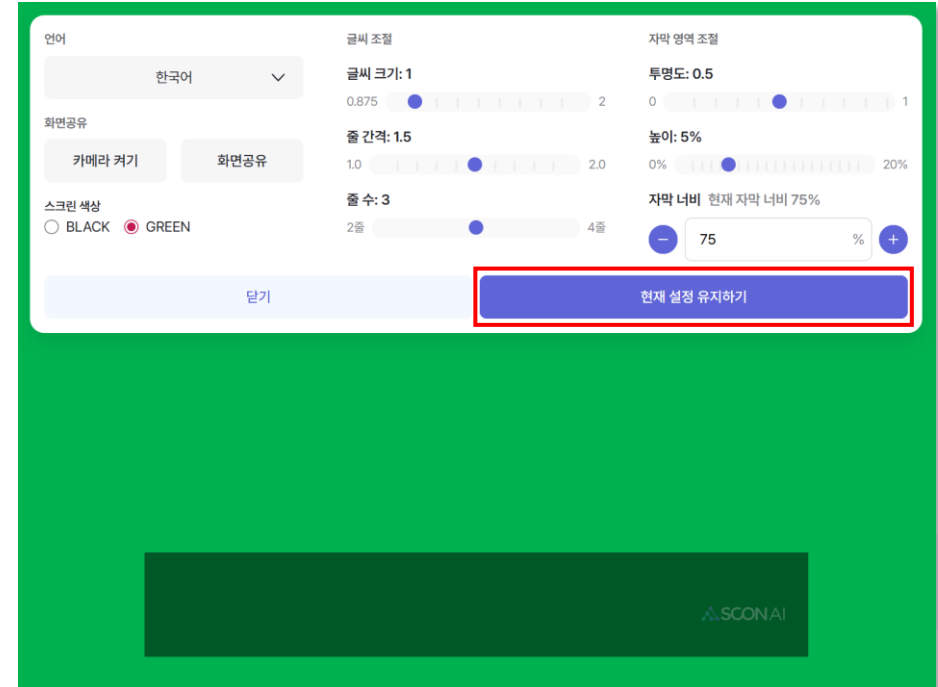


[컨퍼런스 기능] 6. 자막 송출 기능 세부 설정

7. 자막 투명도와 자막이 표시될 높이, 너비를 조절해 화면에 맞게 자막 영역을 설정할 수 있습니다.

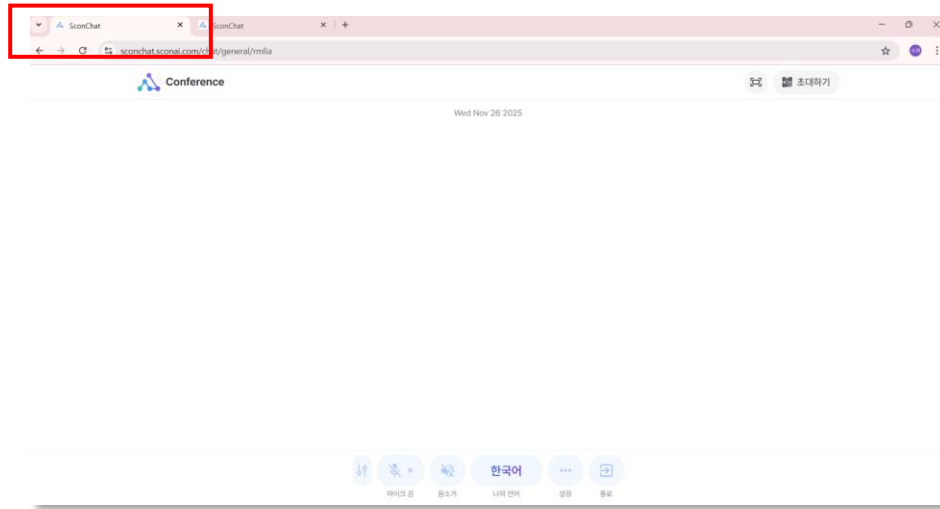


8. '현재 설정 유지하기'를 누르면 설정값이 캐시에 저장되며, 동일한 PC에서 같은 통역방의 자막 송출 기능을 다시 열 경우 기존 설정이 자동으로 유지됩니다.

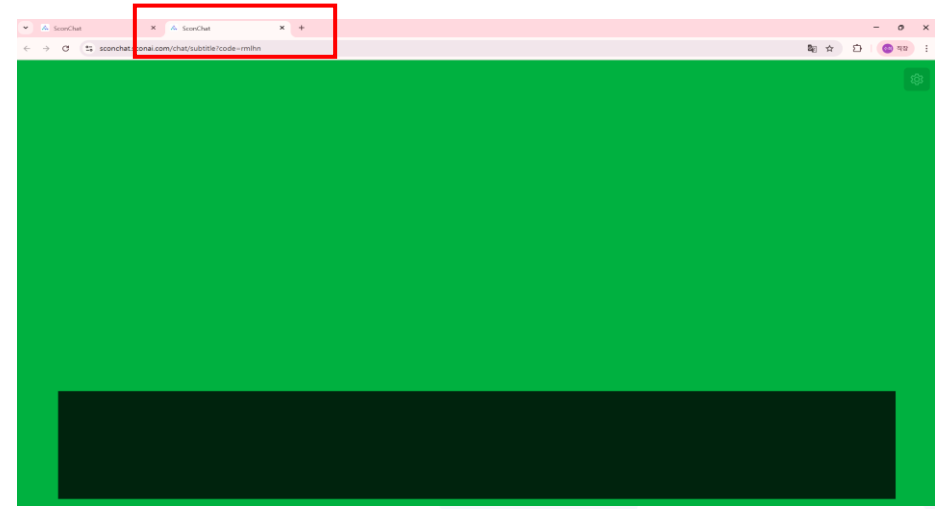


[컨퍼런스 기능] 7. 화면공유기능 상세 - 전체 화면

1. 통역방에 입장하여 자막 화면을 활성화합니다.
 해당 창에서 음성을 입력합니다.



2. 자막 화면을 띄울 외부 모니터(대형 스크린 등)에
 자막 화면 창을 이동시킵니다.



[컨퍼런스 기능] 7. 화면공유기능 상세 - 전체 화면

3. 외부 모니터로 이동시킨 자막 화면 창에서 화면 공유를 활성화 한 뒤
 ① 전체 화면 > ②본 데스크톱 모니터 화면을 선택합니다.

자막 송출 기능이 켜 있는 창 : 외부 모니터 (화면 1)

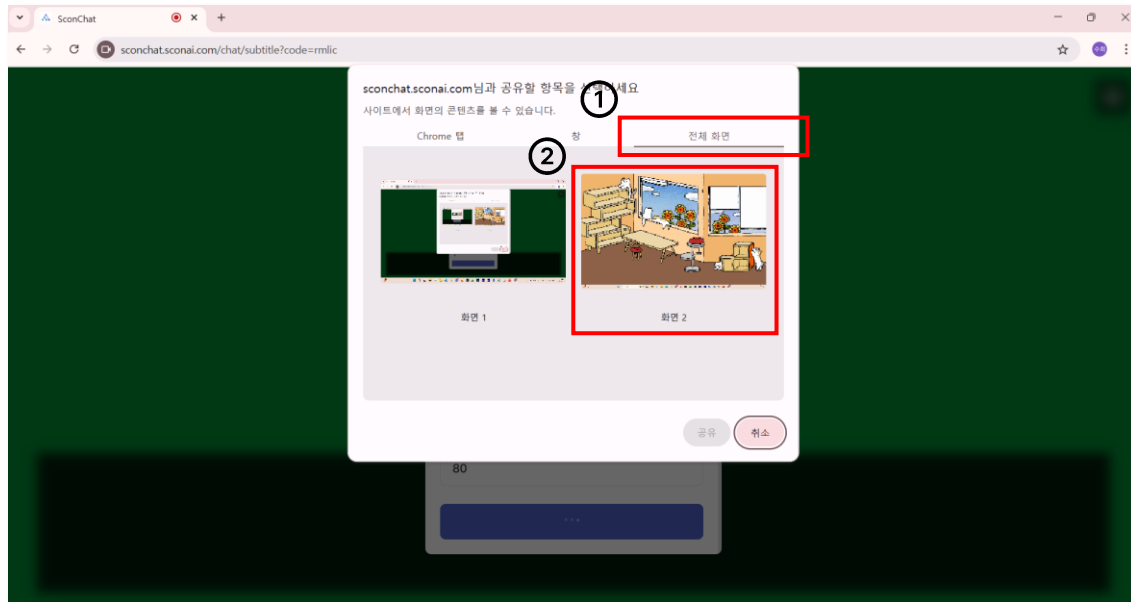
본 데스크톱 (화면 2)

* 하단 이미지는 예시 이미지입니다.

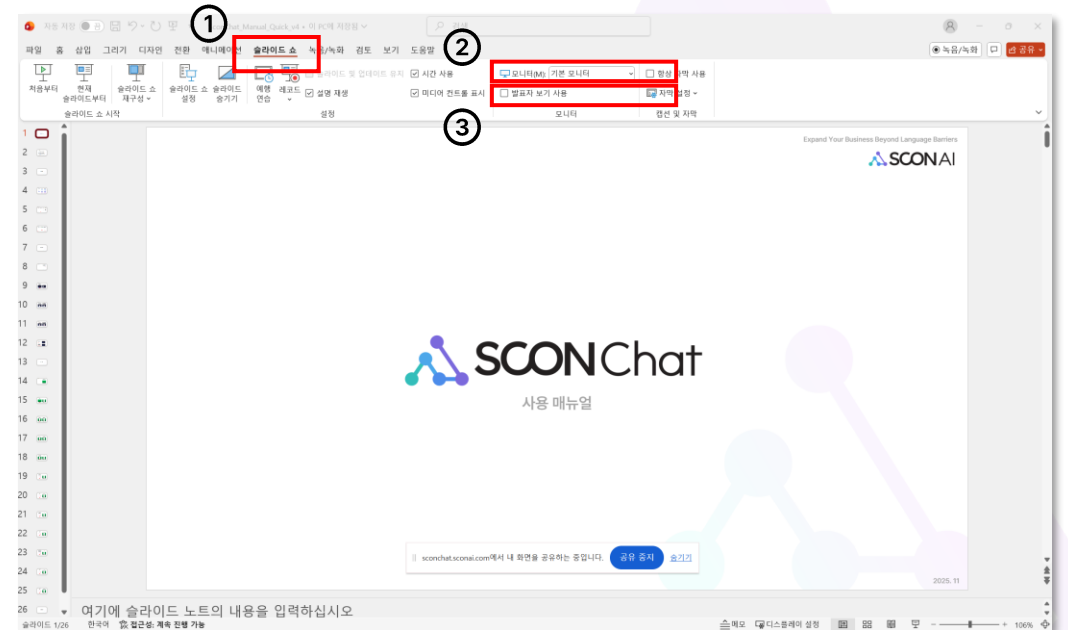
4. 본 데스크톱 화면에서 자막을 띄울 PPT 파일을 실행하여 ① '슬라이드 쇼' 탭을 선택한 뒤, 모니터 설정에서 아래와 같이 설정합니다.

② 모니터 : 기본 모니터

③ '발표자 보기 사용' 체크 해제



외부 모니터 화면(화면 1)

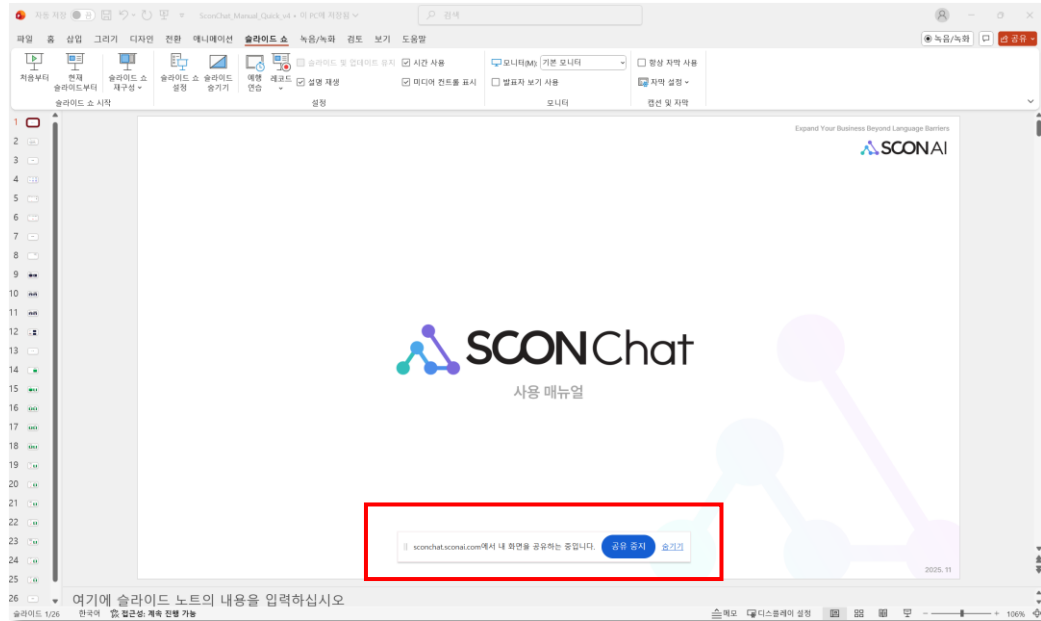


본 데스크톱 모니터 화면(화면 2)

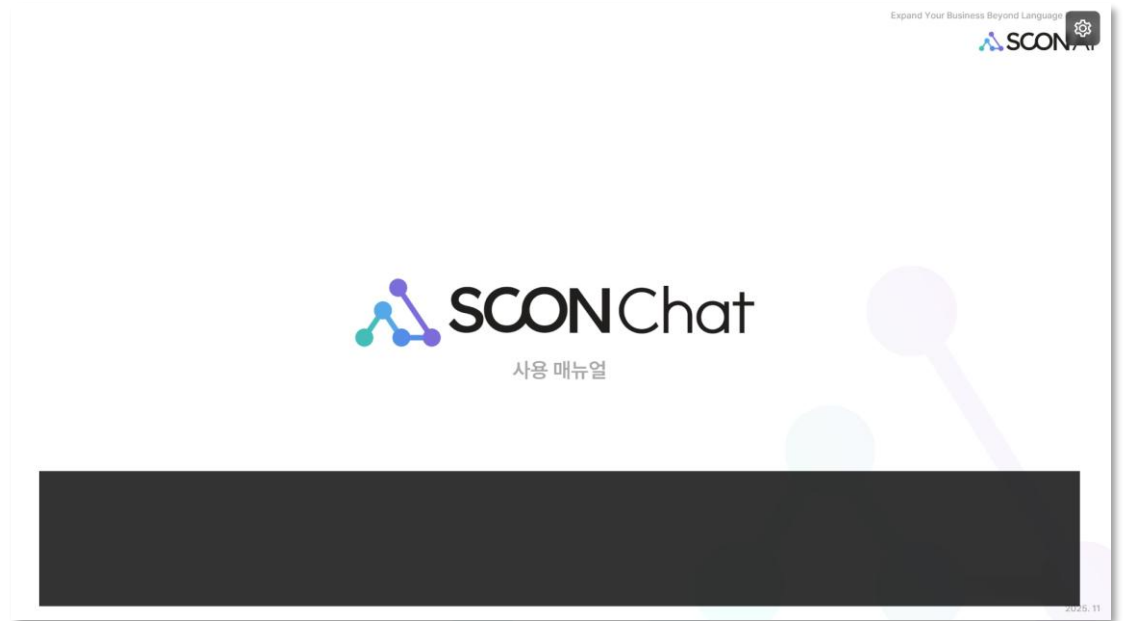
[컨퍼런스 기능] 7. 화면공유기능 상세 - 전체 화면

5. 본 데스크톱 화면 하단에 뜬 공유 창 '숨기기'를 클릭합니다.

6. 본 데스크톱 화면에서 슬라이드 쇼를 시작한 후, 자막 모니터를 띄운 '외부 모니터'에서 F11을 눌러 크롬 전체화면으로 전환해 상단 메뉴바를 숨깁니다.



본 데스크톱 모니터 화면(화면 2)



외부 모니터 화면(화면 1)

감사합니다.

